

بلاک

2

اردو کے نمائندہ قصیدہ نگار اور متن کی تدریس و تفہیم

بلاک 2 کا تعارف

اکائی 5

 مرزا محمد رفیع سودا: حیات، قصیدہ نگاری اور متن کی تدریس و تفہیم (اٹھ گیا بہمن ودے کا
 چمنستاں سے عمل)

71

اکائی 6

 شیخ محمد ابراہیم ذوق: حیات، قصیدہ نگاری اور متن کی تدریس و تفہیم (زہے نشاطا اگر کیجئے
 اسے تحریر)

91

اکائی 7

 مرزا غالب: حیات، قصیدہ نگاری اور متن کی تدریس و تفہیم (سازیک ذرہ نہیں فیض چمن
 سے بے کار)

109

اکائی 8

 محسن کاکوروی: حیات، قصیدہ نگاری اور متن کی تدریس و تفہیم (سمت کاشی سے چلا
 جانب مٹھرا بادل)

125

بلاک 2 تعارف

بلاک ۲



ignou
THE PEOPLE'S
UNIVERSITY

اکائی 5 مرزا محمد رفیع سودا: حیات، قصیدہ نگاری اور متن کی تدریس و تفہیم

(اٹھ گیا بہمن ودے کا چمنستاں سے عمل)

ساخت

5.1 اغراض و مقاصد

5.2 تمہید

5.3 مرزا محمد رفیع سودا: حیات، قصیدہ نگاری اور متن کی تدریس و تفہیم

5.3.1 مرزا محمد رفیع سودا کے سوانحی احوال و کوائف

5.3.2 مرزا محمد رفیع سودا کی قصیدہ نگاری

5.3.3 منتخب متن کی تدریس و تفہیم

5.3.4 ماحصل

5.4 آپ نے کیا سیکھا؟

5.5 اپنا امتحان خود لیجیے

5.6 سوالوں کے جوابات

5.7 فرہنگ

5.8 کتب برائے مطالعہ

5.1 اغراض و مقاصد

اس اکائی کا مطالعہ کرنے کے بعد آپ:

- مرزا محمد رفیع سودا کے سوانحی احوال و کوائف سے متعارف ہوں گے۔
- مرزا محمد رفیع سودا کی قصیدہ نگاری کے بارے میں معلومات حاصل کریں گے۔
- مرزا محمد رفیع سودا کی قصیدہ نگاری کی خصوصیات و امتیازات سے واقف ہوں گے۔
- شامل نصاب قصیدہ ”اٹھ گیا بہمن ودے کا چمنستاں سے عمل“ کے منتخب اشعار کی قرأت کریں گے۔
- شامل نصاب قصیدہ ”اٹھ گیا بہمن ودے کا چمنستاں سے عمل“ کے منتخب اشعار کی تشریح کو سمجھیں گے۔

5.2 تمہید

عزیز طلبا! کچھلی اکائیوں میں آپ نے قصیدہ کی تعریف، اجزائے ترکیبی، فنی خصوصیات، اس کی اقسام و موضوعات سے واقفیت حاصل کی، اس کی ادبی و تہذیبی اہمیت کو سمجھا اور اس کے ارتقا کے بارے میں جان کاری حاصل کی۔ اب دوسرے بلاک کی اس پہلی اکائی میں آپ اردو کے عظیم المرتبت قصیدہ گو شاعر مرزا محمد رفیع سودا کے سوانحی کوائف کے بارے میں معلومات حاصل کریں گے، ان کی قصیدہ نگاری کی خصوصیات و امتیازات سے واقف ہوں گے، نصاب میں شامل ان کے قصیدہ ”اٹھ گیا بہن ودے کا چمنستاں سے عمل“ کے منتخب اشعار کی قرأت کریں گے اور اس کی تشریح کو سمجھیں گے۔

5.3 مرزا محمد رفیع سودا: حیات، قصیدہ نگاری اور متن کی تدریس و تفہیم

5.3.1 مرزا محمد رفیع سودا کے سوانحی احوال و کوائف

مرزا محمد رفیع سودا ۱۷۱۳ء کو دہلی میں پیدا ہوئے۔ ان کے آبا و اجداد بخارا سے ہندوستان تجارت کی غرض سے تشریف لائے تھے۔ پیشے کے اعتبار سے ان کے آبا و اجداد فن سپہ گری میں مہارت رکھتے تھے۔ سودا کے والد مرزا محمد شفیع دہلی میں پیدا ہوئے جو پیشے سے ایک مشہور تاجر تھے۔ سودا کی تعلیم و تربیت دہلی میں ہی ہوئی۔ انھوں نے اپنے زمانے میں راج علوم کے مطابق عربی اور فارسی کی تعلیم حاصل کی۔ فارسی زبان پر کمال حاصل ہونے کی وجہ سے انھوں نے شعر گوئی کا آغاز فارسی شاعری سے کیا۔ فارسی شاعری میں ان کے استاد سراج الدین علی خان آرزو تھے۔ ان کے مشورے پر ہی سودا نے اردو شاعری کی طرف توجہ کی۔ خان آرزو کے بعد سودا نے سلیمان قلی خان اور شاہ حاتم کی شاگردی بھی اختیار کی۔

سودا کے ابتدائی حالات کے بارے میں اگرچہ زیادہ معلومات دستیاب نہیں ہیں لیکن اس بات کے پختہ شواہد ملتے ہیں کہ سودا نے اپنا بچپن عیش و عشرت کے ساتھ گزارا۔ انتقال کے وقت سودا کے والد اچھی خاصی دولت چھوڑ گئے جس کو سودا نے یار باشی میں لٹا دیا۔ اس کے بعد معاشی تنگی کے باعث فوج میں نوکری شروع کر دی لیکن بہت جلد فوج کی نوکری سے دست بردار ہو گئے۔ سودا کی طبیعت بچپن سے ہی شعر گوئی کی طرف مائل تھی۔ لہذا انھوں نے اپنی پوری توجہ شعر گوئی کی طرف مرکوز کر لی اور وہ اپنا پیشہ تر وقت بسنت خان خواجہ سرا، احمد علی خان اور عماد الملک وغیرہ کی صحبت میں گزارنے لگے۔ ان کا زیادہ تر وقت امر اور رؤسا کی صحبت میں گزرتا تھا۔ اس لیے طبیعت میں شان و شوکت اور رئیسانہ وضع داری پیدا ہو گئی اور کئی رئیسانہ اوصاف ان کی زندگی کا لازمی حصہ بن گئے۔ گھوڑوں اور ہاتھیوں میں دل چسپی رکھنے کے علاوہ ان کا اہم شوق کتے اور کتوں کا پالنا بھی تھا۔ کہا جاتا ہے کہ آخری ایام تک سودا کے پاس کئی اعلیٰ نسل کی کتیاں اور کتے موجود تھے۔ میر تقی میر نے جب سودا پر ہجو لکھی تو اس میں سودا کی تین کتوں کا ذکر بھی ملتا ہے۔

سودا مہذب، شریف، خوش اخلاق اور خوش گفتار انسان تھے جس کی وجہ سے امر اور رؤسا کے درمیان انھوں نے بآسانی اپنی ایک خاص جگہ بنالی۔ زندہ دلی، یار باشی اور دوست نوازی کے سبب ان کے احباب کا حلقہ وسیع تھا۔

اپنے زمانے کے اکثر چھوٹے بڑے شعرا سے ان کے مراسم رہے ہیں لیکن ان ساری خوبیوں کے باوجود سودا خود دار اور انتہائی نازک مزاج بھی تھے۔ خلاف طبع کوئی بات برداشت نہیں کر سکتے تھے۔ اسی کے سبب سودا کی اپنے معاصرین سے ادبی چشمک بھی رہی ہے اور انھوں نے اپنے ہم عصر شعرا کی ہجوئیں لکھی ہیں جن میں میر تقی میر، میرضا حاک، فاخر مکیں، قیام الدین قائم اور امیر مینائی وغیرہ شامل ہیں۔

سودا کے زمانے میں نادر شاہ اور احمد شاہ ابدالی کے متواتر حملوں کے علاوہ روہیلوں، مرہٹوں، جاٹوں اور سکھوں کے ہاتھوں دلی برباد ہو رہی تھی۔ ہر طرف قتل و غارت گری اور لوٹ مار کا بازار گرم تھا۔ دہلی کے اتر سیاسی اور معاشی حالات کی وجہ سے اہل ہنر اور شعرا دلی چھوڑ کر دوسری جگہوں پر ہجرت کرنے کے لیے مجبور ہو گئے جن میں خان آرزو، میر تقی میر، قیام الدین قائم، قلندر بخش جرأت، غلام ہمدانی مصحفی، انشاء اللہ خان انشاء اور سعادت یار خان رگین جیسے شعرا شامل تھے۔ دلی کے ناسازگار حالات کے سبب سودا بھی عماد الملک کے ساتھ فرخ آباد چلے آئے۔ یہاں نواب احمد بخش خان کے دیوان مہربان خان رند کی سرکار سے وابستہ ہو گئے۔ مہربان خان خود شاعری کا ذوق رکھتے تھے اور اہل فن کی قدر کرتے تھے۔ انھوں نے سودا کو ہاتھوں ہاتھ لیا۔ یہاں سودا نے کئی سال فراغت اور اطمینان کے ساتھ گزارے۔ اس کے بعد سودا شجاع الدولہ کی دعوت پر فیض آباد چلے آئے جہاں شجاع الدولہ نے دوسروں پرے ماہانہ وظیفہ مقرر کیا جو آصف الدولہ کے زمانے میں بھی جاری رہا۔ بعض شواہد سے پتہ چلتا ہے کہ آصف الدولہ کی سرکار سے سودا کو چھ ہزار روپے سالانہ ملتے تھے۔ اس طرح سودا نے دلی سے لے کر لکھنؤ تک ایک خوش حال زندگی گزاری۔ انھوں نے کبھی معاشی تنگ دستی کا سامنا نہیں کیا۔ جب ناموافق حالات کی وجہ سے ان کو دلی کو خیر آباد کہہ کر فرخ آباد کا رخ کرنا پڑا، اس وقت بھی ان کو آسائش میسر رہی اور اس کے بعد بھی۔ ۱۷۷۵ء میں شجاع الدولہ کے انتقال کے بعد ان کے فرزند نواب آصف الدولہ جانشین ہو گئے۔ آصف الدولہ نے جب دارالسلطنت کو فیض آباد سے لکھنؤ منتقل کیا تو سودا نے بھی لکھنؤ میں سکونت اختیار کر لی اور لکھنؤ میں ہی ۲۷ جون ۱۷۸۱ء میں اردو کے اس عظیم الشان شاعر کا انتقال ہوا جنہیں امام باڑہ باقر علی میں دفنایا گیا۔

5.3.2 مرزا محمد رفیع سودا کی قصیدہ نگاری

مرزا محمد رفیع سودا کا شمار اہم کلاسیکی شاعروں میں ہوتا ہے۔ اردو قصیدہ نگاری میں ان کا مرتبہ بہت بلند ہے۔ ان کے زمانے کو اردو شاعری کے سنہرے دور سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ مرزا سودا کو اگرچہ اردو غزل میں کمال حاصل تھا لیکن ان کی اصل شہرت اور مقبولیت کا دارو مدار قصیدہ نگاری پر ہے۔ سودا نے جب اردو میں قصیدہ نگاری کی شروعات کی اس وقت اردو قصیدے کا کوئی عمدہ نمونہ ان کے سامنے موجود نہیں تھا۔ البتہ ان کے سامنے نمونے کے طور پر فارسی قصائد موجود تھے۔ ایسے میں ان کی طبیعت پر فارسی قصائد کا اثر پڑنا فطری تھا۔ چنانچہ انھوں نے

عربی اور خاقانی کی سنگلاخ زمینوں کو اپنایا اور بے حد کام یاب قصیدے لکھے۔ مثال کے طور پر عربی کا مشہور لامیہ قصیدہ ہے۔

چہرہ پرواز جہاں رفت کشد چوں بہل شب شود نیم رخ و روز شود مستقبل (عربی)
اس زمین اور قافیہ میں سودا نے بھی طبع آزمائی کی اور حضرت علی کی شان میں اپنا مشہور قصیدہ لکھا جس کا مطلع ہے۔
اٹھ گیا بہمن ودے کا چمنستان سے عمل تیغ اُردی نے کیا ملک خزاں مستاصل (سودا)
عربی کے علاوہ انوری جو کہ ہجو یہ قصیدے کا بادشاہ سمجھا جاتا ہے، اس کی تقلید میں سودا کا ہجو یہ قصیدہ ”تضحیک روزگار“ بھی ملتا ہے۔ اس کے علاوہ خاقانی کی زمین میں بھی سودا کا بہت مشہور اور کام یاب قصیدہ ملتا ہے۔
نثار اشک من ہر شب شکر ریز است پنہانی کہ ہمت رازنا شوکت باز انوو پیشانی (خاقانی)
ہو واجب کفر ثابت ہے وہ تمغائے مسلمانی نہ ٹوٹی شیخ سے زنا ر تسبیح سلیمانی (سودا)
سودا کے اس قصیدے کے مطلع، تشبیب اور گریز میں جدت و ندرت ملتی ہے مگر قصیدے کا نعتیہ حصہ کمزور ہے۔ سودا کو اپنی قصیدہ نگاری پر بڑا ناز تھا۔ عربی و انوری، سعدی اور خاقانی سے وہ اپنے آپ کو رتبے میں کم نہیں سمجھتے تھے۔ اس بات کا اظہار اپنے ایک شعر میں اس طرح کرتے ہیں:

انوری، سعدی و خاقانی و مداح ترا رتبہ شعر و سخن میں ہیں چاروں ایک

سودا کے قصائد کے مطالعے سے اندازہ ہوتا ہے کہ انھوں نے قصائد کے موضوعات میں کوئی نیا پن پیدا نہیں کیا اور اپنے قصیدوں کے موضوعات فارسی سے مستعار لئے ہیں مگر ان کے قصائد میں بیان کی وہ تمام خوبیاں پائی جاتی ہیں جو قصیدے کے لیے ضروری سمجھی جاتی ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ اردو شاعری میں سودا کے قصیدوں کو منفرد مقام حاصل ہے۔ قصیدے میں کسی ایک ممدوح کا ہونا لازمی ہے۔ اس کے بغیر قصیدہ وجود میں نہیں آسکتا۔ سودا کے یہاں دنیاوی ممدوحین کی تعداد کثرت سے ملتی ہے۔ وہ کسی ایک ممدوح کے ہو کر نہ رہ سکے۔ یہی وجہ ہے کہ ان کے یہاں مذہبی شخصیات کے علاوہ امرا و رؤسا کی شان میں متعدد قصائد ملتے ہیں۔ بعض قصائد ہجو یہ ہیں، کچھ قصیدے ایسے بھی ہیں جو واقعاتی نوعیت کے ہیں۔ ان قصیدوں میں سودا نے اپنے عہد کی تاریخ اور معاشرتی حالات کو قلم بند کیا ہے۔ انھوں نے بسنت خان، آصف الدولہ، عماد الملک، سیف الدولہ، سرور الدولہ، حسن رضا خان اور رچرڈ جانسن وغیرہ جیسے صاحب اقتدار شخصیات کی مدح میں قصیدے کہے ہیں۔ محمد حسین آزاد نے ’آب حیات‘ میں سودا کے قصیدوں پر اظہار خیال کرتے ہوئے لکھا ہے:

”پس اول قصائد کا کہنا پھر اس دھوم دھام سے اعلیٰ درجہ

فصاحت و بلاغت پر پہنچانا ان کا پہلا نعر ہے۔ وہ اس میدان

میں فارسی کے نامی شہسواروں کے ساتھ عنان در عنان ہی نہیں

گئے بلکہ اکثر میدانوں میں آگے نکل گئے ہیں۔ ان کے کلام کا

زور و شور انوری اور خاقانی کو دباتا اور نزاکت مضمون میں

سودا کے قصائد میں تشبیب سے لے کر دعا اور حسن طلب تک کے اشعار میں قصیدہ گوئی کے تمام فنی لوازمات پائے جاتے ہیں۔ ان کے قصیدوں میں زبان کی شان و شوکت، غیر معمولی تخیل، مضمون آفرینی، جدت آفرینی اور مبالغہ آرائی جیسے تمام عناصر کثرت سے موجود ہیں۔ ان کے قصیدوں میں روانی و برجستگی کا یہ عالم ہے کہ قاری داد دیے بغیر نہیں رہ سکتا۔ سودا کو اس بات کا اندازہ تھا کہ انھوں نے قصیدے کے فرسودہ موضوعات کو نیا رنگ و روپ عطا کیا ہے۔ شجاع الدولہ کی شان میں لکھے گئے قصیدہ جس کی ردیف ”رنگ ڈھنگ“ ہے، کے مطلع کے ایک شعر میں اس بات کا اعتراف کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

میں نے درخن کو دیاسنگ رنگ ڈھنگ تھا ورنہ اس رقم میں کب اس رنگ رنگ ڈھنگ

کسی بھی قصیدہ نگار کی فن کاری کا مظاہرہ اس سے ہوتا ہے کہ انھوں نے تشبیب، گریز، مدح اور حسن طلب اور دعا کے اشعار میں انھوں نے کس فنی مہارت و پختگی کا ثبوت دیا ہے۔ اس لحاظ سے سودا کام یاب نظر آتے ہیں۔
تشبیب:

سودا نے اپنے قصیدوں کی تشبیب میں موضوع کی مناسبت سے نئے نئے مضامین نظم کیے ہیں۔ ان کے قصیدوں کی تشبیب میں بہاریہ، نشاطیہ، فلسفیانہ، متصوفانہ، عاشقانہ، رندانہ اور حکیمانہ وغیرہ موضوعات ملتے ہیں۔ قصیدے کے لیے یہ بات ضروری خیال کی جاتی ہے کہ اس کا مطلع چونکا نے والا ہو اور قاری پورا قصیدہ پڑھنے پر مجبور ہو جائے۔ اس ضمن میں شیخ چاند لکھتے ہیں:

”خیال کی ندرت، بیان کی جدت اور زبان کی شکستگی و برجستگی
مطلع میں نہ ہو تو وہ کام یاب نہیں سمجھا جاتا۔“

(شیخ چاند، سودا، انجمن پریس

کراچی، بار دوم، ۱۹۶۳ء، ص: ۱۸۶)

سودا کے بیش تر قصیدوں کے مطلعے مذکورہ خوبیوں سے آراستہ نظر آتے ہیں۔ نواب عماد الدولہ کے مدحیہ قصیدہ کا مطلع ملاحظہ ہو:

کہے ہے کاتبِ دوراں سے منشی تقدیر سمجھ کے دفتر قسمت کیا کرا ب تخریر

حضرت امام حسن کے منقبتی قصیدہ کا مطلع ملاحظہ ہو:

ہوا ہے دشتِ برنگ چمن طرب مانوس نلگہ غزالاں کی جیوں شاخ سبز ہے محسوس

سودا کی طبیعت کا جو بہار یہ تشبیب میں زیادہ کھلتا ہے۔ انھوں نے بہار یہ تشبیب میں اپنی جو دت طبع دکھاتے

ہوئے فارسی قصیدہ نگاروں سے بھرپور استفادہ کیا ہے۔ ایک بہاریہ تشبیہ میں پھولوں کا بیان نہایت دل کش انداز میں ملتا ہے۔

ادھر کولعل کے ساغر میں ارغوانی مے بھری ہے لالہ حمرانے ہو خوش و خرم
ایک قصیدے کی تشبیہ میں سودا نے مکالماتی انداز اختیار کر کے ڈرامائی کیفیت پیدا کی ہے۔ قصیدے کی تشبیہ میں غیر مجسم چیزوں کو مجسم بنا کر پیش کیا ہے۔ خوشی شاعر کو خواب میں جلوہ دکھاتی ہے اور دونوں کے درمیان سوال و جواب ہوتا ہے۔

فجر ہوتے جوگئی آج میری آنکھ جھپک وہیں آ کے خوشی نے دی دردل پہ دستک
پوچھا میں کون ہے؟ بولی کہ میں وہ ہوں غافل نہ لگے شوق میں جس کے کبھی شائق کی پلک
ہے خوشی نام میرا، میں ہوں عزیز دلہا زندگانی کی حلاوت ہے جہاں میں مجھ سے
کھول آغوش دل اور لے مجھے جلدی ناداں پھر خدا جانے یہ دن کب تجھے دکھلائے فلک
اس طریقہ کار سے دل چسپی کا عنصر برقرار رہتا ہے۔ اسی طرح سودا نے عقل و حرص اور نصیحت کو بھی مکالماتی انداز میں پیش کیا ہے۔ ان کے قصیدوں کی زبان پر شکوہ ہوتی ہے۔ وہ بھاری بھر کم الفاظ کے استعمال سے قصیدے میں زور پیدا کرتے ہیں۔ ان کے قصیدوں میں زبان و بیان کی تمام خوبیاں بدرجہ اتم موجود ہیں۔ انھوں نے اپنے غیر معمولی تخیل کی بنا پر قصیدوں میں چارچاند لگائے ہیں۔ تشبیہ اور مدح میں موضوعات اور مختلف صفات کو بیان کرنے کے لیے انھوں نے نادر تشبیہات و استعارات، حسنِ تعلیل اور مبالغے کا حسین استعمال کیا ہے۔ شاعرانہ وسائل کے فن کارانہ استعمال سے ان کے قصیدوں میں دل کشی اور معنوی تہہ داری پیدا ہوگئی ہے۔ اس کے علاوہ سودا کے قصیدوں میں فارسی الفاظ و محاورات اور ہندی الفاظ کا خوب صورت امتزاج دیکھنے کو ملتا ہے۔ انھوں نے ہندی الفاظ کو اس مہارت سے استعمال کیا ہے کہ کہیں پر قصیدوں کی قرأت کے دوران اجنبیت کا احساس تک نہیں ہوتا۔ ان کے قصائد میں زبان و بیان کی ہنرمندی قابلِ تحسین ہے۔

گریز:

سودا کے قصائد کے مطالعے سے پتہ چلتا ہے کہ انھوں نے گریز میں انتہائی مہارت کا ثبوت دیا ہے۔ بعض قصیدوں میں ایسا لگتا ہے کہ بات میں بات پیدا ہوگئی اور کب ممدوح کا ذکر آیا، پڑھنے والے کو پتہ بھی نہیں چلتا۔ گریز میں سودا نے مختلف طریقے اپنائے ہیں۔ کبھی وہ اپنے شاعرانہ کمالات کا ذکر کرتے ہوئے اپنے نکتہ چینیوں کی شکایت کرتے ہیں اور پھر شکوہ و شکایت کو فضول سمجھتے ہیں۔ اس لیے کہ فلاں ممدوح کے مداح ہوتے ہوئے شکوہ شکایات کی کوئی ضرورت نہیں۔ نصاب میں شامل قصیدہ کی گریز کا یہ شعر دیکھیے جس میں سودا نے اپنے سخن کی شیرینی و رنگینی کا ذکر کر کے یہ نکتہ پیدا کیا ہے کہ اس کا سبب حضرت علی کی تعریف ہے۔

ہے مجھے فیضِ سخن اس کی ہی مداحی کا ذات پر جس کے مبرہن کنہ عزوجل

گریز کی ایک اور مثال ملاحظہ ہو جس میں نواب آصف الدولہ کی سال گرہ کے موقع پر خوشی سے مکالمہ ادا کروایا گیا ہے۔

آج اس شخص کی ہے سال گرہ کی شادی
یعنی نواب سلیمان فرو نام آصف جاہ
کہ بہ صورت ہے وہ انسان و بہ سیرت ہے ملک
عہد میں جس کے یہ غیور بزرگ و کوچک

مدح:

مدح قصیدے کا سب سے اہم جزو ہے جس میں شاعر اپنے ممدوح کی تعریف کرتا ہے۔ سودا اپنے ممدوح کی تعریف میں مبالغہ آرائی اور ضاعی سے اس قدر کام لیتے ہیں کہ ممدوح کی اصل حیثیت معدوم ہو جاتی ہے۔ چنانچہ سودا قصیدوں میں دنیاوی اور مذہبی ممدوح کے حفظ مراتب کا خیال اکثر بھول جاتے ہیں جس کی وجہ سے ان کے قصیدوں کے ممدوحین میں ایک جیسی صفات دیکھنے کو ملتی ہیں۔ مثال کے طور پر شجاع الدولہ اور حضرت علی کی مدح میں لکھے گئے قصیدوں کو اگر ایک دوسرے کے مقابل رکھ کر دیکھا جائے تو اندازہ ہوگا کہ دونوں ممدوح کی خصوصیات کم و بیش ایک جیسی ہیں۔ سودا اپنے ممدوح کے اوصاف اور ساز و سامان بیان کرنے میں حسن تعلیل، مبالغہ کی آمیزش، انوکھی اور دل چسپ تشبیہات و استعارات سے لطف پیدا کرنے کا ہنر خوب جانتے ہیں لیکن ان کے قصائد پر اکثر و بیش تر یہ اعتراض ہوتا رہا ہے کہ ان کا مدح والا حصہ پُر اثر نہیں ہے۔ حد سے بڑھی ہوئی مبالغہ آمیزی کی وجہ سے مذہبی اور دنیاوی ممدوحین کی صفات میں فرق و امتیاز کرنا مشکل ہو جاتا ہے۔ ان کے یہاں قصیدے کا ممدوح کوئی بھی ہو مگر صفات مشترک پائی جاتی ہیں۔ بزرگوں کی شان میں لکھے گئے ان کے قصیدوں میں شرافت، بزرگی، نیکی، فیوض و برکات، عدل و انصاف اور کشف و کرامات کا ذکر ہے۔ وہیں امر او سلاطین کی شان میں لکھے گئے ان کے قصیدے سخاوت و فیاضی، ہیبت و جلال اور عدل و انصاف کے علاوہ تلوار، گھوڑے اور ہاتھی وغیرہ جیسے اوصاف پڑتی ہیں۔ حضرت علی کے عدل و انصاف کو دیکھیے جس میں جدت و ندرت ملتی ہے۔

ہیبت عدل یہ تری ہے کہ ہر دشت میں شیر
واسطے درد سرا ہو کے گھسے ہے صندل
عماد الملک کی مدح میں لکھے گئے قصیدے کی یہ مثال ملاحظہ ہو جس میں ان کی ہیبت و جلال کا ذکر پُر زور انداز میں ملتا ہے۔

تجھ کو لکار کے میداں میں صف مرداں کے
سامنے آئے ترے کون ہے ایسا مردک
سیف الدولہ کے گھوڑے کی شوخی اور برق رفتاری کا بیان اس طرح کرتے ہیں۔

اس حصر میں کرے ہے وی اس طرح شوخیاں
تڑپے ہے جو نسیم چمن میں ہو بے قرار
مشرق کی سرزمین سے مغرب کی سمت کو
اس برق و ش کو پھینک دے گر ہو کے تو سوار

حسن طلب اور دعا:

مدح کے بعد قصیدہ نگار اپنے ممدوح سے اپنی ضرورت یا حاجت کا ذکر کرتا ہے اور ممدوح کی ترقی، خوشی اور درازی عمر وغیرہ کے حق میں دعا کر کے قصیدے کو انجام تک پہنچاتا ہے جسے حسنِ طلب اور دعا کہا جاتا ہے۔ اس مرحلے میں قصیدہ نگار کو بڑی احتیاط اور فن کاری کا مظاہرہ کرنا پڑتا ہے۔ سودا نے اکثر اپنے قصائد میں حسنِ طلب سے کم اور دعا سے زیادہ کام لیا ہے۔ دراصل مذہبی شخصیات پر لکھے گئے قصیدوں میں حسنِ طلب کی گنجائش نہیں ہوتی

کیوں کہ ان کا مقصد انعام و اکرام حاصل کرنا نہیں ہوتا بلکہ اس کے پیچھے ممدوح سے بے پناہ محبت اور عقیدت کا جذبہ ہوتا ہے۔ دنیاوی ممدوحین کی کثیر تعداد کے باوجود بھی حسنِ طلب کے معاملے میں سودا کے قصیدے کمزور نظر آتے ہیں۔ انھوں نے اپنے ممدوح کے آگے کھل کر مانگنے اور دستِ طلب دراز کرنے سے گریز کیا ہے۔ البتہ کچھ خاص ممدوحین کے آگے وہ اپنے گوہر مقصود کو نہایت خوبی سے بیان کرتے ہیں جن میں سرفراز الدولہ، غازی الدین خان وزیر، آصف الدولہ اور بسنت خاں وغیرہ شامل ہیں۔ سرفراز الدولہ کے مدحیہ قصیدے میں اظہارِ مدعا کا انداز دیکھیے جو مبالغہ آمیز ہوتے ہوئے بھی سادگی بیان کا عمدہ نمونہ بن گیا ہے۔

عوض میں اس کے صلہ کے کروں میں تجھ سے عرض قبول ہو جو مرا حرف اے ذوی الاکرام
مجھے تو گوشہ خاطر میں اپنے دے جگہ کہ تا بسر کروں لیل و نہار با آرام
اسی طرح بسنت خاں کی مدح میں لکھے گئے قصیدے میں وہ دعا کا نرالا انداز اختیار کرتے ہوئے کہتے ہیں۔

اتنی ہی آرزو ہے، کچھ عمر ہو جو باقی مصرف جہاں میں اس کا تیری قدم کے یاں ہو
کب جا سکے ہے کوئی دروازے تیرے آکر بیٹھے جو تیرے در پر وہ سنگ آستان ہو

مذکورہ بیانات یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ سودا کے قصائد شکوہ الفاظ، ندرت بیان، بلند خیالی، تشبیہات و استعارات اور تلمیحات کے ساتھ ساتھ فن کا بہترین نمونہ ہیں۔ سودا کا کمال یہ ہے کہ انھوں نے اردو قصائد کو فارسی قصیدوں کے ہم پلہ کر دیا۔ اسی سبب فارسی کے بڑے بڑے قصیدہ نگاروں مثلاً عربی، انوری اور خاقانی کے ساتھ ان کا نام بھی شامل کیا جاتا ہے۔ مصحفی نے سودا کو قصیدے کا نقاش اول کہا ہے۔ سودا کے قصیدوں کی فنی خوبیوں پر اظہارِ خیال کرتے ہوئے فاروق ارگلی رقم طراز ہیں:

”سودا کے قصیدے محض کسی کی مدح سرائی تک محدود نہیں ہیں۔ انھوں نے قصیدے کے جملہ اجزا میں جیسے تشبیہ، گریز، مدح، دعائیہ اور اختتامیہ ہر موقع پر اپنی قوتِ تخلیق اور لامحدود شعری صلاحیتوں کا مظاہرہ کیا ہے۔“

(فاروق ارگلی، مرتبہ: انتخابِ کلیاتِ سودا، فرید بک ڈپو پرائیویٹ

لمیٹیڈ، نئی دہلی، ۲۰۰۵ء، ص: ۶)

5.3.3 منتخب متن کی تدریس و تفہیم

قصیدہ باب الجنت در منقبت حضرت علی

اٹھ گیا بہمن ودے کا چمنستاں سے عمل
سجدہ شکر میں ہے شاخ شمر دار ہر ایک
قوت نامیہ لیتی ہے نباتات کا عرض
واسطے خلعت نوروز کے ہر باغ کے بیچ
بخشتی ہے گل نورستہ کی رنگ آمیزی
تارے بارش میں پروتے ہیں گہ ہائے تگرگ
بار سے، آب رواں، عکس ہجوم گل کے
شاخ میں گل کی یہ زناکت بہم پہنچی ہے
سایہ برگ ہے اس لطف سے ہر یک گل پر
فیض تاثیر ہوا ہے یہ کہ اب حنظل سے
ہے مجھے فیض سخن اس کی ہی مداحی کا
مہر سے جس کی منور ہے دل جوں خورشید
شیریز داں، شہ مرداں، علی عالی قدر
خاک نعلین کی جس کے، مدد طالع سے
وہ نظر آئے اسے، دہر کی بینائی سے
مدح غائب سے کھلے اس کے نہ مداح کا دل
علم تیرا نہیں کچھ علم خدا سے باہر
رائے تیری کے موافق جو نہ لکھے نسخہ
وصف تجھ تیغ دو سر کا میں کروں کیا شہ دیں
اس کے قبضے پہ جو ہو دست مبارک تیرا
کھینچے اسے، گر تو عدو پر کرے میداں میں نہیب
اس کو آسیب نہیں صورت شمشیر قضا
اس کی جلدی کا تو کیا ذکر ہے سبحان اللہ
تو سن وہم کو دوڑا ایسے ساتھ اس کے، تو ہو
ہبیت عدل یہ تیری ہے کہ ہر دشت میں شیر
سامنے بڑ کے یہ کیا دخل کہ نکلے آواز
مورد سنگ ہو شیشہ، تو غضب سے کر دے

تیغ اردی نے کیا ملک خزاں متصل
دیکھ کر باغ جہاں میں کرم عزوجل
ڈال سے پات تک پھول سے لے کرتا پھل
آب جو قطع کرنے لگی روش پر مخمل
پوشش چھینٹ قلم کار، بہ ہر دشت و جبل
بار پہننے کو اشجار کے ہر سو بادل
لوٹے ہے سبزے پر، از بس کے ہوا ہے بے گل
شمع سماں، گرمی نظارہ سے، جاتی ہے پگھل
ساغر لعل میں جوں کیجئے زمرہ کو گل
شہد ٹپکے، جو لگے نشتر زنبور عسل
ذات پر جس کی مبرہن کنہ عزوجل
روسیہ کینے سے جس کے، رہے مانند زحل
وصی ختم رسل، اور امام اول
پہنچے اس شخص کو، جو شخص ہوا عمائے ازل
رہ گیا اور رہے گا جو بد تک او جھل
رو بہ مطلع ثانی سے یہ ہو عقدہ حل
ہے عمل بھی وہی تیرا، جو خدا کا ہے عمل
کرے تاثیر نہ عیسیٰ کا مداوا بہ کسل
دل مجبوں کے جو میداں میں کرے ہے صیتل
نہ رہیں دی محمد کے سوا اور مل
استقامت کا زمانے کی، قدم جائے نکل
نہ جھڑے وہ، نہ مڑے وہ، نہ پڑے اس میں بل
نسبت اس کی، فرس ایسا، کہ جسے کہیے اچل
بازگشت اس کی تمام، اس کے بہ گام اول
واسطے درد سرا ہو کے، گھسنے ہے صندل
گرگ کے پوست کو منڈھوا کے، بجائے جو دہل
کوہ کو ہر دو کف دست میں مل کر، خردل

مرغ زرین فلک، عہد میں تیرے شاید
تارتا اس کے جو یہ بال و پر آتے ہیں نظر
بوجھ کر دانہ، گیا ہے کسی اختر کو نگل
باز قدرت نے ترے، پنچے سے ڈالا ہے

مس

امرحق سے جو ملا نک نے یہ چاہا، سو نہیں
عرض دونوں نے کیا یوں جناب اقدس
حلیم کا بار تیرے، کوہ و فلک کو بہ ازل
بوجھ اس میں ہے بہت، ہم ہیں گرفتار کسل
آخرش تجھ کو ہی پایا متحمل اس کا
جب یہ دیکھا کہ کسی سے نہیں سکتا ہے

سنجھل

کر کے دریافت اس احوال کو، اب یا مولا
تجھ سے یوں عرض کرے ہے یہ ترا عبد

اقل

یہ نہ کر مجھ کو گوارا، کہ گزند اس کے سے
ہندی خاک میں اجزائے بدن، جاویں

گل

جلد پہنچا بہ زمین نجف، اس عاصی کو
مجھ کو کچھ عذر نہیں اس میں، ترا ہوں میں غلام
کہ اسی عمر اب ہے وہ، جو واں آئے اجل
بہل و تعذیر سے تیری، نہیں سکتا میں نکل
مدعا اتنی عرض کا مری، ہے یہ عرض
میری قسمت کے موافق تو معین کر دے
سرفرو ہو، نہ مرا یاں، بہ دراہل دول
اپنی سرکار سے، واں ماتحتل کا بدل
چاہتا ہے کرے آخر وہ دعائیہ پر
نظم تجھ مدح کی، بہتر زکلام اول
بوئے گل، مست کرے باغ میں تابلیل کو
تا مسمار ہے یہ نظم بہ باب الجنت
تا کرے بادی سحر، عقدے کو غنچے کے حل
جب تلک اس سے بر آوے مری امید و

امل

نخل امید سے، تیرے، ہوں برومند محبت
ہو محبت نہ تری جن کو، نہ پاویں وہ پھل

تشریح

عزیر طلبا! ابھی آپ نے سودا کے قصیدہ 'باب الجنت در منقبت حضرت علی' کے جن منتخب اشعار کی قرأت کی ہے،
اس کی تشریح درج ذیل ہے:

یہ قصیدہ حضرت علی کی مدح میں لکھا گیا ایک منقبتی قصیدہ ہے۔ ۱۱۵۳ اشعار پر مشتمل یہ قصیدہ کافی طویل ہے۔ اس
قصیدے کی تشبیب، گریز، مدح اور دعا کے منتخب اشعار کی تشریح آپ کے سامنے پیش کی جا رہی ہے۔

اس قصیدے کی تشبیب بہار یہ ہے۔ شروع کے دس اشعار تشبیب کے ہیں جس میں موسم بہار کو مبالغہ آمیز انداز
میں بیان کیا گیا ہے۔ تشبیب کے تمام اشعار پہلے شعر سے جڑے ہوئے ہیں۔ پہلا شعر دیکھیے کتنا دلچسپ ہے۔
اس میں سودا نے ایرانی مہینوں کے نام لیے ہیں۔ بہمن گیارہواں اور دے دسواں مہینہ ہے۔ ان مہینوں میں موسم

خزاں کا آغاز ہوتا ہے۔ اردی دوسرا مہینہ ہے یعنی فروری کا مہینہ جس میں موسم بہار شروع ہوتا ہے۔ مستاصل جڑ سے اکھاڑ پھینکنا۔ دیکھیے ایک معمولی سی بات کو کہنے کے لیے سودا نے نامانوس الفاظ استعمال کیے ہیں جس کی وجہ سے قصیدہ شکوہ بیان کا بہترین نمونہ بن گیا ہے۔ اس شعر میں یہ کہا گیا ہے کہ بہار کی تلوار نے خزاں کے موسم کو جڑ سے اکھاڑ کر پھینک دیا ہے اور چمن یعنی پھولوں کے باغ سے بہن ودے (خزاں کے مہینوں) کا عمل دخل ختم ہو گیا ہے۔

دوسرے شعر میں بھی موسم بہار کی دل چسپ منظر کشی کی گئی ہے۔ بہار کے موسم کی خاصیت یہ ہوتی ہے کہ چاروں

طرف سرسبزی، شادابی، نمی، ہریالی اور پھول ہی پھول کھلے ہوئے ہوتے ہیں۔ موسم بہار میں درختوں کی شاخوں پر پھل لدے ہوئے ہونے کی وجہ سے شاخیں جھک جاتی ہیں۔ یہاں سودا نے حسنِ تغلیل سے بھرپور فائدہ اٹھاتے ہوئے ٹہنیوں کے جھکے ہوئے ہونے کی یہ علت بیان کی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے بہار کی شکل میں جو تحفہ اس دنیا کو دیا ہے، اس پر درخت کی ٹہنیاں جھک کر خدا کا شکر ادا کر رہی ہیں۔ تیسرے شعر میں بہار کی آمد کا اثر نباتات کی شکل میں ظاہر کرتے ہوئے یہ بیان کیا گیا ہے کہ پیڑ، پودوں اور درختوں کی شاخ، برگ، پھول اور پھل میں قوتِ نامیہ (بڑھنے کی قوت، نمو پذیری) کا اثر کچھ زیادہ ہی دکھائی دے رہا ہے۔ یعنی بہت تیزی سے درختوں پر برگ و بار نکل آئے ہیں۔ چوتھے شعر میں نوروز کا ذکر ہے۔ نوروز ایرانیوں کے مطابق سال کا پہلا دن ہے جس کا جشن بڑی دھوم دھام سے منایا جاتا ہے۔ اس شعر میں یہ بیان کیا جا رہا ہے کہ خلعتِ نوروز یعنی نوروز کے لباس کے لیے ہر باغ کے بیچ میں ٹھیل کا فرش یعنی سبزہ اُگا ہوا ہے اور آج جو یعنی چھوٹی نہر کی روش پر بھی گھاس اُگ آئی ہے۔ یعنی باغ کی ہر چیز کو دیکھ کر لگتا ہے کہ وہ بھی نوروز کا جشن منا رہی ہے۔ پانچویں شعر میں موسم بہار کی تصویر کشی کرتے ہوئے یہ بیان کیا جا رہا ہے کہ جنگلوں اور پہاڑوں میں رنگ برنگ گل نورستہ (نئے پھول جو بہار کے موسم میں اُگتے ہیں) کھلے ہوئے ہیں جن کو دیکھ کر ایسا محسوس ہو رہا ہے کہ مانو کسی قلم کار (مصور) نے پوش چھینٹ یعنی رنگ برنگ پھول بوٹوں سے بنا ہوا خوش نما لباس پہنا دیا ہو۔ چھٹا شعر منظر نگاری کا بہترین نمونہ ہے۔ اس میں یہ دکھایا جا رہا ہے کہ مسلسل بارش ہو رہی ہے اور اوپر سے (گہر ہائے تگرگ) موتی جیسے اولے پڑ رہے ہیں۔ ان کو دیکھ کر ایسا لگتا ہے کہ ہر طرف بادل موتیوں کی شکل میں ہار بنا رہا ہے تاکہ یہ ہار درختوں کو پہنایا جاسکے۔ ساتویں شعر میں حسنِ تغلیل اور مبالغے کا حسین امتزاج ملتا ہے۔ اب ذرا تصور کیجیے کہ نہر کے بہتے ہوئے پانی پر (ہجومِ گل) سینکڑوں پھولوں کا عکس پڑ رہا ہے جس کے بوجھ سے بہتا ہوا پانی سبزے پر بے قرار ہو کر لوٹ رہا ہے تاکہ اس کو چین مل سکے۔ اصل علت یہ ہے کہ نہر پانی سے لبریز ہے جس کی وجہ سے گھاس پر بھی پانی بہنے لگا ہے۔

آٹھویں شعر میں شاعر کے تخیل کا کمال دیکھنے کو ملتا ہے۔ اس میں پھولوں کی نزاکت کو بیان کرنے کے لیے یہ کہا

جار ہا ہے کہ پھول اور اس کی شاخوں کی نزاکت اس انتہا کو پہنچی ہوئی ہے کہ نظارگی کی گرمی سے شمع کی طرح شاخ بھی پگھل رہی ہے۔ جب کہ واقعہ یہ ہے کہ نازک نازک شاخیں پھولوں سے لدی ہوئی ہیں جس کی وجہ سے شاخیں جھک گئی ہیں اور دیکھنے میں چھوٹی لگ رہی ہیں جس کو گھلنے سے تعبیر کیا گیا ہے۔ نویں شعر میں موسم بہار کی منظر کشی کرتے ہوئے بیان کیا جا رہا ہے کہ ہر ایک پھول پر پتیوں کا سایہ اس عمدگی سے پڑ رہا ہے جیسے (ساغر لعل) سرخ رنگ کی شراب میں (زمرد) سبز رنگ کو گھول کر ملا دیا گیا ہو۔ یعنی اس شعر میں یہ کہا جا رہا ہے کہ سرخ اور سبز رنگ ملانے سے جو رنگ بنتا ہے، وہی رنگ پھولوں پر پتیوں کا سایہ پڑنے کی وجہ سے ہو گیا ہے۔ دسویں شعر میں مبالغہ اپنی انتہا کو پہنچا ہوا ہے مگر کمال یہ ہے کہ پڑھنے والے کی طبیعت پر گراں نہیں گذرتا بلکہ قاری شاعر کے تخیل کی داد دینے پر مجبور ہو جاتا ہے۔ اس شعر میں موسم بہار کے فیض کو یوں بیان کیا گیا ہے کہ (حفظ) جو

ایک نہایت کڑوا پھل ہوتا ہے جسے اندرائن کا پھل بھی کہا جاتا ہے، اس میں بھی یہ خاصیت پیدا ہو گئی ہے کہ اگر شہد کی مکھی ڈنک مار دے تو اس سے شہد ٹپکنے لگے۔

گیارہواں اور بارہواں شعر گریز کا ہے۔ اس قصیدے میں تشبیب کے کل ۳۳ اشعار ہیں۔ منتخب متن کے طور پر یہاں تشبیب کے دس اشعار ہی کی تشریح کی گئی ہے۔ تشبیب کے بعد اس قصیدے میں گریز کی طرف رخ کیا گیا ہے۔ تقریباً چھ اشعار میں شاعر کی شاعری کی تعریف کی گئی ہے۔ اس کے بعد اس کا سلسلہ مدوح کی صفات سے جوڑتے ہوئے یہ بتایا گیا ہے کہ شاعر کی شاعری میں تمام خوبیاں حضرت علی کی مدح سرائی کی وجہ سے پائی جاتی ہیں جس کی ذات خدائی صفات سے روشن و معمور ہے، جس کی محبت سے سورج کی مانند دل روشن ہو جاتا ہے اور جس سے نفرت کرنے والوں کا چہرہ زحل کے مانند کالا اور سیاہ ہو جاتا ہے۔

گریز کے بعد مدح کے اشعار ہیں۔ شعر نمبر تیرہ سے شعر نمبر سولہ تک تمام اشعار آپس میں مربوط ہیں۔ ان میں شاعر سودانے اپنے مدوح (حضرت علی) کی مدح کرتے ہوئے کہا ہے کہ میرا مدوح شیر خدا ہے، شہ مرداں (دلبروں کا تاجدار جو حضرت علی کرم اللہ وجہہ کا لقب ہے) اور رتبے میں سب سے اعلیٰ ہے۔ میرا مدوح نبی کا جانشین ہے اور بارہ اماموں میں انھیں سب سے پہلا امام ہونے کا شرف حاصل ہے۔ اس سلسلے کو آگے بڑھاتے ہوئے مدوح کی تعریف میں مبالغے سے کام لیا گیا ہے کہ اگر کوئی پیدائشی نابینا شخص حضرت علی کی جوتیوں کی خاک سرے کی طرح اپنی آنکھوں میں لگا لے تو اس کی آنکھیں ایسی روشن ہو جائیں کہ وہ تمام پوشیدہ چیزیں اور مستقبل میں پیش آنے والی چیزوں کو دیکھ سکتا ہے۔ آگے کہا گیا ہے کہ مدح غائب سے نہ تو تعریف کرنے والے کا دل بھرے گا اور نہ مدوح کے رتبے سے انصاف کیا جاسکے گا۔ اس لیے مدوح کی تمام صفات کو ظاہر کرنے کے لیے مطلع ثانی کی ضرورت ہے۔ سترہویں شعر میں مبالغہ سے کام لیا گیا ہے اور حضرت علی کی صفات بیان کرتے ہوئے کہا گیا ہے کہ جو تیرا علم ہے، وہی خدا کا علم ہے اور جو تیرا عمل ہے، وہی خدا کا عمل ہے۔

در اصل جوش عقیدت کی وجہ سے مدوح کی صفات کو خدا کی صفات کے مماثل قرار دیا گیا ہے۔ اٹھارہویں شعر میں مدح سرائی کے سلسلے کو آگے بڑھاتے ہوئے کہا گیا ہے کہ اگر مدوح کی رائے کے مطابق طبیب نسخہ نہ لکھے (یعنی مریض کا علاج نہ کرے) تو پھر چاہے وہ حضرت عیسیٰ کا لکھا ہوا نسخہ اور علاج کیوں نہ ہو، اس سے مریض کو فائدہ نہیں پہنچ سکتا۔

انیس سے بائیس تک کے اشعار میں حضرت علی کی تلوار کی خوبیوں کو بیان کرتے ہوئے کہا گیا ہے کہ حضرت علی کی تیغ دوسرے (دودھاری تلوار) کی صفات کو کہاں تک بیان کیا جائے۔ بس اتنا کہا جاسکتا ہے کہ وہ تلوار تجھ سے محبت کرنے والوں کے قلب کی صفائی کرتی ہے یعنی دیکھنے والوں کے دلوں کو روشن و منور کرتی ہے۔ چنانچہ میدان جنگ میں تلوار کے قبضے پر حضرت علی کے دست مبارک کو دیکھ کر دنیا کا کوئی مذہب دین مصطفوی کے آگے ٹک نہیں سکتا۔ اگر حضرت علی میدان جنگ میں اپنی تیغ دوسرے (حضرت علی کی ضرب کاری کی وجہ سے ان کی تلوار کو تیغ دوسرے اور ذوالفقار کہا جاتا ہے) کو نیام سے باہر نکال کر دشمنوں پر حملہ کرنے کی غرض سے آگے بڑھیں تو

خوف و دہشت سے دشمنوں کا ہی نہیں بلکہ زمانے کی ثابت قدمی کا دم بھی نکل جائے۔ یعنی زمانہ استقلال کے ساتھ نہیں رہ سکے گا۔ حضرت علی کی تلوار کو کسی قسم کا ڈر اور خوف نہیں ہے۔ وہ تو موت کی تلوار ہے۔ اس کو کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتا۔ مدوح کی تلوار نہ کبھی جھڑتی ہے، نہ کبھی مڑتی ہے اور نہ کبھی اس میں بل پڑتا ہے۔ تیسویں اور چوبیسویں شعر میں حضرت علی کے گھوڑے کی برق رفتاری کا بیان ہے کہ اس کی تیزی کو دیکھ کر بے ساختہ منہ سے سبحان اللہ (خدا کی شان میں تعریفی کلمہ) نکلتا ہے۔ اگر تو سن وہم (خیال کے گھوڑے) کو مدوح حضرت علی کے گھوڑے کے ساتھ دوڑایا جائے تو خیال پیچھے رہ جائے گا اور گھوڑا پہلے ہی قدم میں دنیا کا سفر کر کے واپس آجائے گا۔ کہنے کا مطلب یہ ہے کہ پوری دنیا کو ایک ہی قدم میں ناپ لے گا۔ یہاں انتہائی مبالغے سے کام لیا گیا ہے اور مبالغہ قصیدے کے لیے عیب نہیں بلکہ اس کا حسن سمجھا جاتا ہے۔

پچیس سے ستائیس تک کے اشعار میں حضرت علی کے عدل و انصاف کا ذکر ہے۔ کہا گیا ہے کہ حضرت علی کے انصاف کا خوف اتنا زیادہ ہے کہ جنگلوں میں شیر جیسا پھاڑ کھانے والا جانور بھی ہرن کے سر درد کے واسطے صندل کو گھس کر دو اتیار کر رہا ہے۔ اس سلسلے کو آگے بڑھاتے ہوئے دوسرے شعر میں کہا گیا ہے کہ اگر بھڑیے کی کھال کو ڈھولک میں منڈھوا کر بکری کے سامنے ڈھولک بجائی جائے تو خوف و دہشت کے مارے ڈھولک سے آواز نہ نکلے۔ یہاں شاعر نے جان دار ہی نہیں بے جان چیزوں پر بھی اپنے مدوح کے عدل و انصاف کا خوف دکھایا ہے۔ اس کے بعد والے شعر میں کہا گیا ہے کہ اگر کوئی پتھر شیشے کو نقصان پہنچانا چاہے تو غضب ناک ہو کر شیشے میں اتنی قوت پیدا ہو جائے کہ وہ پہاڑ کو اپنے دونوں ہاتھوں سے مسل کر (خردل) رائی کو دانے کی طرح بنا دے۔ آگے کے دو اشعار میں بھی حضرت علی کے عدل و انصاف ہی کا بیان ہے۔ کہا گیا ہے کہ حضرت علی کے دور میں

آسمان کا سنہرا پرندہ کسی ستارے کو دانہ سمجھ کر نگل گیا ہے۔ اس شعر میں مرغ یعنی پرندے کی رعایت سے دانہ کا استعمال کیا گیا ہے۔ مرغ زریں سورج کا استعارہ ہے۔ دراصل یہ فطری امر ہے کہ سورج کی تیز روشنی کے سامنے ستارے چھپ جاتے ہیں۔ یہاں یہ نکتہ پیدا کیا گیا ہے کہ آسمان کے سورج نے ستاروں کو دانہ سمجھ کر کھالیا ہے۔ اس کی وضاحت دوسرے شعر میں اس طرح کی گئی ہے کہ سورج کے بال و پر کے تار تار ہونے سے مراد سورج کی کرنوں کا بکھرا ہوا ہونا ہے۔ اس کو دیکھ کر ایسا لگتا ہے کہ ممدوح کے عدل کی قوت کے بازو نے اپنے پنچے سے اس کو مسل ڈالا ہے۔ یہاں تخیل کمال کا عمدہ مظاہرہ کرتے ہوئے سورج کی شعاعوں کے بکھرنے کی علت یہ بیان کی گئی ہے کہ سورج ستارے کو دانہ سمجھ کر نگل گیا۔ اس لیے ممدوح کے انصاف نے سورج کو یہ سزا دی کہ اس کے گریباں کو چاک چاک کر دیا ہے۔ تیس سے پینتیس تک کے اشعار میں حضرت علی کے علم خاص جو اللہ تعالیٰ نے ان کو عطا کیا تھا، کی وضاحت کی گئی ہے۔ روز ازل جب اللہ تعالیٰ نے فرشتوں کو حکم دیا کہ آسمان اور پہاڑ کو علم کا بوجھ سوئپ دیا جائے تو آسمان و پہاڑوں نے بہانہ بنا دیا کہ اے خدا! ہم اتنا بھاری بوجھ نہیں اٹھا سکتے، ہم بہت کمزور ہیں۔ آخر کار خدا نے جب یہ دیکھ لیا کہ ممدوح کے علاوہ کوئی اس بوجھ کو برداشت نہیں کر سکے گا تو علم کی ذمہ داری ان کو سوئپ دی گئی۔

آگے کے اشعار حسن طلب کے ہیں۔ تینتیس سے پینتیس تک اشعار میں شاعر نے اپنے اصل مقصد کی طرف رجوع کرتے ہوئے کہا ہے کہ اے رب کائنات! آپ کے سامنے اپنے دل کا حال اور پریشانیاں بیان کر دیں۔ یہ باتیں عرض کرنے کے بعد یہ تیرا (عبد اقل) حقیر بندہ چاہتا ہے کہ تو اسے آسمان کی اس مصیبت سے بچالے جس کا بیان اشعار میں گزر چکا ہے۔ اس سے پہلے کہ اس کے جسم کے اجزا اہندوستان کی مٹی میں گل جائیں۔ اے میرے مولیٰ! اس گنہگار بندے کی موت نجف کی سرزمین پر مقرر کر دے کیوں کہ جس شخص کو نجف کی پاک زمین پر موت آتی ہے، اس کو مرنے کے بعد بھی پاکیزہ زندگی یعنی جنت نصیب ہوتی ہے۔ چھتیس سے اڑتیس تک کے اشعار میں شاعر نے کہا ہے کہ اس بات کو تسلیم کرنے میں مجھے کوئی اعتراض نہیں کہ میں تیرا غلام ہوں یعنی تیرا خدمت گزار ہوں۔ تیرے بتائے ہوئے راستے پر چلنا ہی میری نجات کا سبب بنے گا۔ میرے اس بیان پر آپ مجھے معاف بھی کر سکتے ہیں اور سزا بھی دے سکتے ہیں۔ سب کچھ تیرے اختیار میں ہے وگرنہ انسان خدا کی تعزیر (سزا) سے بچ کر کہاں جاسکتا ہے۔ شاعر نے کہا ہے کہ میں نے اب تک جو بھی باتیں عرض کی ہیں، اس کا مقصد یہی ہے کہ میرا سر دولت مندوں کے آگے کبھی نہ جھکے۔ آپ مجھے ایسی خوش حالی عطا کر دیں کہ میں اہل دول (ثروت مندوں) کے سامنے کبھی ذلیل و خوار نہ ہوں۔ اے مولیٰ! تو اپنے خزانے سے میری قسمت کے مطابق تتخلل (تحلیل ہونے والی چیزیں) میرے لیے مقرر کر دے یعنی میں اس دنیا میں چین و سکون کی زندگی گزار سکوں اور آرام سے کھا پی سکوں۔

انتالیس سے بیالیس تک کے اشعار دعا کے ہیں۔ سودا نے تشبیہ اور مدح کے اشعار کی طرح اس

قصیدے کا اختتام بھی نئے ڈھنگ سے کیا ہے۔ ان کا کہنا ہے کہ میں چاہتا ہوں کہ اس مدحیہ نظم کو دعائیہ پر اس طرح ختم کروں کہ تشبیب کے بعض مضامین بھی شامل ہو جائیں۔ خدا سے دعا کی گئی ہے کہ اس دنیا کی بہار، رونق اور چمک دمک اسی طرح قائم و دائم رہے۔ باغ میں پھولوں کی خوش بو ایسی ہو کہ بلبل مست ہو کر چمکتی رہے۔ باد صبا (صبح کو چلنے والی ہوا) غنچوں کی گرہوں کو اسی طرح کھولتی رہے یعنی کلی سے پھول بننے کا سفر یوں ہی جاری و ساری رہے۔ خدا کرے جب تک اس قصیدے کا نام باب الجنت (جنت کا دروازہ) ہے تب تک اس نظم کی برکت سے میری امیدیں اور آرزوئیں پوری ہوتی رہیں۔ اس قصیدے کی برکت سے میری آخرت سنور جائے یعنی مجھے جنت نصیب ہو جائے۔ آخری شعر میں شاعر اپنے ممدوح سے محبت کرنے والوں کے حق میں دعا اور بغض رکھنے والوں کے حق میں بددعا کرتا ہے کہ جب تک دنیا کا وجود قائم ہے، تجھ سے محبت کرنے والے نخل امید کے پھل (امید کا درخت) پاتے رہیں یعنی میرے ممدوح سے محبت کرنے والوں کی تمام خواہشات پوری ہوتی رہیں اور جو میرے ممدوح سے محبت نہیں رکھتے، انہیں دنیا میں کبھی پھل نہ ملے یعنی ان کی امیدیں اور خواہشات کبھی پوری نہ ہوں۔

5.3.4 حاصل

مرزا محمد رفیع سودا اردو کے عظیم قصیدہ نگار شاعر مانے جاتے ہیں۔ ان کی ولادت ۱۳۷۱ء میں دلی میں ہوئی۔ ان کو اگرچہ اردو غزل میں کمال حاصل تھا لیکن ان کی اصل شہرت اور مقبولیت کا دار و مدار قصیدہ نگاری پر ہے۔ ان کے قصائد میں تشبیب سے لے کر دعا اور حسن طلب تک کے اشعار میں قصیدہ گوئی کے تمام فنی لوازمات پائے جاتے ہیں۔ ان کے قصیدوں میں زبان کی شان و شوکت، غیر معمولی تخیل، مضمون آفرینی، جدت آفرینی اور مبالغہ آرائی جیسے تمام عناصر کثرت سے موجود ہیں۔ ان کے قصیدوں میں روانی و برجستگی کا یہ عالم ہے کہ قاری داد دیے بغیر نہیں رہ سکتا۔ سودا نے تشبیب، گریز، مدح، دعا اور حسن طلب میں اپنے تخیل کے ایسے ایسے جوہر دکھائے کہ بعد میں آنے والے قصیدہ نگاروں کی مشکلیں اور بڑھ گئیں۔ قصیدوں میں زبان کے خلا قانہ استعمال، شکوہ الفاظ، بلند آہنگی، مشکل تراکیب اور نامانوس الفاظ کے استعمال کی وجہ سے اردو قصیدہ نگاری کی روایت میں سودا کو منفرد و ممتاز مقام حاصل ہے۔ انھوں نے اردو قصیدے کو بام عروج تک پہنچایا۔ اسی سبب ان کو قصیدے کا نقاش اول اور فارسی قصیدہ گو شاعر جیسے خاتانی، عربی اور انوری کا ہم پلہ قرار دیا جاتا ہے۔ ”باب الجنت در منقبت حضرت علی“ ان کا معرکتہ الآرا قصیدہ ہے جس میں ان کی جودت طبع اور کمال تخیل دیکھنے کو ملتا ہے۔ یہ قصیدہ شاعرانہ محاسن سے پُر ہے۔

5.4 آپ نے کیا سیکھا؟

اس اکائی کا مطالعہ کرنے کے بعد آپ نے:

- مرزا محمد رفیع سودا کے سوانحی احوال و کوائف سے آگہی حاصل کی۔
- مرزا محمد رفیع سودا کی قصیدہ نگاری کے بارے میں معلومات حاصل کی۔
- مرزا محمد رفیع سودا کی قصیدہ نگاری کی خصوصیات و امتیازات سے واقفیت حاصل کی۔
- شاملِ نصاب قصیدہ ”اٹھ گیا بہمن ودے کا چمنستاں سے عمل“ کے منتخب اشعار کی قرأت کی۔
- شاملِ نصاب قصیدہ ”اٹھ گیا بہمن ودے کا چمنستاں سے عمل“ کے منتخب اشعار کی تشریح کو سمجھا۔

5.5 اپنا امتحان خود لیجیے

- ۱ سودا کے سوانحی احوال و کوائف کو مختصراً بیان کیجیے۔
- ۲ سودا نے سب سے زیادہ کن قصیدہ نگاروں سے کسب فیض کیا ہے؟
- ۳ سودا کے قصیدوں میں تشبیب کے موضوعات کے بارے میں اپنی معلومات قلم بند کیجیے۔
- ۴ بہمن ودے سے کیا مراد ہے؟ شاملِ نصاب قصیدے کی تشبیب کا موضوع بتائیے۔
- ۵ درج ذیل اشعار کی تشریح کیجیے۔

بوجھ کر دانہ، گیا ہے کسی اختر کو نگل
باز قدرت نے ترے، پنچے سے ڈالا ہے

مرغ زرین فلک، عہد میں تیرے شاید
تار تار اس کے جو یہ بال و پر آتے ہیں نظر

مس

5.6 سوالوں کے جوابات

۱ مرزا محمد رفیع سودا ۱۷۱۳ء کو دہلی میں پیدا ہوئے۔ ان کے آباؤ اجداد بخارا سے ہندوستان تجارت کی غرض سے تشریف لائے تھے۔ ان کے والد مرزا محمد شفیع دہلی میں پیدا ہوئے جو پیشے سے ایک مشہور تاجر تھے۔ سودا کی تعلیم و تربیت دہلی میں ہی ہوئی۔ ان کا بچپن عیش و عشرت کے ساتھ گزرا۔ بچپن سے ان کی طبیعت شعر گوئی کی طرف مائل تھی۔ لہذا انھوں نے اپنی پوری توجہ شعر گوئی کی طرف مرکوز کر لی اور وہ اپنا پیشہ تر وقت بسنت خان خواجہ سرا، احمد علی خان اور عماد الملک وغیرہ کی صحبت میں گزارنے لگے۔ ان کا زیادہ تر وقت امر اور وسا کی صحبت میں گزرتا تھا۔ اس لیے طبیعت میں شان و شوکت اور ریسانہ وضع داری پیدا ہو گئی۔ انھوں نے شعر گوئی کا آغاز فارسی شاعری سے کیا۔ فارسی شاعری میں ان کے استاد سراج الدین علی خان آرزو تھے۔ خان آرزو کے بعد انھوں نے سلیمان قلی خان اور شاہ حاتم کی شاگردی بھی اختیار کی۔ سودا مہذب، شریف، خوش اخلاق، زندہ دل، یار باش لیکن انتہائی نازک مزاج بھی تھے۔ خلاف طبع کوئی بات برداشت نہیں کر سکتے تھے۔ اسی کے سبب سودا کی اپنے معاصرین سے ادبی چشمک بھی رہی ہے اور انھوں نے اپنے ہم عصر شعرا کی ہجویں لکھی ہیں جن میں میر تقی میر، میر ضاحک، فاخر مکیں، قیام الدین قائم اور امیر مینائی وغیرہ شامل ہیں۔ جب دلی میں حالات ناسازگار

ہو گئے تو سودا فرخ آباد چلے آئے۔ پھر شجاع الدولہ کی دعوت پر فیض آباد گئے۔ پھر آصف الدولہ نے جب دار السلطنت کو فیض آباد سے لکھنؤ منتقل کیا تو سودا نے بھی لکھنؤ میں سکونت اختیار کر لی اور لکھنؤ میں ہی ۲۷ جون ۱۷۸۱ء میں اردو کے اس عظیم الشان شاعر کا انتقال ہوا جنہیں امام باڑہ باقر علی میں دفنایا گیا۔

۲ سودا نے سب سے زیادہ فارسی قصیدہ نگاروں عرفی، خاقانی اور انوری سے کسب فیض کیا ہے۔

۳ سودا نے اپنے قصیدوں کی تشبیب میں موضوع کی مناسبت سے نئے نئے مضامین نظم کیے ہیں۔ ان کے قصیدوں کی تشبیب میں بہاریہ، نشاطیہ، فلسفیانہ، متصوفانہ، عاشقانہ، رندانہ اور حکیمانہ وغیرہ موضوعات ملتے ہیں۔

۴ بہمن گیارہواں اور دے دسواں مہینہ ہے۔ یہ ایرانی مہینوں کے نام ہیں۔ ان مہینوں میں موسم خزاں کا آغاز ہوتا ہے۔ شامل نصاب قصیدے کی تشبیب کا موضوع موسم بہار کا بیان اور اس کی مروجہ کشتی ہے۔ تشبیب کے اشعار میں موسم بہار کو مبالغہ آمیز انداز میں بیان کیا گیا ہے۔

۵ ان اشعار میں حضرت علی کے عدل و انصاف کا بیان ہے۔ کہا گیا ہے کہ حضرت علی کے دور میں آسمان کا سنہرا پرندہ کسی ستارے کو دانہ سمجھ کر نکل گیا ہے۔ اس شعر میں مرغ یعنی پرندے کی رعایت سے دانہ کا استعمال کیا گیا ہے۔ مرغ زریں سورج کا استعارہ ہے۔ دراصل یہ فطری امر ہے کہ سورج کی تیز روشنی کے سامنے ستارے چھپ جاتے ہیں۔ یہاں یہ نکتہ پیدا کیا گیا ہے کہ آسمان کے سورج نے ستاروں کو دانہ سمجھ کر کھالیا ہے۔ اس کی وضاحت دوسرے شعر میں اس طرح کی گئی ہے کہ سورج کے بال و پر کے تارتار ہونے سے مراد سورج کی کرنوں کا کھرا ہوا ہونا ہے۔ اس کو دیکھ کر ایسا لگتا ہے کہ ممدوح کے عدل کی قوت کے باز نے اپنے پنچے سے اس کو مسل ڈالا ہے۔ یہاں تخیل کمال کا عمدہ مظاہرہ کرتے ہوئے سورج کی شعاعوں کے بکھرنے کی علت یہ بیان کی گئی ہے کہ سورج ستارے کو دانہ سمجھ کر نکل گیا۔ اس لیے ممدوح کے انصاف نے سورج کو یہ سزا دی کہ اس کے گریباں کو چاک چاک کر دیا ہے۔

5.7: فرہنگ

(معنی)	(الفاظ)
دے دسویں اور بہمن گیارہویں شمسی مہینوں کے ایرانی نام	بہمن و دے
اُردی ایرانیوں کے سال (شمسی) بہار کا دوسرا مہینہ، بہار کی تلوار	تیغ اردی
جڑ سے اکھڑنا	مستاصل
جو غالب اور عظیم ہو (خدا تعالیٰ کی صفت کے طور پر مستعمل)	عزوجل
اُگنے اور بڑھنے کی قوت	قوت نامیہ
وہ چیزیں جو زمین سے اُگتی ہیں، پھل، سبزی، پودے وغیرہ	نباتات
لباس، پوشاک	خلعت

نہر	آبجو
نئے نئے کھلے ہوئے پھول، تازہ پھول	گل نورستہ
لباس، غلاف	پوشش
جنگل اور پہاڑ	دشت و جبل
آسمان سے برف کی شکل میں گرنے والے اولے	نگرگ
بے چین، بے قرار	بے کل
پھولوں کا سایہ	سایہ برگ
کڑوا پھل، اندرائن کا پھل	حفظ
شہد کی مکھی	زنبور
شہد	عسل
ایک سیارہ جو منحوس خیال کیا جاتا ہے	زحل
جوتیاں	نعلین
گرہ، گتھی	عقدہ
سستی، کاہلی، کمزوری	کسل
وہ تلوار جس کے دونوں طرف دھار ہو	تتخ دوسر
ملتیں، قومیں، مذاہب	ملل
گھوڑا	فرس
اپنی جگہ سے نہ چلنے والا، غیر متحرک	اچل
ہرن	آہو
بھیڑیا	گرگ
چمڑا، کھال	پوست
ڈھولک	دہل
عرضیاں، درخواستیں	عرائض
اس چیز کے عوض جو جسم میں تحلیل ہو جائے، جو چیز نہ ملے	بدل ما تحلل
جنت کا دروازہ	باب الحت
امید، آرزو	امل
پھل لانے والا، بار آور، کام یاب	برومند
امید کا درخت	نخل امید

مرزا محمد رفیع سودا: حیات، قصیدہ
نگاری اور متن کی تدریس و تفہیم

شکل، رنگ ڈھنگ، طرز
چھوڑنے والا، باز آنے والا
میل جول، رسمیں

وضع
دست بردار
مراسم

5.8 کتب برائے مطالعہ	
۱	اردو میں قصیدہ نگاری : ابو محمد سحر
۲	اردو قصیدہ نگاری (مرتبہ) : ام ہانی اشرف
۳	اردو قصیدہ نگاری کا تنقیدی جائزہ : محمود الہی
۴	مرزا محمد رفیع سودا : خلیق انجم
۵	مرزا محمد رفیع سودا (مونوگراف) : قاضی افضل حسین
۶	سودا : شیخ چاند





ignou
THE PEOPLE'S
UNIVERSITY

اکائی 6 شیخ محمد ابراہیم ذوق: حیات، قصیدہ نگاری اور متن کی تدریس

(زہے نشاط اگر کیجیے اسے تحریر)

ساخت

6.1 اغراض و مقاصد

6.2 تمہید

6.3 شیخ محمد ابراہیم ذوق: حیات، قصیدہ نگاری اور متن کی تدریس و تفہیم

6.3.1 شیخ محمد ابراہیم ذوق کے سوانحی احوال و کوائف

6.3.2 شیخ محمد ابراہیم ذوق کی قصیدہ نگاری

6.3.3 منتخب متن کی تدریس و تفہیم

6.3.4 ماحصل

6.4 آپ نے کیا سیکھا؟

6.5 اپنا امتحان خود لیجیے

6.6 سوالوں کے جوابات

6.7 فرہنگ

6.8 کتب برائے مطالعہ

6.1 اغراض و مقاصد

اس اکائی کا مطالعہ کرنے کے بعد آپ:

- شیخ محمد ابراہیم ذوق کے سوانحی احوال و کوائف سے آگاہ ہوں گے۔
- شیخ محمد ابراہیم ذوق کی قصیدہ نگاری کے بارے میں جان کاری حاصل کریں گے۔
- شیخ محمد ابراہیم ذوق کی قصیدہ نگاری کی خصوصیات و امتیازات سے واقف ہوں گے۔

- شاملِ نصاب قصیدہ ”زہے نشاط اگر کیجیے“ سے تحریر کے منتخب متن کی قرأت کریں گے۔
- شاملِ نصاب قصیدہ ”زہے نشاط اگر کیجیے“ سے تحریر کے منتخب متن کی تشریح کو سمجھیں گے۔

6.2 تمہید

عزیز طلبا! پچھلی اکائی میں آپ اردو کے عظیم قصیدہ گو شاعر مرزا محمد رفیع سودا کے سوانحی احوال و کوائف اور ان کی قصیدہ نگاری سے واقف ہوئے۔ آپ نے ان کے مشہور قصیدے ”اٹھ گیا بہن ودے کا چمنستاں سے عمل“ کے منتخب اشعار کی قرأت کی، اس کے فنی محاسن سے واقفیت حاصل کی اور اس کی تشریح کو سمجھا۔ اب اس اکائی میں آپ اردو کے ممتاز قصیدہ نگار شیخ محمد ابراہیم ذوق کے سوانحی احوال و کوائف، ان کی قصیدہ نگاری سے واقف ہوں گے، ان کے مشہور قصیدے ”زہے نشاط اگر کیجیے“ سے تحریر کے منتخب متن کی قرأت کریں گے اور اس کی تشریح کو سمجھیں گے۔

6.3 شیخ محمد ابراہیم ذوق: حیات، قصیدہ نگاری اور متن کی تدریس و تفہیم

6.3.1 شیخ محمد ابراہیم ذوق کے سوانحی احوال و کوائف

شیخ محمد ابراہیم ذوق کی ولادت ۱۲۰۳ھ مطابق ۱۷۷۸ء میں ہوئی۔ والد شیخ محمد رمضان شاہ پور ضلع مظفر نگر سے منتقل ہو کر دہلی آئے۔ دہلی میں وہ نواب لطف علی خاں کی سرکار سے وابستہ ہوئے۔ شیخ محمد رمضان غیر تعلیم یافتہ انسان ہونے کے باوجود فہم و فراست کے مالک تھے۔ بزرگانِ دین، اسلاف کے واقعات اور اہل علم و فضل کے کمالات ان کی یادداشت میں محفوظ تھے جس سے مستفیض ہو کر ان کی شخصیت کو چار چاند لگ گئے۔ محمد حسین آزاد نے ذوق کے بارے میں لکھا ہے کہ ”آپ کا رنگ سانولا تھا۔ پیچک کے داغ بہت تھے۔ کہتے تھے نودفعہ پیچک نکلی تھی مگر رنگت اور داغ کچھ ایسے مناسب اور موزوں واقع تھے اور بھلے معلوم ہوتے تھے۔“

ذوق کی ابتدائی تعلیم محلہ کابلی دروازہ کے ایک مکتب میں ہوئی۔ مولوی عبدالرازق اور حافظ غلام رسول شوق سے کسبِ فیض کیا۔ ابتدائی تعلیم کے دوران ہی شاعری کا ذوق پیدا ہو گیا تھا۔ حالاں کہ ان کی تعلیم رسمی طریقے پر نہ ہو سکی مگر ذاتی ذوق و شوق کی بنا پر انھوں نے اپنے تعلیمی سلسلے کو قائم رکھا اور اپنے زمانے کے مروجہ علوم و فنون سے بہ خوبی اور کما حقہ واقفیت حاصل کر لی۔ قدیم شعرا کا کلام ہمہ وقت ان کے مطالعے میں رہتا تھا۔ اس کے سبب ان کے شعور میں پختگی پیدا ہوئی اور شاعری کی نزاکتوں میں انھیں مہارت حاصل ہوئی۔ بقول محمد حسین آزاد صدہا شعرا ان کو زبانی یاد تھے۔ ذوق ۱۹ برس کی عمر میں شہزادہ ولی عہد مرزا ابو ظفر کے دربار سے وابستہ ہوئے۔ دربار تک رسائی میں ان کے گہرے دوست میر کاظم حسین نے اہم کردار ادا کیا۔ ابو ظفر اپنی غزلوں کی اصلاح شاہ نصیر

شیخ محمد ابراہیم ذوق: حیات،
قصیدہ نگاری اور متن کی تدریس

سے لیتے تھے۔ شاہ نصیر شاعری میں خود ذوق کے بھی استاد تھے۔ بعد میں ذوق سے ابو ظفر اصلاح لینے لگے۔ ذوق نے کم عمری میں ہی استناد سخن حاصل کر لیا اور مشاعروں میں شرکت کرنے لگے۔ یہ مشاعرے دہلی کے علمی و ادبی حلقوں کی جان ہوا کرتے تھے اور ان مشاعروں میں ہر کس و ناکس کلام پیش کرنے کی جرأت بھی نہ کر سکتا تھا۔ ذوق نے ان مشاعروں میں اپنی ایک الگ شناخت قائم کی اور ولی عہد ابو ظفر کے علاوہ اس وقت کے بہت سے شعرا نے ان کی شاگردی اختیار کی۔ ذوق کو دلی اس قدر راس آئی کہ وہ کبھی دہلی سے باہر گئے ہی نہیں اور ہمیشہ بہادر شاہ ظفر کے دربار سے وابستہ رہے۔ ذوق نے اپنی شاعرانہ عظمت کا سکہ بٹھایا اور بہادر شاہ ظفر کے دربار کے ملک الشعرا بنائے گئے۔ ملک الشعرا بنائے جانے سے قبل اکبر شاہ ثانی کے عہد میں وہ خاقانی ہند کے خطاب سے نوازے گئے تھے اور یہ خطاب ان کی شخصیت اور عظمت کا جزو بن کر قائم رہا۔ اس وقت ذوق کی عمر محض ۱۹ برس تھی۔ اکبر شاہ کی مدح میں انھوں نے شان دار قصیدہ پیش کیا جس کا مطلع تھا:

جب کہ سرطان و اسد مہر کا ٹھہرا مسکن
آب و ایلولہ ہوئے نشوونمائے گلشن

اسی قصیدہ پر ذوق کو شاہی دربار سے خاقانی ہند کا خطاب ملا تھا۔ ذوق خوش گلو اور بلند آواز تھے۔ حافظہ غضب کا پایا تھا۔ علم نجوم، رمل، طب، تاریخ اور تصوف میں انھیں کافی دخل تھا۔ بزرگان دین سے خاص عقیدت تھی۔ اور ادب و وظائف کے پابند تھے۔ مزاج میں خودداری اور استغنا ہونے کے علاوہ طبیعت میں تیزی بھی تھی۔ ذوق کا عہد اس اعتبار سے مالا مال تھا کہ اس عہد میں دہلی اور لکھنؤ دونوں جگہ اساتذہ فن جیسے مومن، غالب، نسخ، آتش اور وزیر موجود تھے۔ ذوق کے شاگردوں میں داغ اور محمد حسین آزاد جیسے عظیم المرتبت شعرا بہت معروف ہوئے۔ ذوق کا انتقال ۶۸ سال کی عمر میں ۲۴ صفر ۱۲۷۱ھ کو ہوا۔ وفات سے ذرا در قبل یہ شعرا ان کی زبان پر تھا۔

کہتے ہیں ذوق آج جہاں سے گزر گیا
کیا خوب آدمی تھا خدا مغفرت کرے

6.3.2 شیخ محمد ابراہیم ذوق کی قصیدہ نگاری

ذوق قصیدہ اور غزل دونوں کے بلند پایہ شاعر تھے۔ گوکہ غالب اور مومن غزل میں ذوق سے اعلیٰ مقام رکھتے ہیں مگر ذوق کی اہمیت سے بھی انکار ممکن نہیں ہے۔ ان کا غزلیہ کلام مختصر مگر فنی اعتبار سے پختہ اور عمدہ ہے۔ دہلی کے روزمرہ اور محاورے کے لیے تو ان کا کلام سند تصور کیا جاتا تھا۔ انھوں نے طویل سے طویل تر غزلیں بھی لکھیں اور مشکل اور سنگلاخ زمینوں کو بھی اختیار کیا۔ ان کی بعض غزلیں ۵۰ اشعار پر بھی مشتمل ہیں۔ اس کے علاوہ خارجی عناصر اور داخلی احساسات کا ایک حسین امتزاج بھی موجود ہے۔ یہی ان کی انفرادیت بھی ہے جو ان کو شاہ نصیر اور ناسخ جیسے شعرا سے مختلف اور ممتاز بناتی ہے۔ الطاف حسین حالی لکھتے ہیں:

”کوئی شاعر جس نے قصیدے میں کمال بہم نہیں پہنچایا، وہ مسلم الثبوت نہیں سمجھا گیا۔
خود مرزا غالب کا قول تھا کہ جو قصیدہ نہیں لکھ سکتا، اس کو شعر میں شاعر نہیں کرنا چاہیے۔ اس
بنا پر وہ ذوق کو پورا شاعر اور شاہ نصیر کو ادھورا شاعر جانتے تھے۔“

’قصائدِ ذوق‘ مرتبہ شاہ محمد سلیمان کے مطابق ذوق کے قصیدوں کی کل تعداد میں جب کہ انتخابِ کلام شیخ محمد
ابراہیم ذوق، مرتبہ تنویر احمد علوی کے مطابق ان کے مطبوعہ قصائد کی تعداد ۲۵ تک پہنچتی ہے۔ حالانکہ محمد حسین
آزاد کا یہ خیال ہے کہ ”اگر جمع ہوتے تو خاقانی ہند کے قصائد خاقانی شروانی سے دو چند ہوتے“ ذوق کے بعض
قصائد نامتو رہے تو بعض نظر ثانی سے محروم رہ گئے۔ ذوق نے حمد، نعت اور منقبت میں کوئی مکمل قصیدہ تحریر نہیں
کیا۔ صرف ایک قصیدہ ایک بزرگ سید عاشق نہال چشتی کی مدح میں ہے۔ بقیہ ان کے تمام قصیدے اکبر شاہ ثانی
اور بہادر شاہ ظفر کی مدح میں ہیں۔

ذوق کے ابتدائی دور کے قصائد میں تکلف، تصنع اور آورد کی کمی نظر آتی ہے اور ایک نوع کا فطری پن، شگفتگی، جوش
اور روانی ان کے ابتدائی قصائد میں موجود ہے۔ جب شاہ نصیر سے ان کی ادبی معرکہ آرائی شروع ہوئی تو قوت
کمال اور ملکہ سخن کے اظہار کے سبب ان کے قصیدوں میں مشکل پسندی اور صناعی درآئی اور ان کے قصیدوں کی
تمہید و تشبیہ میں علمی اصطلاحات کی کثرت، صنایع و بدائع کے استعمال، معارفانہ اور حکیمانہ خیالات اور مدح
میں مبالغہ پسندی، تخیل آفرینی اور معنی آفرینی نے جگہ بنائی۔ ہاں یہ ضرور ہے کہ آخری دور کے قصائد میں ایک
خاص قسم کی پختگی، سنجیدگی اور جوش نمایاں ہے جس کا جیتا جاگتا ثبوت ان کا شاہ کار قصیدہ ”شب کو اپنے سر بستر
خواب راحت“ ہے۔ اس قصیدہ کو اردو قصیدہ نگاری کی تاریخ میں نمایاں مقام حاصل ہے۔ اس قصیدہ میں اٹھارہ
مختلف علوم و فنون کی اصطلاحات جیسے فنِ طب، موسیقی، رقص، خطاطی، رمل، نجوم، ہیئت، منطق، فلسفہ، ریاضی،
تفسیر، حدیث اور فقہ وغیرہ شامل ہیں۔

ذوق نے جہاں اپنے قصائد میں شگفتہ اور رواں زمینوں کا انتخاب کیا، وہیں سنگلاخ زمینوں میں بھی قصیدے
کہے۔ انھوں نے ترنم اور روانی کا بھی خاص خیال رکھا، طویل اور مترنم جملوں کا انتخاب کیا، مرصع ترکیبوں اور
برابر کے ٹکڑوں سے شعریت پیدا کی۔ انھوں نے اگرچہ جدت سے کام نہ لیا مگر صنایع کو ملحوظ رکھا۔ اکثر قصائد میں
انھوں نے بہاریہ، زندانہ اور نشاطیہ تشبیہیں لکھیں جن میں مبالغہ، تخیل اور محاکات کا دامن تھا مگر رکھا۔ اس کے
علاوہ ان کی تشبیہوں میں زمانہ اور گردشِ روزگار کی شکایت، اجرامِ فلکی کا تذکرہ اور علم و فن کی ناقدری جیسے نئے
مضامین بھی پیش کیے گئے۔ بعض قصائد میں حکیمانہ اور اخلاقی مضامین بھی بڑی ہنرمندی سے نظم کیے گئے ہیں۔
تشبیہ میں کئی موضوعات پر طبع آزمائی کر کے اسے نیا رنگ دینے میں ذوق کو امتیاز حاصل ہے۔

تشبیہ کے یہ اشعار دیکھیے :

شیخ محمد ابراہیم ذوق: حیات،
قصیدہ نگاری اور متن کی تدریس

نظر خلق سے چھپ سکتے نہیں اہل صفا
تہہ دریا سے چمک کر نکل آیا گوہر

(حکیمانہ مضمون)

ساون میں دیا پھر مہ شوال دکھائی
برسات میں عید آئی، قدح کش کی بن آئی
(بہاریہ و زندانہ مضمون)

ہوا ہے مدرسہ یہ بزم گاہ عیش و نشاط
کہ شمس بازغہ کہ جا پڑھیں ہیں بدرمیر

(نشاطیہ)

گریز میں بھی ذوق نے بڑی برجستگی دکھائی ہے۔ سودا کی طرح بعض قصائد میں انھوں نے مکالمے کے ذریعے گریز کی ہے اور اختصار سے بھی کام لیا ہے۔ یہ بھی حقیقت ہے کہ بعض قصائد میں انھوں نے گریز کا خاص اہتمام بھی نہیں کیا ہے اور غیر مربوط انداز میں تشبیب کے بعد مدح کی طرف آگئے ہیں۔ البتہ مدح میں ذوق نے اپنے جوہر اور تیور خوب دکھائے ہیں۔ زور کمال اور پرشکوہ الفاظ و تراکیب سے ایک سماں باندھ دیا ہے۔ مبالغہ اور تخیل سے مدح کا درجہ اپنے کمال پر پہنچا ہوا ہے۔ وہ اپنے ممدوح کے عہدے، مرتبے، اوصافِ حمیدہ، شجاعت، عدالت، مروءت اور اخلاق کی تعریف بڑے زور و شور اور جوش کے ساتھ کرتے ہیں۔ یہ اشعار ملاحظہ ہوں:

وہ بادشاہ جس کا بہادر شہ اسم پاک
ہے درجک زمانہ کا یکتا درخوش آب
ظل الہ خسرویں دار، دیں پناہ
شاہ بلند جاہ و خدیو فلک جناب

ذوق ممدوح کے اوصافِ حمیدہ کے علاوہ اس کے ساز و سامان، سواری، آلاتِ حرب جیسے تلوار، گھوڑے، ہاتھی اور تیور وغیرہ کا ذکر بھی عمدگی اور ہنرمندی سے کرتے ہیں۔ ایسے مقامات پر وہ نئے انداز اور پہلو پیدا کرنے کی کوشش کرتے ہیں اور نئی نئی تشبیہات و استعارات سے موضوع اور بیان کو ممتاز اور منفرد بنا دیتے ہیں۔ ان کے الگ الگ قصیدوں سے ہاتھی کی تعریف میں یہ دو اشعار دیکھیے:

کوہ البرز کو سائے میں دبا لے اپنے

ہے وہ اے شاہ فلک رتبہ تری رفعت فیل
کہ فیل کوہ کجک تیشہ فیلباں فریاد
وہ دونوں دانت صفا ایک ایک جوئے شیر

مجموعی اعتبار سے ذوق کے قصائد اعلیٰ معیار رکھتے ہیں گو کہ سودا کے مقابلے تصنع اور آرد کا دخل زیادہ ہے مگر نازک خیالی، علمیت اور سنجیدگی کے لحاظ سے ان کی اپنی منفرد اہمیت ہے۔ ذوق کے قصائد کی فضا بھی کسی حد تک محدود ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ شاہی دربار سے مستقلاً وابستہ رہے اور ان کی نظر بھی درباری ماحول تک محدود ہے لیکن یہ بھی حقیقت ہے کہ انھوں نے ہر قصیدہ بڑے اہتمام اور محنت سے تحریر کیا۔ یہی وجہ ہے کہ ان کے ہر قصیدے کا اپنا الگ رنگ ہے اور اس میں معنی آفرینی اور جدت پیدا کی گئی ہے۔ اعجاز حسین ذوق کی قصیدہ نگاری پر کچھ اس طرح رائے قائم کرتے ہیں:

”قصیدہ گوئی میں ذوق کا پایہ بہت بلند ہے۔ سودا کے بعد اس صنفِ شاعری کے معیار کو قائم رکھنے میں انھوں نے بڑی قابلیت سے کام لیا۔ مضامین میں تنوع اور بیان میں زورِ علمیت خاص طور پر نمایاں ہے۔ الفاظ کا نادر اور دلکش ذخیرہ خوبی سے یکجا کرتے ہیں۔ ترمیم کا بہت خیال رکھتے ہیں۔ تشبیب میں عموماً ندرت اور پُرکاری سے کام لیتے ہیں۔ مختلف مسائل پر بحث بھی کرتے جاتے ہیں۔ باوجود سنگلاخ زمین والفاظ کے ذہن میں کوئی رکاوٹ نہیں ہوتی مگر بلند تخیل کی کمی، جامعیت ذوق کو سودا کے برابر نہیں پہنچتی۔“

6.3.3 منتخب متن کی تدریس و تفہیم

(قصیدہ درمدیح بہادر شاہ ظفر)

زہے نشاط اگر کیجیے اسے تحریر
عیاں ہو خامے سے تحریرِ نعمہ جاے صریر
زباں سے ذکر اگر چھیڑیے تو پیدا ہو
نفس کے تار سے آوازِ خوش تر از بم و زیر
کرے ہے والپِ غنچہ در ہزار سخن
چمن میں موج تبسم کی کھول کر زنجیر
کچھ انبساطِ ہواے چمن سے دور نہیں

جو وا ہو غنچہ منقارِ بلبل تصویر
ہوا پہ دوڑتا ہے اس طرح سے ابرِ سیاہ
کہ جیسے جائے کوئی پیلِ مست بے زنجیر
ہوا میں ہے یہ طراوت کہ دو گلخن بھی
برستا اٹھتا ہے آتش سے مثلِ ابرِ مطیر
ہر ایک خار ہے گل ہر گل ایک ساغرِ عیش
ہر ایک دشت چمن ہر چمن بہشتِ نظیر
چمن میں ہے یہ درختانِ سبز پر جو بن
کہ زہر کھاتے ہیں سبز ان خطہ کشمیر
نہ کیوں کہ دیکھ کے گلشن کو یہ پڑھوں مطمع
کہ آئے ہے نظر اک قدرتِ خداے قدیر
ظہورِ نرگس و گلِ جلوۂ سمیع و بصیر
نسیم و ناکہتِ گلِ مظہرِ لطیف و خبیر
جہاتِ ستہ سے بزمِ جہاں ہے وسعتِ خواہ
کہ ہے ہجومِ نشاط و سرورِ ہمِ غفیر
ہوا ہے مدرسہ یہ بزمِ گاہِ عیش و نشاط
کہ شمسِ بازغہ کی جا پڑھیں ہیں بدرِ منیر
زمینِ مے کدہ یہ خندہٗ نشاطِ انگیز
کہ لائے مے سے ہو دیوارِ قہقہہ تعمیر
دیا ہے رنج کو دھو تیرے غسلِ صحت نے
ضمیرِ خلق سے اے بادشاہِ پاکِ ضمیر
شہنشاہ! ترے یمنِ شفاے کامل سے
جو لاعلاجِ مرض تھے وہ ہیں علاجِ پذیر
بدل گئی ہے حلاوت سے تلخیِ دارو
شرابِ تلخ بھی ہے مے کشوں کو شکر و شیر

قوی ہے قوتِ تاثیر سے دواے طبیب
غنی قبول کی دولت سے ہے دعائے فقیر
رہا نہ کوئی گرفتارِ رنجِ عالم میں
چھٹے جو تیرے تصدق میں مجرمانِ اسیر
شہا! ہے دم سے ترے زندگانی عالم
یہ تیرا دم ہے وہ اعجازِ عیسوی تاثیر
تو وہ ہے حامیِ دنیا و دینِ زمانے میں
کہ تجھ سے زیب ہے دنیا کو دین کو توقیر
کیا شہانِ سلف نے مسٹر ایک جہاں
کیے ہیں تو نے شہنشاہ! دو جہاں تسخیر
پڑھوں ثنا میں تری اب وہ مطلعِ روشن
کہ جس کا مطلعِ خورشید بھی نہ ہو وے نظیر
شہنشاہ! وہ تری روشنی راے منیر
عقولِ عشرہ کے انوار جس کے عشرِ عشر
جو ہیں نکات و معانی بشر کی فہم سے دور
وہ تیرے ذہن میں موجود سب قلیل و کثیر
مجال کیا کہ ترے عہد میں شرر کی طرح
اٹھائیں سر کو شرارت سے سرکشانِ شریہ
ترے نسق سے جو بالکل رہی نہ خوں ریزی
لڑائیوں میں کہیں پھوٹی نہیں نکسیر
وہ برقی قہرِ خدا، تیری تیغِ آتش دم
کہ جس کی آنچ ترے دشمنوں کو نارِ سعیر
جو ہے خدنگ کا تیرے نشانہ چشمِ حسود
تو ہے تفنگ کا تیرے دلِ عدوِ نچیر
ترا سمند ہے وہ تیز رو کہ وقتِ خرام

نظر ہو دیدہ زرقا کی بھی نہ اس کی نظیر
کہ سیرگاہ ہے اُس کی تو راہ یک روزہ
اور اس کا شرق سے تا غرب عرصہ گاہِ مسیر
ترے جو فیل کی تعریف خسرو لکھوں
کروں حکایتِ شیریں و کوہ کن تحریر
کہ فیل کوہ، کجک تیشہ، فیل باں فرہاد
وہ دونوں دانت صفا ایک ایک جوے شیر
جہاں مسخر و عالم مطیع و خلق مطاع
فلک موید و اختر معین و بخت نصیر
نہ ہے ثنا کے لیے تیرے اختتام و تمام
نہ ہے دعا کے لیے تیری انتہا و اخیر
مگر یہ ذوقِ شائخ و مدح خواں تیرا
غلامِ پیر کہن سال، اک فقیر حقیر
کرے ہے دل سے دعا، یہ سدا فقیرانہ
سنا ہے جب سے کہ رحمِ خدا، دعاے فقیر
الہی آب پہ ہوتا زمیں، زمیں کو ثبات
زمیں پہ تا ہو فلک، اور فلک کو ہو تدویر
فلک پہ چھوڑے نہ تا دامنِ مسیح حیات
زمیں پہ خضر کی تا ہو فنا نہ دامنِ گیر
عطا کرے تجھے عالم میں قادرِ قیوم
بجاہ و دولت و اقبال و عزت و توقیر
تن قوی و مزاجِ صحیح و عمر طویل
سپاہِ وافر و ملکِ وسیع و گنجِ خطیر

عزیز طلبا! ابھی آپ نے ذوق کے قصیدہ 'قصیدہ در مدح بہادر شاہ ظفر' کے جن منتخب اشعار کی قرأت کی ہے، اس کی تشریح درج ذیل ہے:

یہ قصیدہ بادشاہ بہادر شاہ ظفر کی صحت یابی کی خوشی کے موقع پر پیش کیا گیا تھا اور جس وقت اسے پیش کیا گیا، بہار کا موسم تھا۔ اس لیے اس قصیدے کی تشبیہ میں نشاط و مسرت اور باغ و بہار دونوں کے تلازمے جمع کر دیے گئے ہیں۔ پہلے اور دوسرے شعر میں خوشی کا اظہار کیا گیا ہے کہ اس خوشی کا کیا کہوں کیوں کہ یہ ایسی خوشی ہے کہ اگر اسے لکھا جائے تو قلم سے سرسراہٹ کی آواز کے بجائے نغمے کے سُرخا ہر ہونے لگیں یعنی قلم بھی نغمہ ریز ہو جائے اور خوشی کا حصہ بن جائے۔ پہلے شعر میں تحریر کا لفظ دوبار لایا گیا ہے اور دونوں جگہ معنی الگ الگ ہیں۔ اسے صنعتِ تجنیس تام کہتے ہیں۔ خامہ، تحریر اور صریر میں بھی ایہام تناسب موجود ہے۔ دوسرے شعر میں کہا گیا ہے کہ یہ ایسی خوشی ہے کہ اگر اس کا تذکرہ زبان سے چھیڑ دیا جائے تو سانس کے تار سے ایک ایسی آواز ظاہر ہونے لگے جو کسی نغمے کے زیروبم سے زیادہ اچھی ہو یعنی سانس کی آمد و رفت سے ایسی آواز پیدا ہو جو ایک خوب صورت نغمہ کی مانند ہو۔

تیسرے سے لے کر دسویں تک کے اشعار میں موسم بہار کی مرقع کشی کی گئی ہے۔ کہا جا رہا ہے کہ اس موسم بہار میں چمن میں کلی کے ہونٹ موج تبسم کی زنجیر کھول کر ہزار ہزار باتوں کا دروازہ کھول رہے ہیں۔ ہر کلی مسکرا مسکرا کر جو گفتگو ہے۔ یہاں ایک جانب غنچ، چمن اور تبسم میں اور دوسری جانب تکلم، لب اور سخن میں مراعات العظیر ہے۔ آگے کہا جا رہا ہے کہ چمن کی ہوا میں فرحت و انبساط کی ایسی کیفیت پائی جاتی ہے کہ اگر تصویر میں بنی ہوئی بلبل کی چونچ کسی کلی کی طرح کھل اٹھے تو یہ بات باعثِ تعجب نہیں ہے یعنی ایسا ہونا ممکن ہے کیوں کہ ہوا کے ذریعے چمن میں بے پناہ خوشی اور مسرت پیدا ہو رہی ہے۔ یہ آسمان پر چھائے ہوئے کالے بادلوں کا منظر ہے۔ کالا بادل آسمان پر اس طرح دوڑتا ہوا جا رہا ہے جیسے کوئی مست ہاتھی زنجیر کے بغیر بھاگتا جا رہا ہو یعنی بہت تیز رفتاری کے ساتھ جس میں ایک طرح کی دھمک بھی ہوتی ہے۔ ہوا کی کیفیت یہ ہے کہ اس میں ایسی تری اور شگفتگی یعنی تازگی اور شادابی پائی جاتی ہے کہ بھٹی سے اٹھنے والا دھواں بھی جب آگ سے اوپر اٹھتا ہے تو بارش برسانے والے بادل کی طرح برستا ہوا اٹھتا ہے۔ ماحول کچھ ایسا ہے کہ موسم بہار کے اثر سے ہر کانٹا پھول میں تبدیل ہو گیا ہے اور ہر پھول عیش و عشرت اور خوشی و فرحت کا ایک جام بن گیا ہے۔ اس طرح ہر ایک صحرا ایک ایسے خوب صورت چمن میں تبدیل ہو گیا ہے کہ گویا ہر چمن بہشت کی مثال بن گیا ہے۔ اس موسم بہار میں چمن کے اندر سبز درختوں پر ایسی رونق اور شادابی پائی جاتی ہے اور سبز درخت اس قدر ہرے بھرے ہیں کہ اسے دیکھ کر نطفہ کشمیر کے حسین و خوب رو اس طرح رشک و حسد کرتے ہیں کہ گویا زہر کھانے پر آمادہ ہیں یعنی چمن اس موسم میں بے حد سبز و شاداب ہے اور

ایک خوب صورت منظر پیش کرتا ہے۔ زہر اور سبزہ کے درمیان مناسبت ہے۔ گلشن یا چمن کے منظر کو دیکھ کر شاعر کے دل میں ایک مطلع پیش کرنے کی خواہش پیدا ہوتی ہے کیوں کہ اسے چمن میں ہر طرف خدائے قدیر کی قدرت کے جلوئے نظر آ رہے ہیں یعنی چمن میں موجود سبزہ، پھول، پودے، درخت، طیور غرض تمام چیزیں بے حد خوب صورت اور حسین ہیں۔ ان میں خدا کی قدرت نظر آتی ہے۔ چنانچہ شاعر مطلع ثانی کہتا ہے جس میں چمن کی چار چیزوں کا ذکر کیا گیا ہے اور اللہ تعالیٰ کی چار صفتوں کا بیان کیا گیا ہے۔ کہا جا رہا ہے کہ چمن میں نرگس اور گلاب کے پھول دکھائی دے رہے ہیں۔ یہ درحقیقت اللہ تعالیٰ کی صفتِ سمیع و بصیر کا جلوہ پیش کر رہے ہیں۔ اس طرح پھول کے پاس سے گذرنے والی صبح کی ہوا اور اس کی خوش بو میں اللہ تعالیٰ کی صفتِ لطیف و خبیر کی صفت نمایاں ہو رہی ہے۔

گیارہویں سے تیرہویں تک کے اشعار میں نشاط و سرور اور مسرت و شادمانی کی کیفیت کی تصویر کشی کی گئی ہے۔ کہا گیا ہے کہ دنیا کی انجمن اپنی چھے کی چھ جہتوں میں وسعت کی خواہش مند ہے یعنی وہ ہر طرف سے پھیل جانا چاہتی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اس وقت دنیا میں نشاط کا ہجوم اور خوشی کی بھاری بھیڑ جمع ہو گئی ہے۔ دنیا میں ہر طرف خوشی کا عالم چھایا ہوا ہے جس کے اثر سے مدرسہ بھی عیش و نشاط کی ایسی انجمن بن گیا ہے کہ اب وہاں شمس بازغہ کے بجائے بدر منیر پڑھنے کا سلسلہ جاری ہو گیا ہے۔ یعنی فلسفہ جیسی خشک کتاب کے بجائے وہاں دل چسپ اور رومانی معاشقے کی کتاب پڑھی جاتی ہے۔ (شمس بازغہ فلسفے کی کتاب ہے)۔ کہا جا رہا ہے کہ عیش و نشاط کے ہجوم کا یہ حال ہے کہ مے کدہ کی زمین میں خوشی لانے والی ہنسی کی ایسی کیفیت پیدا ہو گئی ہے کہ اگر کوئی چاہے تو شراب کی تچھٹ سے دیوار تہقہہ تعمیر کر سکتا ہے۔ اس شعر میں تلخ ہے۔

چودھویں سے اٹھارہویں تک کے اشعار میں بادشاہ کے غسلِ صحت اور اس کے اثر کا بیان کیا جا رہا ہے۔ کہا جا رہا ہے کہ اے پاک باطن بادشاہ! آپ کے غسلِ صحت نے عام لوگوں کے باطن سے رنج، کدو دیا ہے یعنی آپ کی صحت یابی کی وجہ سے سارے عوام اپنے رنج و غم کو بھول گئے ہیں اور ہر جگہ خوشی کا ایک ماحول پیدا ہو گیا ہے۔ دھونے، غسل اور پاک میں رعایت ہے۔ آگے کہا جا رہا ہے کہ اے ہمارے عظیم بادشاہ! آپ کی مکمل شفا کی برکت سے دنیا میں جس قدر لاعلاج بیماریاں سر اٹھائی ہوئی تھیں، وہ سب علاج کو قبول کرنے والی بن گئی ہیں، ان کا علاج ڈھونڈ لیا گیا ہے یعنی اب وہ ختم ہو جائیں گی۔ اے بادشاہ! آپ کی صحت یابی کی ایک تاثیر یہ بھی ہے کہ دواؤں کی تلخی مٹھاس میں بدل گئی ہے یعنی کڑوی دوائیں میٹھی بن گئی ہیں۔ اسی طرح شراب پینے والوں کے لیے کڑوی شراب شکر ملے ہوئے دودھ کی طرح ہو گئی ہے یعنی مضر اثرات صحت عطا کرنے والے اثرات میں تبدیل ہو رہے ہیں۔ اے بادشاہ! آپ کی صحت یابی کی برکت کی وجہ سے طبیب کی دوا میں ایسی قوت تاثیر آ گئی ہے کہ وہ ہر مرض کو قوت کے ساتھ دبا دیتی ہے۔ اسی طرح فقیر کی دعا قبولیت کی دولت سے مالا مال ہو گئی ہے یعنی اس کی ہر دعا قبول ہو جاتی ہے۔ شاعر نے یہاں کمال کا نکتہ پیش کیا ہے کہ ڈاکٹر کی دوا میں بادشاہ کی صحت یابی کی برکت

کے سبب قوت تاثیر در آئی ہے جس سے ہر مریض صحت یاب ہو جاتا ہے۔ اب اس دنیا کا یہ حال ہے کہ یہاں کوئی رنج و غم میں گرفتار نہیں رہا۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ جتنے مجرم قیدی تھے، وہ سب کے سب آپ کی صحت یابی کے صدقے میں آزاد کر دیے گئے، ان کو رہا کر دیا گیا۔

انہیں سے چھبیس تک کے اشعار بادشاہ کی مدح میں ہیں۔ کہا جا رہا ہے کہ اے بادشاہ! آپ ہی کے وجود سے دنیا کی زندگی قائم ہے یعنی آپ کے ہونے سے زندگی میں رفق اور دمک رہتی ہے۔ اس لیے یہ کہنا بھی درست ہے کہ آپ کے دم میں حضرت عیسیٰ کے معجزے کی تاثیر پائی جاتی ہے جو اپنی پھونک سے مردوں کو بھی زندہ کر دیا کرتے تھے۔ اے بادشاہ! آپ اس زمانے میں دین و دنیا کے ایسے محافظ ہیں جس سے دنیا کو زینت اور دین کو عزت حاصل ہے یعنی آپ کے ذریعے عوام کا دین بھی محفوظ ہے اور اس کی دنیا بھی سلامت ہے۔ اگلے بادشاہ جو دنیا سے گزر چکے ہیں، انہوں نے صرف ایک دنیا کو اپنے قابو میں کیا تھا، صرف ایک دنیا پر حکومت کی تھی لیکن اے شہنشاہ! آپ نے دونوں دنیا کو اپنے بس میں کر لیا ہے یعنی آپ نے دونوں عالم پر قابو پایا ہے۔ مبالغہ کی صفت سے معمور یہ شعر بادشاہ کی سلطنت کی توسیع اور اس کے استحکام کی وضاحت کرتا ہے۔ اگلے شعر میں شاعر کی جانب سے کہا جا رہا ہے کہ اے بادشاہ! میں آپ کی تعریف میں ایک ایسا روشن مطلع پڑھنا چاہتا ہوں جس کی طرح آفتاب کے طلوع کا منظر بھی نہیں ہو سکتا۔ یعنی یہ مطلع سورج کی چمک سے بھی زیادہ منور، روشن، عیاں اور ظاہر ہے۔ شاعر نے نہایت عمدگی سے اس مضمون کو پیش کیا ہے کہ جس طرح کائنات کے متحرک ہونے کا آغاز سورج کے نکلنے سے ہوتا ہے بالکل اسی طرح وہ مطلع سے بادشاہ کی تعریف کو روشن اور واضح کرنا چاہتا ہے۔ آگے کہا جا رہا ہے کہ اے بادشاہ! آپ کی روشن راے میں ایسی روشنی پائی جاتی ہے کہ جس کے مقابل میں عقول عشرہ کی روشنیاں مل کر بھی سوواں حصہ ہو پاتی ہیں۔ یعنی آپ کی راے سب سے زیادہ بہتر اور مناسب و موزوں ہوتی ہے۔ چوں کہ مبالغہ قصیدہ کے لیے شرط ہے۔ لہذا شاعر یہاں مبالغہ سے کام لیتا ہے اور بادشاہ کی عقل کو سب سے زیادہ بہتر تصور کرتا ہے۔ آگے کہا جا رہا ہے کہ اے بادشاہ! آپ کا ذہن ایسا اعلیٰ درجے کا ہے کہ وہ نکتے اور معانی جو عام انسانوں کی سمجھ سے دور ہیں، وہ آپ کے ذہن میں سب کے سب قلیل ہوں یا کثیر، ہر وقت موجود رہتے ہیں۔ شاعر یہاں بادشاہ کی فہم و بصیرت اور اعلیٰ ذہن کی تعریف کرتا ہے کہ ہر طرح کے نکات اور معانی کی تہ تک بادشاہ کا اعلیٰ دماغ پہنچ جاتا ہے۔ آگے کہا جا رہا ہے کہ اے بادشاہ! آپ کے رعب و دبدبے کا یہ عالم ہے کہ باغیوں کی مجال نہیں کہ وہ آپ کے عہد سلطنت میں سرکشی کریں، بغاوت کریں اور شرارت کے طور پر شعلے کی طرح اپنا سر اٹھائیں۔ یہ شعر بادشاہ کے بہترین منتظم اور منصرم ہونے پر دلالت کرتا ہے۔ بادشاہ اس قدر بہترین منتظم، طاقت ور اور زبردست ہے کہ اس کی وجہ سے ہر طرف امن و امان قائم ہے۔ ان کے عہد سلطنت میں ملک کا انتظام اتنا عمدہ ہے کہ اب کہیں کسی طرح کی خوں ریزی نہیں ہوتی یہاں تک کہ لڑائیوں میں کسی کی نکسیر بھی نہیں پھوٹی یعنی ہر طرف امن قائم ہے اور چین و سکون موجود ہے۔ ذرہ برابر بھی کہیں کسی قسم کا انتشار اور بد امنی نہیں ہے۔ بادشاہ

ستائیسواں شعر بادشاہ کی تلوار کی تعریف میں ہے۔ کہا جا رہا ہے کہ اے بادشاہ! آپ کی تلوار جو آگ جیسی تاثیر رکھنے والی ہے، وہ درحقیقت قہر خداوندی کی بجلی ہے۔ وہ تلوار جس پر گرتی ہے، اسے فنا کر دیتی ہے اور اس سے نکلنے والی آگ بادشاہ کے دشمنوں کے حق میں جہنم کی آگ کے مشابہ ہے۔ یعنی بادشاہ کی تلوار سے بچنا ممکن نہیں ہے اور ان کے دشمن کی آخرت اور دنیا دونوں تباہ ہے۔ اٹھائیسواں شعر بادشاہ کے تیر اور ان کی بندوق کی تعریف پر مشتمل ہے۔ کہا جا رہا ہے کہ اے بادشاہ! آپ کا تیر حسد کرنے والوں کی آنکھ کو اپنا نشانہ بنا لیتا ہے اور آپ کی بندوق دشمن کے دل کو شکار کر لیتی ہے یعنی کوئی بھی بد نگاہ اور بد خواہ آپ سے بچ نہیں سکتا۔

انیس سے تیس تک کے دو اشعار میں بادشاہ کے گھوڑے کی تعریف کی گئی ہے۔ کہا جا رہا ہے کہ اے بادشاہ! آپ کا گھوڑا ایسا تیز رو ہے کہ جب وہ دوڑنے لگے تو زرقا کی نگاہ بھی اس کی نظیر نہیں بن سکتی کیوں کہ دیدہ زرقا کی سیر گاہ تو ایک دن کی مسافت کا راستہ ہے اور اس گھوڑے کی سیر کا میدان مشرق سے لے کر مغرب تک ہے۔ آگے کے اشعار میں کہا جا رہا ہے کہ اے بادشاہ! اگر میں آپ کے ہاتھی کی تعریف لکھنا چاہوں تو مجھے شیریں و فرہاد کی کہانی تحریر کرنی ہوگی یعنی میں یہ کہوں گا کہ آپ کا ہاتھی مثل پہاڑ کے ہے اور اس کا آنکس مثل فرہاد کے تیشے (کلباڑی) کی مانند ہے اور اس کا فیل بان فرہاد جیسا ہے اور اس کے دونوں شفاف دانت جوئے شیر (دودھ کی نہر) کے مانند ہیں۔ تینتیسویں شعر میں کہا جا رہا ہے کہ بادشاہ سلامت! یہ دنیا آپ کے قابو میں کر دی گئی ہے۔ اس طرح وہ آپ کی اطاعت گزار اور فرماں بردار بن گئی ہے اور تمام مخلوق آپ کے زیر فرمان ہیں اور آپ کی سرپرستی میں ہیں۔ آسمان آپ کی تائید کرنے والا ہے اور قسمت کا ستارہ آپ کا معاون اور قسمت آپ کی مددگار ہے۔ چونتیسواں شعر مدح کے خاتمے اور دعا کے آغاز کی تمہید ہے۔ اس لیے کہا جا رہا ہے کہ بادشاہ سلامت! آپ کی تعریف کے لیے کوئی اختتام یا خاتمہ نہیں ہے یعنی ہم جس قدر بھی تعریف کریں، وہ کم ہی ہے۔ اسی طرح آپ کے لیے جتنی بھی دعا کی جائے، اس دعا کی کوئی انتہا اور حد نہیں ہے یعنی ہم دعا کریں بھی تو ہم سے حق ادا نہیں ہو سکتا۔ آگے کے دو اشعار دعا سے تعلق رکھتے ہیں۔ ان میں ایک طرف مدح کے خاتمے کی طرف اشارہ ہے اور دوسری جانب دعا کے آغاز کی تمہید ہے۔ ان اشعار میں شاعر اپنے ممدوح یعنی بادشاہ کو مخاطب کرتے ہوئے کہتا ہے کہ اگرچہ نہ تو ثنا کا حق مجھ سے ادا ہوا اور نہ دعا اپنے حقوق کے ساتھ کامل انداز میں کی جاسکی۔ پھر بھی ذوق جو آپ کی تعریف کرنے والا، مدح خوانی کرنے والا ہے اور آپ کا ایک بوڑھا غلام ہے، جو فقیرِ حقیر کی حیثیت رکھتا ہے، جب سے اس نے یہ سن لیا ہے کہ فقیر کی دعا رحمتِ خداوندی کا ذریعہ بنتی ہے، وہ ہمیشہ فقیروں کے انداز میں آپ کے لیے دل سے دعا کرتا رہتا ہے۔

آگے کے اشعار دعا کے ہیں۔ پہلے کے دو شعر میں دوام کے مضمون کو پیش کیا گیا ہے۔ کہا جا رہا ہے کہ اے

پروردگار! قدرت رکھنے والی اور کائنات کو باقی رکھنے والی ذات! یہ زمین جب تک پانی پر قائم ہے اور جب تک زمین کو ٹھہراؤ نصیب ہے اور جب تک زمین کے اوپر آسمان ہے اور آسمان کو جب تک گولائی حاصل ہے اور جب تک زندگی آسمان پر حضرت عیسیٰ کا دامن نہیں چھوڑتی اور جب تک موت زمین پر حضرت خضر علیہ السلام کا دامن نہیں پکڑتی یعنی جب تک حضرت عیسیٰ آسمان پر زندہ ہیں اور جب تک حضرت خضر زمین پر موجود ہیں یعنی قیمت تک بادشاہ کو عزت و وقار کے ساتھ طاقت و بدن، صحیح مزاج، لمبی عمر، مرتبہ، سلطنت، اقبال و عروج، بھاری بھکم لشکر، وسیع سلطنت اور بہت بھاری خزانہ عطا فرمائے۔

6.3.4 حاصل

ذوق اردو کے ممتاز قصیدہ گو ہیں۔ انھوں نے کئی اصنافِ سخن میں طبع آزمائی کی ہے مگر ان کی نمایاں شناخت قصیدہ نگاری کی حیثیت سے ہے۔ اردو قصیدہ نگاری میں سودا کے بعد ذوق کا مرتبہ سب سے بلند ہے۔ ان کے قصائد میں قصیدے کے تمام ترفنی لوازم موجود ہیں۔ ان کے موجودہ دیوان میں تیس سے زائد قصیدے ہیں جو علمی اصطلاحات سے پُر ہیں۔ ان کے تمام قصائد علمیت اور معنی آفرینی کی عمدہ مثال قرار دیے جاسکتے ہیں جن میں مضمون آفرینی، محاکات، حسنِ تعلیل، تلمیح، تمثیل، تشبیہ و استعارہ، ضرب الامثال، فارسی الفاظ و تراکیب، علمی و ادبی اصطلاحات، احادیث اور آیات کے حصے، عربی محاورے اور فقرے، مبالغہ اور بحروں کا ترنم، غرض سب کچھ موجود ہے۔ یہی وجہ ہے کہ سودا کی تقلید کرتے ہوئے بھی ذوق کے قصائد ایک نئے رنگ میں نظر آتے ہیں۔ ہم بجا طور پر ان کے قصائد کے بارے میں کہہ سکتے ہیں کہ اردو قصیدہ نگاری میں ان کے قصائد انفرادیت کی شان لیے ہوئے ہیں جن میں بیان کی ندرت، زبان کی صفائی، علمی متانت و سنجیدگی، اعلیٰ ذوق اور فنی رموز سے گہری واقفیت موجود ہے۔ ان کا قصیدہ 'قصیدہ در مدح بہادر شاہ ظفر' شاہ کار قصیدہ ہے جس کے مطالعے سے فنِ قصیدہ نگاری پر ان کی کامل مہارت کا احساس ہوتا ہے۔

6.4 آپ نے کیا سیکھا؟

اس اکائی کا مطالعہ کرنے کے بعد آپ نے:

- شیخ محمد ابراہیم ذوق کے سوانحی احوال و کوائف سے آگہی حاصل کی۔
- شیخ محمد ابراہیم ذوق کی قصیدہ نگاری کے بارے میں جان کاری حاصل کی۔
- شیخ محمد ابراہیم ذوق کی قصیدہ نگاری کی خصوصیات و امتیازات سے واقفیت حاصل کی۔
- شامل نصاب قصیدہ "زہے نشاط اگر کیجیے اسے تحریر" کے منتخب متن کی قرأت کی۔

6.5 اپنا امتحان خود لیجیے

- ۱۔ شیخ محمد ابراہیم ذوق کے سوانحی احوال و کوائف پر مختصراً اظہار خیال کیجیے۔
- ۲۔ ذوق نے کل کتنے قصائد تحریر کیے۔
- ۳۔ ذوق کے قصائد کی اہم خوبیاں بیان کیجیے۔
- ۴۔ اپنے ممدوح کی تعریف میں ذوق کن باتوں کا خیال رکھتے ہیں؟
- ۵۔ درج ذیل اشعار کی تشریح کیجیے۔

الہی آب پہ ہوتا زمیں، زمیں کو ثبات
زمیں پہ تا ہو فلک، اور فلک کو ہو تدویر
فلک پہ چھوڑے نہ تا دامنِ مسیحِ حیات
زمیں پہ خضر کی تا ہو فنا نہ دامن گیر
عطا کرے تجھے عالم میں قادرِ قیوم
بجاہ و دولت و اقبال و عزت و توقیر
تن قوی و مزاجِ صحیح و عمر طویل
سپاہِ وافر و ملکِ وسیع و گنجِ خطیر

6.6 سوالوں کے جوابات

- ۱۔ شیخ محمد ابراہیم ذوق کی ولادت ۱۲۰۳ھ مطابق ۱۷۷۸ء میں ہوئی۔ والد شیخ محمد رمضان شاہ پور ضلع مظفرنگر سے منتقل ہو کر دہلی آئے۔ دہلی میں وہ نواب لطف علی خاں کی سرکار سے وابستہ ہوئے۔ ذوق کی ابتدائی تعلیم محلہ کابلی دروازہ کے ایک مکتب میں ہوئی۔ مولوی عبدالرازق اور حافظ غلام رسول شوق سے کسب فیض کیا۔ ابتدائی تعلیم کے دوران ہی شاعری کا ذوق پیدا ہو گیا تھا۔ حالاں کہ ان کی تعلیم رسمی طریقے پر نہ ہو سکی مگر ذاتی ذوق و شوق کی بنا پر انھوں نے اپنے تعلیمی سلسلے کو قائم رکھا اور اپنے زمانے کے مروجہ علوم و فنون سے بہ خوبی اور کما حقہ واقفیت حاصل کر لی۔ قدیم شعرا کا کلام ہمہ وقت ان کے مطالعے میں رہتا تھا۔ اس کے سبب ان کے شعور میں چنگی پیدا ہوئی اور شاعری کی نزاکتوں میں انھیں مہارت

حاصل ہوئی۔ ذوق ۱۹ برس کی عمر میں شہزادہ ولی عہد مرزا ابو ظفر کے دربار سے وابستہ ہوئے۔ ذوق نے کم عمری میں ہی استناد سخن حاصل کر لیا اور مشاعروں میں شرکت کرنے لگے۔ ان مشاعروں میں ذوق نے اپنی ایک الگ شناخت قائم کی اور ولی عہد ابو ظفر کے علاوہ اس وقت کے بہت سے شعرا نے ان کی شاگردی اختیار کی۔ ذوق نے اپنی شاعرانہ عظمت کا سکہ بٹھایا اور بہادر شاہ ظفر کے دربار کے ملک الشعرا بنائے گئے۔ ملک الشعرا بنائے جانے سے قبل اکبر شاہ ثانی کے عہد میں وہ خاقانی ہند کے خطاب سے نوازے گئے تھے۔ اس وقت ان کی عمر محض ۱۹ برس تھی۔ ذوق خوش گلو اور بلند آواز تھے۔ حافظہ غضب کا پایا تھا۔ علم نجوم، رمل، طب، تاریخ اور تصوف میں انھیں کافی دخل تھا۔ بزرگان دین سے خاص عقیدت تھی۔ اوراد و وظائف کے پابند تھے۔ مزاج میں خودداری اور استغنا ہونے کے علاوہ طبیعت میں تیزی بھی تھی۔ ذوق کے شاگردوں میں داغ اور محمد حسین آزاد جیسے عظیم المرتبت شعرا بہت معروف ہوئے۔ ذوق کا انتقال ۶۸ سال کی عمر میں ۲۴ صفر ۱۲۷۱ھ کو ہوا۔

۲۔ ’قصائد ذوق‘ مرتبہ شاہ محمد سلیمان کے مطابق ذوق کے قصیدوں کی کل تعداد تیس جب کہ انتخاب کلام شیخ محمد ابراہیم ذوق، مرتبہ تنویر احمد علوی کے مطابق ان کے مطبوعہ قصائد کی تعداد ۲۵ تک پہنچتی ہے۔ حالاں کہ محمد حسین آزاد کا خیال ہے کہ ”اگر جمع ہوتے تو خاقانی ہند کے قصائد خاقانی شروانی سے دو چند ہوتے“

۳۔ ذوق کے تمام قصائد میں مضمون آفرینی، محاکات، حسن تعلیل، تلمیح، تمثیل، تشبیہ و استعارہ، ضرب الامثال، فارسی الفاظ و تراکیب، علمی و ادبی اصطلاحات، احادیث اور آیات کے حصے، عربی محاورے اور فقرے، مبالغہ اور بحروں کا ترنم، غرض سب کچھ موجود ہے۔ یہی وجہ ہے کہ سودا کی تقلید کرتے ہوئے بھی ذوق کے قصائد ایک نئے رنگ میں نظر آتے ہیں۔ ہم بجا طور پر ان کے قصائد کے بارے میں کہہ سکتے ہیں کہ اردو قصیدہ نگاری میں ان کے قصائد انفرادیت کی شان لیے ہوئے ہیں جن میں بیان کی ندرت، زبان کی صفائی، علمی متانت و سنجیدگی، اعلیٰ ذوق اور فنی رموز سے گہری واقفیت موجود ہے۔

۴۔ ذوق مدوح کی تعریف میں اس کے اوصاف حمیدہ کے علاوہ اس کے ساز و سامان، سواری، آلات حرب جیسے تلوار، گھوڑے، ہاتھی اور تیر وغیرہ کا ذکر بھی بڑی عمدگی اور ہنرمندی سے کرتے ہیں۔ ایسے مقامات پر وہ نئے انداز اور پہلو پیدا کرنے کی کوشش کرتے ہیں اور نئی نئی تشبیہات و استعارات سے موضوع اور بیان کو ممتاز اور منفرد بنا دیتے ہیں۔

۵۔ یہ اشعار دعا کے ہیں۔ پہلے کے دو شعر میں دوام کے مضمون کو پیش کیا گیا ہے۔ کہا جا رہا ہے کہ اے

شیخ محمد ابراہیم ذوق: حیات،
قصیدہ نگاری اور متن کی تدریس

پروردگار! قدرت رکھنے والی اور کائنات کو باقی رکھنے والی ذات! یہ زمین جب تک پانی پر قائم ہے اور جب تک زمین کو ٹھہراؤ نصیب ہے اور جب تک زمین کے اوپر آسمان ہے اور آسمان کو جب تک گولائی حاصل ہے اور جب تک زندگی آسمان پر حضرت عیسیٰ کا دامن نہیں چھوڑتی اور جب تک موت زمین پر حضرت خضر علیہ السلام کا دامن نہیں پکڑتی یعنی جب تک حضرت عیسیٰ آسمان پر زندہ ہیں اور جب تک حضرت خضر زمین پر موجود ہیں یعنی قیامت تک بادشاہ کو عزت و وقار کے ساتھ طاقت و ربدن، صحیح مزاج، لمبی، عمر، مرتبے، سلطنت، اقبال و عروج، بھاری بھر کم لشکر، وسیع سلطنت اور بہت بھاری خزانہ عطا فرمائے۔

6.7 فرہنگ

(الفاظ)	(معنی)
زہے	واہ واہ، کلمہ تحسین و ستائش
صریر	کاغذ پر قلم سے لکھنے کی سرسراہٹ کی آواز
تحریرِ نغمہ	راگ کی آواز
خامہ	قلم
پیدا ہونا	ظاہر ہونا
زیرو بم	آواز کا اتار چڑھاؤ
وا کرنا	کھولنا
لبِ غنچہ	غنچے کا لب
انبساط	پھیلنا، شگفتہ ہونا مراد خوشی
وا ہونا	کھل جانا
منقار	چونچ
پیل	ہاتھی
گلخن	بھٹی
ابرِ مطیر	بارش برسانے والا بادل
سبز	حسین، خوب رو، جمع سبزاں
زہر کھانا	جلنا، حسد کرنا
جوین	حسن، رونق، بہار
نسیم	پھولوں کے پاس سے گزرنے والی ہلکی ہوا

مٹکا، صراحی	سبُو
پھولوں کی چھتری	چوبِ گل
بید کے درخت کی ایک قسم جس کی شاخیں نازک اور پتے باریک ہوتے ہیں اور دیکھنے میں مجنوں کی طرح معلوم ہوتا ہے	بیدِ مجنوں
وہ دس فرشتے جن کو یونانی فلسفیوں کے مطابق اللہ تعالیٰ نے تخلیق کائنات سے پہلے پیدا فرمایا تھا	عقولِ عشرہ
شعلہ	شرر
آگ کی پھونک جیسی تاثیر رکھنے والی تلوار	تیغِ آتشِ دام
جہنم	سعیر
وہ درخت جس کی لکڑی سے تیر بنایا جاتا تھا مراد تیر	خدنک
بندوق	تفنگ
وہ جانور جو شکار کر لیا جائے	نخچیر
تیز رفتار گھوڑا	سَمند
چلنا، دوڑنا	خرام
عرب کی وہ عورت جو ایک دن کی مسافت کی دوری کو اپنی جگہ بیٹھے بیٹھے دیکھ لیتی تھی	زرقا
سیر کا میدان، چلنا، سفر کرنا	عرصہ گاہِ مسیر
بہت سوچ سمجھ کر تعریف کرنے والا	شناخ

6.8 کتب برائے مطالعہ

- ۱۔ انتخاب کلام شیخ محمد ابراہیم ذوق (مرتبہ) : تنویر احمد علوی
- ۲۔ اردو میں قصیدہ نگاری : ڈاکٹر ابو محمد سحر
- ۳۔ دیوانِ ذوق : منیر لکھنوی

اکائی 7 مرزا غالب: حیات، قصیدہ نگاری اور متن کی تدریس و تفہیم

(سازیک ذرہ نہیں فیض چمن سے بے کار)

ساخت

7.1 اغراض و مقاصد

7.2 تمہید

7.3 مرزا غالب: حیات، قصیدہ نگاری اور متن کی تدریس و تفہیم

7.3.1 مرزا غالب کے سوانحی احوال و کوائف

7.3.2 مرزا غالب کی قصیدہ نگاری

7.3.3 متن کی تدریس و تفہیم

7.3.4 ماحصل

7.4 آپ نے کیا سیکھا؟

7.5 اپنا امتحان خود لیجیے

7.6 سوالوں کے جوابات

7.7 فرہنگ

7.8 کتب برائے مطالعہ

7.1 اغراض و مقاصد

اس اکائی کا مطالعہ کرنے کے بعد آپ:

- مرزا غالب کے سوانحی احوال و کوائف سے آگاہ ہوں گے۔
- مرزا غالب کی قصیدہ نگاری سے واقف ہوں گے۔
- مرزا غالب کی قصیدہ نگاری کی خصوصیات و امتیازات کو جانیں گے۔
- مرزا غالب کے قصیدہ بعنوان 'قصہ حیدری بہ تمہید بہار مغفرت' کے منتخب اشعار کی قرأت کریں گے۔
- مرزا غالب کے قصیدہ بعنوان 'قصہ حیدری بہ تمہید بہار مغفرت' کے منتخب اشعار کی تشریح کو سمجھیں گے۔

7.2 تمہید

عزیز طلبا! پچھلی اکائیوں میں آپ مرزا محمد رفیع سودا اور شیخ محمد ابراہیم ذوق کے سوانحی احوال و کوائف اور ان کی قصیدہ نگاری سے واقف ہوئے۔ آپ نے مذکورہ شعرا کے قصیدوں کے منتخب اشعار کی قرأت کی اور ان کی قصیدہ نگاری کی فنی خصوصیات و امتیازات سے واقفیت حاصل کی۔ اب اس اکائی میں آپ مرزا غالب کے سوانحی احوال و کوائف، ان کی قصیدہ نگاری کے فنی محاسن سے آگاہ ہوں گے، ان کے قصیدہ سازیک ذرہ نہیں فیض چمن سے بے کار کی قرأت کریں گے اور اس کی تشریح کو سمجھیں گے۔

7.3 مرزا غالب: حیات، قصیدہ نگاری اور متن کی تدریس و تفہیم

7.3.1 مرزا غالب کے سوانحی احوال و کوائف

مرزا غالب کا خاندان ترکوں کے قبیلے ایک سے تعلق رکھتا تھا۔ ان کی ولادت ۲۷ دسمبر ۱۷۹۷ء کو شہر آگرہ میں ہوئی۔ دادا کا نام قوت خان بیگ خاں، والد کا نام مرزا عبداللہ بیگ اور والدہ کا نام عزت النساء بیگم تھا۔ پانچ برس کی عمر میں شفقت پداری سے محروم ہونے کے بعد چچا نصر اللہ بیگ کے زیر کفالت آئے لیکن زیادہ عرصہ نہ ہوا کہ وہ بھی ہاتھی سے گرے اور اس چوٹ نے ان کی جان لے لی۔ اس وقت مرزا کی عمر آٹھ سے نو برس کے درمیان تھی۔ چچا کی وفات کے بعد مرزا غالب اپنی ماں کے ساتھ نانھیال میں رہے۔ نانائیس شہر میں شمار ہوتے تھے۔ اس لیے کسی بھی فکر سے آزاد رہے۔ کھیل کود اور تفریح میں اپنا زیادہ وقت گزارا۔ آگرے کے ہندو اور مسلمان رئیسوں کی صحبت حاصل رہی۔ مزاج میں لالابالی پن اور شراب نوشی جیسی لت وہیں سے لگی تھی۔

مرزا غالب کی تعلیم کے سلسلے میں بعض ماہرین کا خیال ہے کہ ان کے چچا نے گھر پر ہی ان کی تعلیم و تربیت کا بندوبست کر دیا تھا۔ فارسی اور عربی کی تعلیم کے لیے استاد مقرر کیے گئے۔ آگرہ کے مشہور استاد شیخ معظم سے تعلیم حاصل کی۔ فارسی ادبیات اور دیگر علوم کی تعلیم ایرانی استاد ملا عبدالصمد سے حاصل کی۔ حالاں کہ اس سلسلے میں کوئی بات وثوق سے نہیں کہی جاسکتی کہ مرزا غالب نے باضابطہ کن اساتذہ سے تعلیم حاصل کی۔ البتہ اتنی بات سچ ہے کہ غالب کی شخصیت اور سیرت کے اولین نقوش شہر آگرہ میں تشکیل پائے۔ آگرہ میں ان کی زندگی کا زیادہ عرصہ جس محلے میں گزرا، فارسی زبان کے ماہرین اس محلے کے باشندے تھے۔ مثنوی مولانا روم کے شارح مولانا ولی محمد اور نظامی کے سکندر نامہ کے مترجم میر اعظم علی اعظم یہیں بود و باش اختیار کیے ہوئے تھے۔ محلے کے علمی ماحول نے غالب کو علم کا گرویدہ بنا دیا۔

مرزا نوشہ کی شادی محض تیرہ برس کی عمر میں ۱۸۱۰ء میں ہوئی۔ مرزا الہی بخش خاں معروف کی چھوٹی بیٹی امراؤ بیگم ان کی شریک حیات بنیں۔ اس وقت امراؤ بیگم کی عمر گیارہ سال تھی۔ نواب معروف خاں کا شمار دہلی کے شرفا میں ہوتا تھا۔ شاید سسرال میں گھر داماد کے طور پر قیام پذیر ہونے کے سبب مرزا غالب کو اس عرف میں

مرزا نوشہ کہا گیا۔ غالب اور امراؤ بیگم کے یہاں سات اولادیں پیدا ہوئیں لیکن ان میں سے کوئی بھی پندرہ مہینے سے زیادہ باحیات نہ رہی۔ مرزا غالب نے امراؤ بیگم کے بھانجے میرزا زین العابدین خاں عارف کو اپنا بیٹا

بنالیا۔ اس سے مرزا غالب بے انتہا محبت کرتے تھے۔ اس کی اچانک وفات سے مرزا غالب کو بہت صدمہ پہنچا۔

اس کی وفات کے بعد اس کے ایک بیٹے حسین علی خاں کو مرزا غالب نے گود لے لیا۔ کچھ عرصہ بعد عارف کے دوسرے بیٹے باقر علی خاں بھی وہیں آ گئے۔ غالب اور ان کی اہلیہ ان بچوں کو بہت عزیز رکھتے تھے۔

مرزا غالب سات برس کی عمر سے ہی دہلی آتے جاتے رہے۔ شادی کے کچھ سال بعد مستقل طور پر دہلی میں سکونت اختیار کر لی۔ محققین کے مطابق بلی ماران کی گلی قاسم جان یا پھانگ جش خاں کے محلے یا پھر اس کے قرب و جوار میں رہائش پذیر رہے اور ہمیشہ کرائے پر رہے۔ کچھ وقت میاں کالے صاحب کے مکان پر بغیر کرایہ بھی زندگی گزاری۔ مرزا غالب کا بچپن نانھیال میں لطف و مسرت کے ساتھ گذرا لیکن شادی کے کچھ سال بعد پوری زندگی دہلی میں رہے اور غدر سے پہلے اور اس کے بعد مختلف قسم کے ناسازگار حالات سے دوچار ہوئے۔

مرزا اسد اللہ خاں غالب نے بچپن میں ہی شاعری شروع کر دی تھی اور فن شعر گوئی میں کمال حاصل کر لیا تھا۔ ان کا کمال فن ہی انہیں قلعے تک لے گیا جہاں انہوں نے ذوق کی وفات کے بعد بہادر شاہ ظفر کے کلام پر اصلاح بھی دی اور شہزادے کو بھی پڑھایا۔ مرزا اسد اللہ خاں غالب نے شاعری کے علاوہ اردو و فارسی میں متعدد تصنیفیں و تالیفی کام انجام دیے۔ دہلی میں غالب کی شاعرانہ عظمت کو دیر سے تسلیم کیا گیا۔ مدح گوئی کے صلے میں خلعت و انعام سے نوازے گئے۔ ۱۸۵۰ء میں بہادر شاہ ظفر نے انہیں خاندان تیموریہ کی تاریخ قلم بند کرنے کا کام دیا جس کے لیے پچاس روپے ماہانہ معاوضہ مقرر کیا گیا۔ ساتھ ہی ساتھ خلعت کے علاوہ نجم الدولہ، دبیر الملک اور نظام جنگ جیسے خطابات سے ان کی عزت افزائی بھی کی گئی۔ زندگی کے آخری دس برسوں میں غالب کو نواب رام پور کی جانب سے سو روپے ماہانہ وظیفہ ملتا تھا۔ اسی طرح نواب واجد علی شاہ نے مدح گوئی کے صلے میں سلطنت اودھ سے غالب کو پانچ سو روپے سالانہ وظیفہ مقرر کیا لیکن نواب واجد علی شاہ کی سلطنت دو برس بعد ہی ختم ہو گئی۔

مرزا اسد اللہ خاں غالب لڑکپن میں مردانہ حسن و جمال کی بہترین مثال تھے۔ نفیس طبیعت کے مالک تھے۔ ہمیشہ پر تعیش زندگی کے لیے کوشاں رہے۔ کہیں بھی جاتے تو سواری میں جاتے۔ اچھا کھانا پسند کرتے۔ آم اور انگور بہت مرغوب تھے۔ غالب کو مالی تنگی کا سامنا ضرور رہا اور قرض بھی لیا لیکن فیاضی ان کی صفت خاص رہی۔ دوستوں کا خیال رکھنا انہیں پسند تھا۔ انسان دوستی کا پہلو ان کی شخصیت و فکر میں نمایاں مقام رکھتا ہے۔ آزاد خیالی اور وسیع الذہنی ان کا خاصہ تھی۔ اسی لیے ان کے مذہبی عقائد کا معاملہ بھی بے چیدہ رہا۔ آبا و اجداد سنی تھے لیکن خود کو ایک رباعی میں صوفی مشرب قرار دیا ہے اور علی کا غلام اور بندۂ اثنا عشری بھی بتایا ہے۔

مرزا غالب کی زندگی کا بیش تر حصہ مالی پریشانیوں میں گھرا رہا۔ آخر عمر میں انھیں مختلف قسم کے امراض نے آگھیرا۔ یہ معلوم نہیں کہ کس مرض کے سبب ان کا انتقال ہوا۔ البتہ بعض لوگوں نے لکھا ہے کہ ذیابیطس کے مرض کا شکار ہو گئے تھے۔ ۱۵ فروری ۱۸۶۹ء میں اس عظیم شاعر کی روح قفسِ عنصری سے پرواز کر گئی۔ دہلی دروازے کے باہر ان کی نماز جنازہ ہوئی۔ حضرت نظام الدین اولیا کی درگاہ کے قریب ایک احاطے میں ان کی تدفین ہوئی۔

7.3.2 مرزا غالب کی قصیدہ نگاری

غالب نے اردو قصیدہ نگاری پر زیادہ توجہ نہیں دی بلکہ وہ فارسی میں قصیدے لکھتے رہے۔ ان کے فارسی کلیات میں کل چونسٹھ (۶۴) قصیدے شامل ہیں جن میں ایک قصیدہ اپنی تعریف میں، دو نعتیہ قصیدے، دس منقبتی قصائد، ایک اکبر شاہ ثانی کی مدح میں، پندرہ آخری مغل بادشاہ بہادر شاہ ظفر کی مدح میں، تین ملکہ و کٹوریہ کی تعریف میں، سترہ دیگر انگریز حکام کی شان میں، سات سرکارِ اودھ کی مدح میں، گیارہ قصائد دیگر عمائدین کی تعریف میں اور ایک قصیدہ ضیاء الدین نیر کی شان میں موجود ہے۔ غالب نے اردو میں زیادہ قصیدے نہیں کہے ہیں۔ ان کے منتخب اردو دیوان میں صرف چار مختصر قصیدے موجود ہیں۔ ان میں دو قصیدے حضرت علیؑ کی منقبت میں ہیں اور دو قصیدوں میں بادشاہ وقت بہادر شاہ ظفر کی مدح سرائی کی گئی ہے۔ جمیل جالبی کے مطابق غالب کے اردو قصیدوں کی تعداد نو ہے لیکن غالب نے بعض قصائد کو منسوخ کر دیا تھا۔ اس لیے بنیادی طور پر غالب کے چار ہی قصیدے ہیں۔ بلاشبہ کمیت کے اعتبار سے غالب کے قصیدے کم ہیں تاہم ان کا انفرادی انداز ان قصیدوں کو اہم مقام عطا کرتا ہے اور اسی سبب غالب کو سودا، ذوق اور مومن جیسے نمائندہ قصیدہ گو شعرا کی صف میں شامل کیا جاتا ہے۔ ڈاکٹر ضیاء احمد بدایونی نے انھیں قصیدے کے ایوان کے چار ستونوں (سودا، ذوق، غالب، مومن) میں ایک اہم ستون قرار دیا ہے جن کو کسی بنیاد پر نظر انداز نہیں کیا جاسکتا ہے۔ تنویر احمد علوی نے غالب کی قصیدہ گوئی کے محرکات بتاتے ہوئے اپنی کتاب میں لکھا ہے:

”اہل بیت سے عشق و عقیدت کو ایک خاص دائرے میں ان کے محرکات فن میں شامل کیا جاسکتا ہے۔ سلاطین و امرا کی ہم نشینی کی آرزو، سرکارِ اودھ بار تک رسائی اور ان کی داد و دہش سے بہرہ یاب ہونے کی خواہش قصیدہ نگاری کے وہ تاریخی محرکات ہیں جو مرزا اور دوسرے قصیدہ نگاروں کے یہاں قدر مشترک کا درجہ رکھتے ہیں۔“ (تنویر احمد علوی، غالب کی فارسی شاعری، تعارف و تنقید، غالب اکیڈمی، نئی دہلی، ۲۰۰۷ء، ص: ۲۳)

غالب انفرادیت پسند طبیعت کے مالک تھے۔ انھوں نے اپنی شاعری کے لیے اوروں سے جدا راستہ اختیار کیا اور اپنا خاص رنگ ایجاد کیا۔ ان کے پورے کلام میں ان کی امتیازی شناخت کا احساس ہوتا ہے اور یہ خاصیت ان کی

مرزا غالب: حیات، قصیدہ نگاری
اور متن کی تدریس و تفہیم

قصیدہ گوئی میں بھی نظر آتی ہے۔ قصیدے میں بھی غالب کی نمایاں ترین خصوصیت ان کی جدت طرازی ہے۔ انہوں نے قصیدہ گوئی میں بھی اپنی انفرادیت کا ثبوت پیش کیا ہے۔ اپنے قصیدوں میں انہوں نے قصیدے کے تمام اجزائے ترکیبی کو ملحوظ رکھتے ہوئے اپنی فن کارانہ صلاحیت کے جوہر دکھائے ہیں اور تشبیب، گریز، مدح اور دعا کو بحسن و خوبی برتنے کی کوشش کی ہے البتہ ان کی زیادہ توجہ اور فن کاری تشبیب اور گریز کے ضمن میں نظر آتی ہے۔ مرزا غالب کے اردو میں اگرچہ چار ہی قصیدے دستیاب ہیں لیکن ان میں اعلیٰ مضامین، فکر و خیال کی رفعت و ندرت، پُر شکوہ الفاظ، جوشِ بیان کی موجودگی اور فنِ قصیدہ نگاری پر ان کی دسترس کے سبب

انہیں ذوق کے بعد اردو قصیدہ نگاری کی تاریخ میں منفرد مقام حاصل ہے اور ادبی تاریخ کے صفحات میں ایک اہم موڑ کے طور پر ان کی قصیدہ نگاری کا ذکر کیا جاتا ہے۔ مرزا غالب کے ان چاروں قصیدوں کے مطالعے سے فنِ قصیدہ نگاری پر ان کی فنی مہارت کا اندازہ ہوتا ہے۔ ان کا پہلا قصیدہ ہے۔

سازیک ذرہ نہیں فیضِ چمن سے بے کار

سایہ لالہ بے داغ، سویدے بہار

یہ قصیدہ اس اکائی میں شامل ہے جس پر آئندہ صفحات میں گفتگو ہوگی۔ ان کا دوسرا قصیدہ ہے۔

دہر جز جلوہ یکتائی معشوق نہیں

ہم کہاں ہوتے، اگر حسن نہ ہوتا خود ہیں

مولانا غلام رسول مہر کے مطابق یہ منقبت اٹھتر (۷۸) اشعار پر مشتمل تھی اور اس کا عنوان تھا 'قصیدہ فی منقبت' لیکن دیوان میں صرف تینیس (۳۳) شعر باقی رکھے۔ اس قصیدے کی تشبیب متصوفانہ ہے جس میں فلسفہ وحدت الوجود پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ مرزا غالب کے مذکورہ دونوں قصیدوں کی زبان اور اسلوب پر فارسی اثرات حاوی ہیں اور ان میں فارسی الفاظ و تراکیب کا بہ کثرت استعمال ملتا ہے۔ ان قصیدوں کا انداز اور اسلوب انتہائی فلسفیانہ اور فکر انگیز ہے۔ ان کا تیسرا قصیدہ ہے۔

ہاں مہ نو سنیں ہم اس کا نام

جس کو تو جھک کے کر رہا ہے سلام

یہ قصیدہ 'مدح شاہ' کے نام سے دیوان غالب میں شامل ہے جس میں آخری مغل تاجدار بہادر شاہ ظفر کی مدح سرائی کی گئی ہے۔ یہ غالب کا سب سے طویل قصیدہ ہے جس میں کل اٹھاون (۵۸) اشعار ہیں۔ اس قصیدے کی تشبیب مکالماتی انداز کی ہے جس میں شاعر نے ماہِ نوبیا بلالِ عید سے کلام کرتے ہوئے انتہائی دل چسپ اور ڈرامائی سماں باندھنے کی کوشش کی ہے جس سے غالب کی تخلیقی اور تخیلی قوت کا اندازہ ہوتا ہے۔ تینیس (۳۲) شعروں کی یہ تشبیب اپنے آپ میں فن کاری کی عمدہ مثال ہے۔ یہ قصیدہ اس دور کی یادگار ہے جب غالب طرز

بیدل میں ریختہ گوئی کو قیامت کہہ کر سادہ گوئی کی طرف مائل ہو گئے تھے۔ یہ پورا قصیدہ سادہ بیانی، برجستگی اور بے ساختگی کی عمدہ مثال ہے۔ غالب کا چوتھا قصیدہ ہے۔

صبح دم دروازہ خاور کھلا
مہر عالم تاب کا منظر کھلا

یہ قصیدہ بھی 'مدح شاہ' کے نام سے دیوان غالب میں شامل ہے اور بہادر شاہ ظفر کی مدح پر مشتمل ہے۔ اس قصیدے میں کل تینتالیس (۴۳) اشعار ہیں۔ اس قصیدے کی تشبیہ بھی بڑی دل آویز ہے۔ خوب صورت الفاظ، دل کش تراکیب اور عمدہ تشبیہات نے قصیدے کے لیے انتہائی دل چسپ فضا خلق کی ہے۔ اس تشبیہ

میں روانی و تسلسل کمال کا ہے۔ ماہرین نے اس قصیدے کی تشبیہ کے اشعار کو زور بیان کا اعلیٰ ترین نمونہ قرار دیا ہے جہاں غالب نے لفظی صنایع کا بھرپور استعمال کیا ہے لیکن کمال کی بات یہ ہے کہ پڑھنے والا ان اشعار کی روانی و برجستگی میں یہ احساس تک نہیں کرتا کہ یہاں صنعت استعمال کی گئی ہے۔ غالب کا یہ مشہور شعر اسی قصیدے کا ہے۔

ہیں کواکب کچھ نظر آتے ہیں کچھ
دیتے ہیں دھوکا یہ بازی گر کھلا

مرزا غالب اپنے قصیدوں کی تشبیہ پر ناز کرتے تھے جس کا اظہار ان کے خطوط میں ملتا ہے اور حاتی کے مطابق تشبیہ میں غالب خود کو عرقی اور انورسی کے ہم پلہ تصور کیا کرتے تھے۔ محمود الہی نے غالب کے ہر قصیدے کی تشبیہ کو تیرہ نیم کش قرار دیا ہے اور کہا ہے کہ ان کی ہر تشبیہ میں ندرت ہے، ندرت خیال بھی اور ندرت ادا بھی۔ بہادر شاہ ظفر کی مدح میں جو قصیدہ انھوں نے مہ نو سے خطاب کرتے ہوئے تحریر کیا ہے، اس کی تشبیہ کی بیش تر ناقدین فن نے تعریف کی ہے۔ دراصل اس تشبیہ میں فنی پختگی نظر آتی ہے اور غالب کی انفرادیت بھی جھلکتی ہے۔ غالب نے اپنے پیش روؤں کی طرح حد درجہ ثقیل و دقیق تراکیب و الفاظ کا استعمال نہیں کیا ہے بلکہ برجستگی اور بے تکلفی کی کیفیت پیدا کرتے ہوئے انتہائی سادگی اور روانی سے اپنا مطلوبہ ماحول بنانے کی کامیاب کوشش کی ہے۔ مہ نو سے خطاب والے قصیدے میں ایسا محسوس ہوتا ہے کہ غالب تہنیت عید کے لیے شعر گوئی کر رہے ہیں مگر یہی تشبیہ مدح شاہ میں کیسے تبدیل ہو جاتی ہے کہ قاری کو اس کا احساس تک نہیں ہو پاتا۔ یہی وجہ ہے کہ کلیم الدین احمد جیسے سخت گیر نقاد نے اس قصیدے کی تشبیہ کی تعریف کی ہے اور کہا ہے کہ غالب نے یہاں بالکل نیا راستہ نکالا ہے۔

غالب نے گریز کے اشعار میں بھی نزاکت و جدت سے کام لیا ہے۔ اپنے سب سے مشہور قصیدے میں جہاں وہ ماہ نو سے ہم کلام ہیں اور تشبیہ کے عمدہ اور لاجواب اشعار سے قصیدے کے لیے فضا سازگار کر رہے ہیں وہیں

گریز کا انتہائی شوخ مضمون نکالا ہے۔ وہ ماہ نو سے دریافت کرتے ہیں کہ بتاؤ یہ مہ و مہر کس کے در پر ماتھا جھکاتے ہیں۔ پھر ماہ نو کی خاموشی کے بعد کہتے ہیں کہ تجھے نہیں پتہ تو میں بتاتا ہوں۔ وہ شخص جس کے در پر مہ و مہر جھکے رہتے ہیں، وہ کوئی اور نہیں میرا مدوح شہشاہ بلند مقام ہے۔ غالب کی یہ خوبی ان کے قصیدے دہر جز جلوہ یکتائی معشوق نہیں، میں بھی نمایاں ہے جہاں وہ کائنات کو معشوق حقیقی کی ذات کا جلوہ قرار دیتے ہیں اور کائنات ارضی اور مالک حقیقی کے حوالے سے فلسفیانہ مباحث کو تشبیہ کے شعروں میں ڈھالتے ہیں۔ پھر انھیں احساس ہوتا ہے کہ کہاں دنیا اور علاقہ دنیا میں محو ہو گیا ہوں اور ایسی بے ہودہ گفتگو کر رہا ہوں جو وقار و تمکین کے آداب سے باہر ہے۔ پھر گریز کا یہ شعر مدح علی کی راہ ہموار کرتا ہے۔

کس قدر ہرزہ سرا ہوں کہ عیاذاً باللہ
یک قلم خارج آداب وقار و تمکین

مدح قصیدہ کا اہم جزو ہے اور تعریف و توصیف میں زور کلام صرف کرنا اور مبالغہ آرائی سے کام لینا قصیدہ گو شعرا کا شیوہ رہا ہے۔ غالب کے قصیدوں میں مدح کی وہ کیفیت نہیں جو سودا اور ذوق جیسے بڑے قصیدہ گو شعرا کے یہاں ملتی ہے۔ بعض ماہرین نے اس کا سبب غالب کی خوددار طبیعت کو قرار دیا ہے۔ حالاں کہ ان کے بعض خطوط اس بات کے شاہد ہیں کہ انھوں نے ناسازگار حالات اور سخت مالی پریشانیوں سے دوچار ہونے پر باثروت اصحاب کے سامنے ہاتھ پھیلائے ہیں اور ان کی جھوٹی خوشامدی کی ہیں۔ انھوں نے اپنے خطوط میں اپنے لیے فقیر، نادار اور خیرات خوار جیسے اوصاف استعمال کیے ہیں۔

غالب کے مدحیہ اشعار دیکھیں تو وہاں معیاری الفاظ و تراکیب اور شکوہ الفاظ کے ساتھ ساتھ رفعتِ تخیل اور معنی آفرینی کی کارفرمائی نظر آتی ہے۔ ساتھ ہی ساتھ ان کے قصیدوں میں سادہ گوئی کا خصوصی پہلو بھی متاثر کن ہے۔ وہ اپنے مدوح کی مدح میں مبالغہ آرائی سے بھی کام لیتے ہیں اور قیصر روم کو بہادر شاہ جیسے مجبور بادشاہ کا جاں نثار قرار دیتے ہیں اور اسے عظیم اسلامی شخصیات کی طرح صوفی و قطب کے طور پر پیش کرتے ہیں۔ غالب کے یہاں مدح کے اشعار پر توجہ تو ملتی ہے البتہ وہ بلندی و عظمت نہیں دکھائی دیتی جو سودا یا ذوق کے مدحیہ اشعار میں ملتی ہے لیکن ان کے مدحیہ اشعار میں سہل ممتنع کی کیفیت ملتی ہے جو ان کے زور بیان اور قادر الکلامی پر دال ہے۔

قصیدے کے دعائیہ اشعار میں غالب کا کمال جھلکتا ہے۔ یہ اشعار بر محل اور مختصر بھی ہیں اور ان میں تاثر بھی ہے۔ ان کے حسن طلب اور دعا گوئی کا انداز نرالا اور دل چسپ ہے۔ وہ اپنے دعائیہ اشعار میں ذاتی اغراض کو جگہ نہیں دیتے۔ اسی سبب ان کے دعائیہ اشعار میں ایک خلوص نظر آتا ہے۔ ان کے قصیدے دہر جز جلوہ یکتائی معشوق نہیں، کا دعائیہ شعر دیکھیے جس میں مجبان اہل بیت کو دعا اور دشمنان اہل بیت کو بددعا دی گئی ہے۔ اس طرح کا ایجاز بیان اور عمدہ الفاظ و تراکیب کا استعمال غالب کی فن کاری کا بین ثبوت ہے۔ وہ کہتے ہیں:

صرف اعداء اثر شعلہ و دود دوزخ
وقف احباب گل و سنبل فردوس بریں

ان کے ایک مدحیہ قطعے کا یہ شعر تو زبان زد خاص و عام ہے۔

تم سلامت رہو ہزار برس
ہر برس کے ہوں دن پچاس ہزار

مذکورہ گفتگو سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ مرزا غالب اردو کے ایک اہم اور ممتاز قصیدہ گو شاعر تھے۔ مولوی عبدالسلام نے غالب کے قصائد کو اردو زبان کے لیے مایہ صد فخر و نازش قرار دیا ہے اور یہ بھی کہا ہے کہ اگرچہ یہ قصائد ایشیائی قصیدہ گوئی کے محاسن سے خالی ہیں لیکن اس کی سلاست، روانی، متانت، جزالت اور تشبیہ نے اردو قصیدہ گوئی کی تاریخ میں ایک نئے باب کا اضافہ کیا ہے۔ یہ بات صحیح ہے کہ غالب نے اردو سے مختلف ڈگر اپنا کر اپنے قصیدوں کو الگ معیار عطا کیا ہے۔ اسی لیے ماہرین فن کا خیال ہے کہ جہاں ذوق جیسے

بڑے قصیدہ نگاروں کے یہاں مغلطی الفاظ اور علمی اصطلاحات سے شان و شکوہ پیدا کرنے کی کوشش کی جاتی ہے وہیں غالب کے شان دار الفاظ و تراکیب میں متانت و جزالت ملتی ہے اور نقل، اغلاق یا ابہام کا گزر نہیں ہوتا۔ اسی طرح غالب کے قصائد کی ایک انفرادی خاصیت یہ ہے کہ ان میں بے جا مدح سرائی کا پہلو نظر نہیں آتا۔ غالب کے قصیدوں کا ایک اور امتیازی اور انفرادی پہلو ان میں غزلیہ اشعار کی شمولیت ہے۔ مدح شاہ سے متعلق آخری دونوں قصیدوں میں غزل کے اشعار موجود ہیں جو غزل سے غالب کے انتہائی لگاؤ پر بھی دلالت کرتا ہے۔ مجموعی طور پر یہ بات کہی جاسکتی ہے کہ غالب نے اردو قصیدہ نگاری میں بھی اپنی چھاپ چھوڑی ہے۔ ان کے قصیدوں کی تشبیہیں قصیدے کے فن پر ان کی دسترس کی گواہ ہیں اور مدح و دعا کے اشعار ان کی شاعرانہ صلاحیتوں کو آشکار کرتے ہیں۔

7.3.3 متن کی تدریس و تہمید

(قصیدہ بعنوان قصہ حیدری بہ تمہید بہار مغفرت)

سایہ لالہ بے داغ، سُویداے بہار	سازیک ذرہ نہیں فیض چمن سے بے کار
ریزہ شیشہ سے جوہر تیغ کہسار	مستی باد صبا سے ہے بہ عرض سبزہ
تازہ ہے ریشہ نارنج صفت روے شرار	سبز ہے جام زُمرد کی طرح داغ پلنگ
کہ اس آغوش میں ممکن ہے دو عالم کا فشار	مستی ابر سے گلچین طرب ہے حسرت
راہ خوابیدہ ہوئی خندہ گل سے بے دار	کوہ و صحرا ہمہ معموری شوقِ بلبل
سرنوشتِ دو جہاں ابر بہ یک سطرِ غبار	سونپے ہے فیض ہوا صورتِ مژگانِ یتیم

مرزا غالب: حیات، قصیدہ نگاری
اور متن کی تدریس و تفہیم

قوت نامیہ اس کو بھی نہ چھوڑے بے کار
دامِ ہر کاغذِ آتش زدہ طاؤس شکار
بھول جا یک قدح بادہ بہ طاقِ گل زار
گم کرے گوشہٴ مے خانہ میں گر ٹو دستار
سبز مثلِ خطِ نوخیز ہو خطِ پرکار
طوطی سبزہ کہسار نے پیدا منقار
چشمِ جبریل ہوئی قالبِ نشتِ دیوار
رشتہٴ فیض ازل ساز طناب معمار
رفعتِ ہمتِ صد عارف و یک اوج حصار
وہ رہے مروحہٴ بالِ پری سے بے زار
چشمِ نقشِ قدمِ آئینہٴ بخت بے دار
گرد اُس دشت کی، امید کو احرامِ بہار
عرض خمیازہ ایجاد ہے ہر موجِ بہار

مطلع ثانی

دل پروانہ چراغاں، پر بلبل گل زار
ذوق میں جلوے کے تیرے بہ ہوائے دیدار
سلکِ اختر میں مہ نو، مژدہ گوہر بار
ہم ریاضت کو ترے حوصلے سے استظہار
جام سے تیرے عیاں بادہٴ جوشِ اسرار
یک طرف نازشِ مژگان و دگر سو غم خار
خاکِ در کی ترے جو چشم نہ ہو آئینہ دار
عرض خمیازہٴ سیلاب ہو طاقِ دیوار
فیضِ معنی سے خطِ ساغرِ راقم سرشار
ماخذ: دیوانِ غالب، مرتبہ غلام رسول مہر، غالب اکیڈمی، نئی دہلی، ۱۹۶۷ء

کاٹ کر پھینکیے ناخن تو بہ اندازِ ہلال
کفِ ہر خاک بہ گردوں شدہ قمری پرواز
مے کدے میں ہو اگر آرزوے گل چینی
موجِ گل ڈھونڈھ بہ خلوت کدہٴ غنچہٴ باغ
کھینچے گر مانی اندیشہٴ چمن کی تصویر
لعل سی کی ہے پئے زمزمہٴ مدحتِ شاہ
وہ شہنشاہ کہ جس کی پئے تعمیر سرا
فلکِ العرش ہجومِ خم دوشِ مزدور
سبزہٴ نہ چمن و یک خطِ پشتِ لبِ بام
واں کی خاشاک سے حاصل ہو جسے یک پرکاہ
خاکِ صحرائے نجف، جوہر سیرِ عرفا
ذرہٴ اُس گرد کا خورشید کو آئینہٴ نار
آفرینش کو ہے واں سے طلبِ مستی ناز

فیض سے تیرے ہے اے شمعِ شبستان بہار
شکلِ طاؤس کرے آئینہٴ خانہٴ پرواز
تیری اولاد کے غم سے ہے بروے گردوں
ہم عبادت کو ترا نقشِ قدم، مہرِ نماز
مدح میں تیری نہاں، زمزمہٴ نعتِ نبی
جوہرِ دستِ دعا آئینہٴ یعنی تاثیر
مردمک سے ہو عزا خانہٴ اقبال نگاہ
دشمنِ آلِ نبی کو بہ طرب خانہٴ دہر
دیدہ تا دل اسد آئینہٴ یک پر تو شوق

عزیز طلبا! ابھی آپ نے مرزا غالب کے جس قصیدہ کے منتخب اشعار کی قرأت کی ہے، اس کی تشریح درج ذیل ہے:

مولانا غلام رسول مہر کے مطابق یہ منقبت ایک سو دس (۱۱۰) اشعار کی تھی جسے مرزا غالب نے قصہٴ حیدری بہ تمہید

بہار مغفرت کا نام دیا تھا۔ ترتیب دیوان کے وقت انھوں نے صرف اٹھائیس (۲۸) اشعار منتخب کیے ہیں جو یہاں نقل کیے گئے ہیں۔ اس قصیدے کی تشبیب بہاریہ ہے جو گیارہ اشعار پر مشتمل ہے۔ آخر میں دو اشعار دعا کے ہیں۔ اس قصیدے کے مطلع میں غنائیت اور روانی ہے مگر وہ برجستگی نہیں جو عموماً قصائد کے مطلع میں ہوتی ہے۔ اس کے مقابلے میں ان کے دوسرے قصیدے کا مطلع زیادہ اعلیٰ ہے جو انھوں نے حضرت علی کی ہی منقبت میں لکھا ہے۔ ایک شعر ملاحظہ ہو:

دہر جز جلوہ یکتائی معشوق نہیں
ہم کہاں ہوتے اگر حسن نہ ہوتا خود ہیں

غالب کو حضرت علی سے خاص عقیدت تھی اور دیوان غالب میں شامل پہلے دونوں قصیدے اس عقیدت کا بین ثبوت ہیں۔ غالب کی شاعری میں فکر و خیال کی بلندی اور فلسفیانہ افکار کی پیش کش نمایاں طور پر موجود ہے۔ اس قصیدے کی تشبیب میں بھی غالب کے تخیل کی پرواز نظر آتی ہے۔ دیکھیے انھوں نے موسم بہار کے جوشِ نموکو اپنے تخیل کی بلند پروازی سے کس طرح بیان کیا ہے:

کاٹ کر پھینکیے ناخن تو بہ انداز ہلال
قوتِ نامیہ اس کو بھی نہ چھوڑے بے کار

یہاں اس بات کا ذکر بھی ضروری ہے کہ گرچہ اس قصیدے کی تشبیب بہاریہ ہے مگر مجموعی طور پر بہار کی کوئی جامع تصویر بنتی نظر نہیں آتی ہے بلکہ فلسفیانہ مضامین و افکار کا اظہار ہوتا ہے۔ قصیدہ کا عمومی رنگ فارسی زدہ ہے۔ فارسی الفاظ و تراکیب اور سنگلاخ زمین نے اس میں ثقالت اور ژولیدہ بیانی پیدا کر دی ہے۔ گرچہ اس میں الفاظ و تراکیب فنِ قصیدہ کے مطابق ہی استعمال ہوئی ہیں تاہم اس کی پوری زمین بوجھل معلوم ہوتی ہے۔ غالب کے دیگر تین قصائد کے بالمقابل اس قصیدہ کو فنی سطح پر زیادہ کام مایاب نہیں کہا جاسکتا ہے۔ اس قصیدے میں دو مطلعے ہیں۔ اس کی تشبیب بہاریہ ہے۔ گریز کا ایک شعر ہے جب کہ آخر میں دو اشعار دعا کے ہیں۔ قصیدے کا مطلع اول دیکھیے:

سازیک ذرہ نہیں فیض چمن سے بے کار
سایہ لالہ بے داغ، سویداے بہار

سازیک ذرہ سے مراد یک ذرہ کا وجود اور سویداے بہار سے مراد سویداے دل بہار ہے۔ اس شعر میں کہا گیا ہے کہ چمن کے فیض کے سبب باغ کا کوئی بھی ذرہ بے کار نہیں ہے۔ یہاں تک کہ لالہ بے داغ کا سایہ جو بے ظاہر

بے کار نظر آتا ہے، وہ بھی چمن کی دل کشی و رعنائی میں اضافہ کر رہا ہے کیوں کہ وہ بہار کے دل کا سویدا بنا ہوا ہے۔ یاد رہے کہ لالہ داغ دار ہوتا ہے اور یہاں اسے بے داغ کیوں کہا گیا ہے اس سلسلے میں نظم طباطبائی نے اہم اشارے کیے ہیں۔ ان کے مطابق لالے کی صفت بے داغ لانے سے دو باتیں پیدا ہوئی ہیں۔ پہلی بات تو رنگ بہار کی خوبی یہ ہے کہ لالے میں داغ نہیں ہے۔ دوسری بات یہ کہ داغ اگر لالے میں ہوتا تو وہی سویداے بہار ہوتا لیکن جب اس میں داغ نہیں ہے تو اس کے سائے میں تناسب و حسن سویداے بہار کا پیدا ہو گیا ہے۔

اس کے بعد غالب نے قدرتی مناظر اور ماحول پر گیارہ اشعار تشبیہ کے کہے ہیں۔ ان اشعار میں کہا گیا ہے کہ ہر طرف جو سبزہ پھیلا ہوا ہے، اس کی وجہ یہ ہے کہ صبا نے مستی میں آکر مے کے پیالے کو ریزہ ریزہ کر دیا ہے۔ پھر بہار کی تاثیر کا ذکر کرتے ہوئے کہا گیا ہے کہ چھتے کے سیاہ داغ جام زمرہ کی طرح سبز ہو گئے ہیں۔ ابر کی مستی نے ہر فرد کو اپنی آغوش میں لے لیا ہے جس سے حسرت دل بھی طرب اندوز ہو رہی ہے۔ بہار آنے سے کوہ و صحرا میں بلبل کے ترانے بچ رہے ہیں اور ویران راستوں کو نئی کلیوں نے پُر رونق بنا دیا ہے۔ اسی طرح کئی اور اشعار میں بہار یہ مضمون کو پروانے کی کوشش کی گئی ہے۔ اس کے بعد گریز کا یہ شعر ہے:

لعل سے کی ہے پے زمزمہ مدحت شاہ
طوطی سبزہ کہسار نے پیدا منقار

اس شعر میں سبزہ کو ہسار کو طوطی اور لعل کو طوطی کی منقار (چونچ) سے تشبیہ دی گئی ہے۔ اس شعر میں یہ کہا گیا ہے کہ یہ سرخ چونچ کی طوطی تیری (حضرت علی) کی مدحت سرائی کے لیے پیدا ہوئی ہے۔ اس کے بعد مدح کے اشعار ہیں جس میں حضرت علی کی تعریف و توصیف بیان کرتے ہوئے کہا گیا ہے کہ حضرت علی وہ شہنشاہ ہیں جن کے گھر کی تعمیر کے لیے اینٹ چشم جبریل کے سانچے میں بنی ہے۔ ان اشعار میں حضرت علی کے روضے کی نسبت سے شہر نجف کی تعریف بھی بیان کی گئی ہے۔ مدح کا یہ سلسلہ سات اشعار پر مشتمل ہے۔ اس کے بعد قصیدے کا دوسرا مطلع ہے:

فیض سے تیرے ہے اے شمع شبستان بہار
دل پروانہ چراغاں، پر بلبل گل زار

شمع شبستان بہار سے مراد شاعر کا ممدوح ہے۔ شبستان سے مراد رات بسر کرنے کی جگہ ہے۔ اس شعر میں کہا گیا ہے کہ اے میرے ممدوح آپ کے فیض سے پروانوں کے دل چراغاں اور بلبلوں کے بال و پر گل زار ہو رہے ہیں۔ دل چراغاں بننے یا بال و پر گل زار ہونے کا مفہوم یہ ہے کہ انھیں جو کچھ مطلوب تھا، وہ مل گیا ہے۔ اس شعر کو سمجھنے کے لیے یہ بات ذہن نشین رہنی چاہیے کہ پروانے کا معشوق چراغ ہوتا ہے جب کہ بلبل کو پھول کی آرزو

رہتی ہے۔ یہاں شاعر کے بیان کا مقصد یہ ہے کہ ہر چیز کو اس کی مراد اور مطلوب حضرت علی رضی اللہ عنہ کے طفیل
میں حاصل ہوتا ہے۔

اس کے بعد چھ اشعار میں حضرت علی اور اہل بیت کی فضیلت اور ان کے مقام و مرتبے کو بیان کیا گیا ہے۔ کہا گیا
ہے کہ حضرت علی کی دیدار کی خواہش میں آئینہ خانہ مور کی طرح پرواز کرتا ہے۔ حضرت حسین کے غم میں آنکھوں
سے نکلنے والے آنسو موتی کا رتبہ رکھتے ہیں اور خاک نجف کی اولاد کے سوگ میں مژدہ گردوں تک اشک بار
ہے۔ آگے کہا گیا ہے کہ عبادت کے لیے حضرت علی کا نقش قدم سجدہ گاہ ہے اور ان کی بہادری اور حوصلے کی مثال
سے ریاضت کو تقویت ملتی ہے۔ اگلے شعر میں کہا گیا ہے کہ آپ کی مدح سرائی رسول کی مدح سرائی ہے۔ آخر میں
دو اشعار دعا کے ہیں۔ پہلے شعر میں آل نبی کے دشمن کو بدعا دیتے ہوئے کہا گیا ہے کہ آل نبی کے دشمن کو کبھی دنیا
کی خوشی حاصل نہ ہو۔ پھر آخری شعر میں حضرت علی سے شاعر مرزا غالب کی عقیدت کا اظہار ہوا ہے۔ اس میں
شاعر نے کہا ہے کہ میں حضرت علی کی مدح میں ہمدن شوق بنا ہوا ہوں اور منقبت علی کے فیض سے میری تحریر لبریز
ہے۔

7.3.4 ماہصل

مرزا غالب کا شمار اردو زبان کے بڑے شاعروں میں ہوتا ہے۔ اپنی زندگی میں وہ بڑے شاعر، فن کار، نثر نگار اور
ادبی نقاد کے طور پر جانے گئے۔ ان کی عظمت کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ ماہرین زبان و ادب نے
یہ تسلیم کیا ہے کہ ۱۹ویں صدی غالب کی صدی ہے۔ غالب فارسی زبان و ادب سے ازلی مناسبت اور شعر گوئی کا
طبعی و فطری ذوق رکھتے تھے اور اسی بنا پر انھیں فن شاعری میں اعلیٰ مقام نصیب ہوا۔ متعدد علمی و ادبی

تصانیف اپنی یادگار چھوڑیں۔ غالب نے غزل کے علاوہ قصیدے بھی کہے ہیں لیکن کم تعداد میں۔ ان کے منتخب
اردو دیوان میں صرف چار مختصر قصیدے موجود ہیں۔ ان میں دو قصیدے حضرت علیؑ کی منقبت میں ہیں اور دو
قصیدوں میں بادشاہ وقت بہادر شاہ ظفر کی مدح سرائی کی گئی ہے۔ بلاشبہ کمیت کے اعتبار سے غالب کے قصیدے
کم ہیں تاہم ان کا انفرادی انداز ان قصیدوں کو اہم مقام عطا کرتا ہے اور اسی سبب غالب کو سودا، ذوق اور مومن
جیسے نمائندہ قصیدہ گو شعرا کی صف میں شامل کیا جاتا ہے۔ غالب نے اردو قصیدہ نگاری میں اپنی چھاپ چھوڑی
ہے۔ ان کے قصیدوں میں ان کی انفرادیت اور جدت نمایاں طور پر محسوس کی جاسکتی ہے۔ ان کے قصیدوں کی
تشبیہیں قصیدے کے فن پر ان کی دسترس کی گواہ ہیں اور مدح و دعا کے اشعار ان کی شاعرانہ صلاحیتوں کو آشکار
کرتے ہیں۔

7.4 آپ نے کیا سیکھا؟

اس اکائی کا مطالعہ کرنے کے بعد آپ نے:

- مرزا غالب کے سوانحی احوال و کوائف سے آگہی حاصل کی۔
- مرزا غالب کی قصیدہ نگاری سے واقفیت حاصل کی۔
- مرزا غالب کی قصیدہ نگاری کی خصوصیات و امتیازات کو جانا۔
- مرزا غالب کے قصیدہ بعنوان 'قصہ حیدری بہ تمہید بہار مغفرت' کے منتخب اشعار کی قرأت کی۔
- مرزا غالب کے قصیدہ بعنوان 'قصہ حیدری بہ تمہید بہار مغفرت' کے منتخب اشعار کی تشریح کو سمجھا۔

7.5 اپنا امتحان خود لیجیے

- ۱ مرزا غالب کے سوانحی احوال و کوائف پر مختصراً اظہارِ خیال کیجیے۔
- ۲ مرزا غالب کے فارسی قصائد سے متعلق اپنی معلومات درج کیجیے۔
- ۳ مرزا غالب نے اردو میں کل کتنے قصیدے تحریر کیے؟
- ۴ مرزا غالب کی قصیدہ نگاری کی انفرادیت پر اظہارِ خیال کیجیے۔
- ۵ درج ذیل اشعار کی تشریح کیجیے۔

دشمن آلِ نبی کو بہ طرب خانہ دہر

عرضِ خمیازہ سیلاب ہو طاق دیوار

دیدہ تادل اسد آئینہ یک پر تو شوق

فیضِ معنی سے خط ساغرِ راقم سرشار

7.6 سوالوں کے جوابات

- ۱ مرزا غالب کا خاندان ترکوں کے قبیلے ایک سے تعلق رکھتا تھا۔ ان کی ولادت ۲۷ دسمبر ۱۷۹۷ء کو شہر آگرہ میں ہوئی۔ دادا کا نام توقان بیگ خاں، والد کا نام مرزا عبداللہ بیگ اور والدہ کا نام عزت النساء بیگم تھا۔ پانچ برس کی عمر میں شفقت پداری سے محروم ہونے کے بعد چچا نصر اللہ بیگ کے زیرِ کفالت آئے اور آٹھ نو برس کی عمر میں چچا کے سارے سے محروم ہونے کے بعد اپنی ماں کے ساتھ نانھیال میں رہے۔ بچپن کا زیادہ تر وقت کھیل کود اور تفریح میں گزرا۔ فارسی اور عربی کی تعلیم گھر پر حاصل کی۔ باضابطہ تعلیم حاصل نہ کرنے کے باوجود اپنے محلے کے علمی ماحول نے انھیں علم کا گرویدہ بنا دیا۔ ان کی شادی محض تیرہ

برس کی عمر میں ۱۸۱۰ء میں مرزا الہی بخش خاں معروف کی چھوٹی بیٹی امراؤ بیگم سے ہوئی جن سے ان کو سات اولادیں ہوئیں لیکن ان میں سے کوئی بھی پندرہ مہینے سے زیادہ باحیات نہ رہی۔ مرزا غالب کا بچپن نانھیال میں لطف و مسرت کے ساتھ گذرا لیکن شادی کے کچھ سال بعد پوری زندگی دہلی میں رہے اور غدر سے پہلے اور اس کے بعد مختلف قسم کے ناسازگار حالات سے دوچار ہوئے۔ مرزا غالب کے شاعرانہ کمال کے سبب انھیں نجم الدولہ، دبیر الملک اور نظام جنگ جیسے خطابات سے نوازا گیا۔ مرزا غالب کی زندگی کا بیش تر حصہ مالی پریشانیوں میں گھرا رہا۔ آخر عمر میں انھیں مختلف قسم کے امراض نے آگھیرا۔ بالآخر ۱۵ فروری ۱۸۶۹ء میں اس عظیم شاعر کی روح قفسِ عنصری سے پرواز کر گئی۔ دہلی دروازے کے باہر ان کی نماز جنازہ ہوئی۔ حضرت نظام الدین اولیا کی درگاہ کے قریب ایک احاطے میں ان کی تدفین ہوئی۔

۲ مرزا غالب کے فارسی کلیات میں کل چونسٹھ (۶۴) قصیدے شامل ہیں جن میں ایک قصیدہ اپنی تعریف میں، دو لغتہ قصیدے، دس منقبتی قصائد، ایک اکبر شاہ ثانی کی مدح میں، پندرہ آخری مغل بادشاہ بہادر شاہ ظفر کی مدح میں، تین ملکہ و کٹوریہ کی تعریف میں، سترہ دیگر انگریز حکام کی شان میں، سرکارِ اودھ کی مدح میں سات، گیارہ قصائد دیگر عمائدین کی تعریف میں اور ایک قصیدہ ضیاء الدین نیر کی شان میں ہے۔

۳ مرزا غالب نے اردو میں زیادہ قصیدے نہیں کہے ہیں۔ ان کے منتخب اردو دیوان میں صرف چار مختصر قصیدے موجود ہیں۔ ان میں دو قصیدے حضرت علیؑ کی منقبت میں ہیں اور دو قصیدوں میں بادشاہ وقت بہادر شاہ ظفر کی مدح سرائی کی گئی ہے۔ جمیل جالبی کے مطابق غالب کے اردو قصیدوں کی تعداد نو ہے لیکن غالب نے بعض قصائد کو منسوخ کر دیا تھا، اس لیے بنیادی طور پر غالب کے چار ہی قصیدے ہیں۔

۴ مرزا غالب اردو کے ایک اہم اور ممتاز قصیدہ گو شاعر ہیں۔ انھوں نے اوروں سے مختلف ڈگر اپنا کر اپنے قصیدوں کو الگ معیار عطا کیا ہے۔ ان کے قصیدوں کے شان دار الفاظ و تراکیب میں متانت و جزالت ملتی ہے لیکن نقل، اغلاق یا ابہام کا گزر نہیں ہوتا۔ اسی طرح غالب کے قصائد کی ایک انفرادی خاصیت یہ ہے کہ ان میں بے جا مدح سرائی کا پہلو نظر نہیں آتا۔ غالب کے قصیدوں کا ایک اور امتیازی اور انفرادی پہلو ان میں غزلیہ اشعار کی شمولیت ہے۔ انھوں نے اردو قصیدہ نگاری میں اپنی چھاپ چھوڑی ہے۔ ان کے قصیدوں کی تشبیہیں قصیدے کے فن پر ان کی دسترس کی گواہ ہیں اور مدح و دعا کے اشعار ان کی شاعرانہ صلاحیتوں کو آشکار کرتے ہیں۔

۵ پہلے شعر میں آل نبی کے دشمن کو بددعا دیتے ہوئے کہا گیا ہے کہ آل نبی کے دشمن کو کبھی دنیا کی خوشی حاصل نہ ہو۔ پھر آخری شعر میں حضرت علی سے شاعر مرزا غالب کی عقیدت کا اظہار ہوا ہے۔ اس میں شاعر نے کہا ہے کہ میں حضرت علی کی مدح میں ہمدن شوق بنا ہوا ہوں اور منقبت علی کے فیض سے میری تحریر لبریز ہے۔

(معنی)	(الفاظ)
ہوش میں آنا، مرض میں کمی	افاقہ
قالب خاکی، جسم انسانی	قفسِ عنصری
لطیفہ گوئی، ظرافت، خوش طبعی	بذلہ سنجی
انکسار، عاجزی، مہمان نوازی، خاطر مدارت	تواضع
خوب صورت	وجیبہ
وہ مخصوص رقم جو کسی بادشاہ یا حکومت کی طرف سے کسی خدمت کے اعتراف کے لیے ماہ بہ ماہ مقرر کر دی جائے، ملازمت سے سبک دوش ہونے پر ہر ماہ ملنے والی رقم، پنشن	وظیفہ
لباس اشرف، وہ لباس جو بادشاہ یا امرا کی طرف سے انعام یا عزت افزائی کے طور پر ملے (یہ کم از کم تین پارچوں پر مشتمل ہوتا تھا یعنی دستار، جامہ، کمر بند)	خلعت
شاعری میں اہل بیت اور صحابہ کی شان میں تعریفی اشعار کو منقبت کہا جاتا ہے۔	منقبت
تعداد جو گنی جائے یا مقدار جو ناپی یا تولی جائے	کمیت
نیاپن، نئی روش	جدت طرازی
حضور کی ازواج مطہرات، حضرت علی، حضرت فاطمہ، امام حسن و حسین اور ان کی ذریات کے لیے اہل بیت کی ترکیب استعمال کی جاتی ہے	اہل بیت
بخشش و عطا، خیر خیرات	داد و دہش
بہار سے منسوب، قصیدہ جس کے آغاز میں بہار کا ذکر ہو	بہاریہ
ماہ نو، قمری مہینے کی پہلی سے تیسری رات کا چاند، عید کا چاند	ہلال
نقطہ سیاہ، سیاہ دھبہ	سُویدا
جواہرات میں سے ایک سبز رنگ کا پتھر جو زیورات میں استعمال ہوتا ہے	زُمرّد
باغباں، مالی	گلچین
بے ہودہ بات، بکواس، گالی	فشار
پلکیں	مژگان
مور	طاؤس
بڑا پیالہ، شراب کا پیالہ، ساغر	قدح
خوش الحانی، دھیمے سروں کا راگ، نغمہ، گانا	زمزمہ

منقار	:	پرنڈ کی چونچ، ٹھونگ
طناب	:	رستی، وہ رستا جس کے اوپر بازی گر کر تباہ دکھاتا ہے
تمثال	:	مورت، خیالی تصویر، پیکر

7.8 کتب برائے مطالعہ

یادگار غالب	:	خواجہ الطاف حسین حالی
احوال غالب	:	پروفیسر مختار الدین احمد
خطوط غالب کی روشنی میں غالب کی سوانح عمری:	:	تنویر احمد علوی
اردو قصیدہ نگاری کا تنقیدی جائزہ	:	محمود الہی
اردو میں قصیدہ نگاری	:	ابو محمد سحر



ignou
THE PEOPLE'S
UNIVERSITY

اکائی 8 محسن کا کوروی: حیات، قصیدہ نگاری اور متن کی تدریس و تفہیم (سمت کاشی سے چلا جانے والا متھر ابا دل)

8.1 اغراض و مقاصد

8.2 تمہید

8.3 محسن کا کوروی: حیات، قصیدہ نگاری اور متن کی تدریس و تفہیم

8.3.1 محسن کا کوروی کے سوانحی احوال و کوائف

8.3.2 محسن کا کوروی کی قصیدہ نگاری

8.3.3 متن کی تدریس و تفہیم

8.3.4 ماہصل

8.4 آپ نے کیا سیکھا؟

8.5 اپنا امتحان خود لیجیے

8.6 سوالوں کے جوابات

8.7 فرہنگ

8.8 کتب برائے مطالعہ

8.1 اغراض و مقاصد

اس اکائی کا مطالعہ کرنے کے بعد آپ:

- محسن کا کوروی کے سوانحی احوال و کوائف سے متعارف ہوں گے۔
- محسن کا کوروی کی قصیدہ نگاری کو سمجھیں گے۔
- محسن کا کوروی کی قصیدہ نگاری کی خصوصیات و امتیازات سے واقف ہوں گے۔
- محسن کا کوروی کے قصیدہ 'قصیدہ مدح خیر المرسلین' کے منتخب اشعار کی قرأت کریں گے۔
- محسن کا کوروی کے قصیدہ 'قصیدہ مدح خیر المرسلین' کے منتخب اشعار کی تشریح کو سمجھیں گے۔

8.2 تمہید

عزیز طلبا! پچھلی اکائیوں میں آپ مرزا محمد رفیع سودا، شیخ محمد ابراہیم ذوق اور مرزا غالب کے سوانحی احوال و کوائف اور ان کی قصیدہ نگاری سے متعارف ہوئے۔ آپ نے مذکورہ شعرا کے قصیدوں کے منتخب اشعار کی قرأت بھی کی اور ان کی قصیدہ نگاری کی فنی خصوصیات و امتیازات سے واقفیت بھی حاصل کی۔ اب اس اکائی میں آپ محسن کا کوروی کے سوانحی احوال و کوائف، ان کی قصیدہ نگاری کے فنی محاسن سے واقف ہوں گے، ان کے قصیدہ 'سمت کاشی سے چلا جانب مٹھرا بادل' کے منتخب اشعار کی قرأت کریں گے اور اس کی تشریح کو سمجھیں گے۔

8.3 محسن کا کوروی: حیات، قصیدہ نگاری اور متن کی تدریس و تفہیم

8.3.1 محسن کا کوروی کے سوانحی احوال و کوائف

محسن کا کوروی سیّد علوی تھے۔ ان کا سلسلہ نسب شیخ محی الدین عبدالقادر جیلانی سے ہو کر حضرت علی مرتضیٰ کرم اللہ وجہہ تک پہنچتا ہے۔ ان کے آبا و اجداد کا وطن قصبہ صحرام، توابع خواف تھا جو بغداد اور خراسان کے درمیان واقع ہے۔ ان کے خاندان کے ایک شخص قاری محمد صدیق جو ابو محمد خانی کے نام سے معروف تھے، ہندوستان تشریف لائے۔ بعد میں ان کی اولاد میں قاری امیر سیف الدین نے سکندر لودھی یا ابراہیم لودھی کے عہد میں اپنا وطن کا کوروی منتخب کیا۔ اس وقت سے ہی یہ خاندان کا کوروی میں سکونت پذیر ہو گیا۔ محسن کا کوروی ۱۸۲۶ء میں کا کوروی میں پیدا ہوئے۔ ان کی پرورش دادا مولوی حسین بخش کے سایہ عاطفت ہوئی اور ان سے ہی انھوں نے ابتدائی تعلیم حاصل کی۔ محسن کا کوروی کے والد مولوی حسن بخش شاعر اور باکمال مصنف تھے۔ ان کی ایک ضخیم کتاب 'تفریح الاذکیا فی احوال الانبیاء شاہ کار کا درجہ رکھتی ہے۔ اس کتاب میں حضرت آدمؑ سے لے کر نبی کریم ﷺ تک کے حالات درج ہیں۔ آپ کا گھرانہ مذہبی بھی تھا اور علمی بھی۔ اپنے علمی گھریلو ماحول کے سبب اور والد محترم اور جد امجد کے ذریعے محسن کا کوروی کے اندر علم کا ذوق و شوق اور تصوف کا رجحان پیدا ہوا۔ مشرقی علوم سے انھیں زبردست واقفیت تھی اور یہ چیز ان کی گٹھی میں بسی ہوئی تھی۔ انھیں پتنگ بازی کا بے حد شوق تھا جو وقت کے ساتھ ساتھ شاعری میں منتقل ہو گیا۔ ۹ برس کی عمر میں نبی کریم ﷺ کی زیارت خواب میں ہوئی جسے انھوں نے فارسی شاعری میں بڑے شوق سے پیش کیا۔ اپنے دادا کی شہادت کے بعد محسن اپنے والد کے ساتھ مین پوری میں رہے جہاں انھوں نے تحصیل علم اپنے والد اور مولوی عبدالرحیم سے کی۔ اس کے بعد انھوں نے انگریزی تعلیم حاصل کی۔ ہائی کورٹ میں وکالت کا امتحان دے کر کام یابی حاصل کی اور آگرہ میں عدالتی کاموں میں مصروف ہو گئے۔ بعد ازاں مٹھرا کے مصنف مقرر ہوئے مگر اہل ذوق کی صحبتیں تو آگرہ میں تھیں، لہذا روح کی غذا کو ترجیح دیتے ہوئے آگرہ میں ہی قیام کیا۔ ۱۸۵۷ء کی بد حالی کے بعد آگرہ کو الوداع کہتے ہوئے کا کوروی میں مستقل

سکونت اختیار کی۔ ان کی دیانت داری اور راست بازی کے سبب ہر جگہ کے لوگ حتیٰ کہ صوبے کے حکام بھی ان کو وقعت اور عزت کی نگاہ سے دیکھتے تھے۔ ان کے بھائی انوار الحسن نے جب ایل ایل بی مکمل کیا تو محسن نے وکالت، کاروبار اور زمین داری سے بے تعلقی اختیار کر لی اور شعر و شاعری، تصنیف و تالیف اور مطالعے میں خود کو مصروف کر لیا۔

محسن کا کوروی اطاعتِ والدین میں بے مثل تھے۔ کبھی اپنے والد کی راے سے اختلاف نہ کیا۔ ہر شخص سے خندہ پیشانی سے ملتے۔ تمام شہر بلا تفریق مذہب و ملت ان کو اپنا سرپرست اور خیر خواہ سمجھتا تھا۔ وہ ہر کسی کے دکھ درد میں شریک ہوتے اور اس کی اعانت فرماتے۔ انکساران کی طبیعت کا خاصہ تھا۔ محسن کا کوروی پرانی وضع داری اور ایشیائی مروت کا بہترین نمونہ تھے۔ سفید اور صاف لباس زیب تن کرتے۔ قیمتی لباس پہننے سے گریز کرتے۔ سخاوت میں ان کا کوئی ثانی نہ تھا۔ ۴ اپریل ۱۹۰۵ء کو اسہال کبدی میں مبتلا ہوئے۔ ۱۸ صفر ۱۳۲۳ھ مطابق ۲۴ اپریل ۱۹۰۵ء میں دس بجے دن کو آپ کا انتقال مین پوری میں ہوا اور والد مولوی حسن بخش مرحوم کے مزار کے قریب آپ کی تدفین عمل میں آئی۔ ’گلدستہ رحمت‘، ’ابیات نعت‘، ’مدیح خیر المرسلین‘، ’نظم دل افروز‘ اور ’انیس آخرت‘ آپ کے مشہور قصائد ہیں۔ آپ کی مشہور مثنویوں میں ’صبح تجلی‘، ’چراغِ کعبہ‘، ’شفاعت و نجات‘، ’فغانِ محسن‘ اور ’نگارستانِ الفت‘ وغیرہ قابل ذکر ہیں۔ آپ کی ٹھمیریاں بھی زبان زد خاص و عام ہیں۔

8.3.2 محسن کا کوروی کی قصیدہ نگاری

اردو قصیدہ نگاری میں بادشاہوں، سلاطین، امرا اور وُسا کی مدح میں جہاں قصیدہ کہنے کی روایت تھی، وہیں مدیہ، نعتیہ اور منقبتیہ قصائد بھی بڑی ہنرمندی سے کہے جاتے رہے ہیں۔ سودا، ذوق اور غالب کے علاوہ بھی شعرا کرام کی ایک فہرست ہے جنہوں نے اللہ تبارک و تعالیٰ، رسولِ خدا اور حضرت علیؑ کی شان میں قصائد پیش کیے ہیں۔ ان شعرا میں ایک بے حد اہم نام محسن کا کوروی کا ہے جنہوں نے صرف نعتیہ قصائد ہی کہے ہیں اور اسی میدان کو اپنا کراپنے شاعرانہ کمالات دکھائے ہیں۔ دراصل محسن کا کوروی میں نعت گوئی کی غیر معمولی قابلیت موجود تھی۔ نعت گوئی محض الفاظ کی سحر طرازی، تراکیب کی ندرت، خوش گفتاری، علمیت اور قدرت کلام سے نہیں پیدا ہوتی بلکہ اپنے ممدوح کی محبت میں سرشاری، وابستگی اور غیر متزلزل عقیدت و مودت سے پیدا ہوتی ہے۔ محسن کا کوروی میں یہ تمام صفات موجود تھیں۔ انھیں رسولِ اکرمؐ کی ذات مقدس سے بے انتہا محبت تھی۔ اسی محبت کے نتیجے میں انہوں نے نعتیہ قصائد کہنے میں اعلیٰ و ارفع مقام حاصل کیا ہے اور ان کی نعتوں میں ایک الگ سی کیفیت پیدا ہو گئی ہے۔ اس اعتبار سے محسن کا کوروی اردو کے پہلے عظیم شاعر ہیں جن کی شاعری کا موضوع نعت ہے اور جن کی نعت میں فکری عناصر کی جو فراوانی ہے، اس کی مثال اردو کے کسی اور شاعر کے نعتیہ کلام میں ملنی دشوار ہے۔ محسن کا کوروی کو حسان وقت کے نام سے یاد کیا جاتا ہے۔ ان کے بارے میں یہ مشہور ہے کہ وہ خواب میں رسولِ پاک

صلی اللہ علیہ وسلم کی زیارت سے سرفراز ہوئے تھے۔ اس لیے وہ ڈوب کر نعت کہتے تھے۔

محسن کا کوروی کے کلیات میں کل پانچ نعتیہ قصیدے ہیں۔ ان قصیدوں کے تاریخی عنوان ”گلدستہ کلام رحمت“ (۱۲۵۸ھ)، ابیات نعت (۱۲۷۴ھ)، مدح خیر المرسلین (۱۲۹۳ھ)، نظم دل افروز (۱۳۱۸ھ) اور ائیس آخرت (۱۳۲۲ھ) ہیں۔ یہ قصائد فنی چنگلی اور ندرت بیان کی عمدہ مثال ہیں۔ ان قصائد کی انفرادیت یہ ہے کہ اس کے ذریعے شاعر کسی دنیاوی صلے اور شاعرانہ شہرت یا عزت و نام وری کا متمنی نہیں ہے۔ لہذا ایک ایک حرف سے نبی کریم سے عقیدت و محبت اور خلوص کا رنگ ٹپکتا ہے۔ قرآن و حدیث سے جس طرح وہ مضمون نکالتے ہیں، وہ ان کی خداداد ذہانت کا ثبوت ہے۔ یہی وجہ ہے کہ فرسودہ مضامین سے ان کے قصائد پاک ہیں۔ بیان میں شاعرانہ شوخی بھی ان کے اعلیٰ مذاق کی دین ہے۔ البتہ یہ شوخی تہذیب و متانت کی حدود سے تجاوز نہیں کرتی ہے۔ یہ بات ان کی قادر الکلامی کی بین دلیل ہے۔ بیان کے دوران اگر کہیں حدیث میں کسی امر کی تصریح نہیں ہوتی تو اس کو اس انداز سے لکھتے ہیں کہ قاری صاف طور پر اندازہ لگا سکتا ہے کہ اس قدر حصہ حدیث کا نہیں ہے بلکہ شاعر کی زبان حال عرض کر رہی ہے۔ مبالغہ آرائی چون کہ قصیدہ کا لازمی جزو ہے، لہذا محسن اس کا دامن کبھی نہیں چھوڑتے۔ وہ نادر تشبیہات اور استعارات کے ذریعے ممدوح کی شان کا اظہار مبالغہ کے ساتھ کرتے ہیں۔ ان کی طبیعت کے سد بہار ہونے کی وجہ سے ان کے قصائد میں شگفتگی اور زندہ دلی برقرار رہتی ہے۔ الفاظ کی شوکت، شان و شکوہ، تخیل کی بلند پروازی اور بندش کی چستی ان کے قصائد کے امتیازی اوصاف ہیں۔ تشبیب اور گریز میں ان کو کمال حاصل ہے اور خاتمہ و مناجات میں وہ اپنی طرز کے موجد ہیں۔ ہندوستانی تہذیب و معاشرت سے اپنے قصیدہ کی تشبیب باندھنے، اس کے بعد بڑی خوش اسلوبی سے گریز کر کے نعت محمد کی طرف نکل آنے میں انہیں غیر معمولی فنی مہارت حاصل ہے۔ ان کی تشبیب میں بلا کی ندرت پائی جاتی ہے۔ دوران تشبیب اور مدح انہوں نے غزلیں بھی کہی ہیں اور ان میں بھی انہوں نے عام روش سے ہٹ کر ایک خاص جدت پیدا کی ہے۔ وہ ان غزلوں کے ذریعے بہار یہ اور زندانہ مضامین کے امتزاج سے کئی اشعار میں سرمستی کا ماحول پیدا کر دیتے ہیں۔ نعتیہ قصائد تحریر کرنے کے باوجود انہوں نے بڑی حد تک معنی آفرینی، جوش بیان، تسلسل بیان، روانی اور برجستگی کی خصوصیات کو برقرار رکھا ہے۔ ان کے نعتیہ قصائد کی خوبی یہ ہے کہ اس میں مشکل الفاظ سے اجتناب، تلمیحات اور تشبیہات و استعارات کا نہایت سادہ اور دل چسپ استعمال ملتا ہے۔ انہوں نے قرآن و احادیث سے اخذ کر کے مخصوص انداز کی تلمیحات و تشبیہات استعمال کی ہیں۔ ان کے یہاں ہندوستانی تہذیب و روایت کی جلوہ گری پورے آب و تاب کے ساتھ موجود ہے۔ کلام میں زور پیدا کرنے کے لیے انہوں نے کہیں کہیں ہندی الفاظ کا بھی سہارا لیا ہے۔ نعتیہ قصیدہ گوئی میں محسن کا کوروی کا امتیاز یہ بھی ہے کہ انہوں نے نعتیہ قصیدہ گوئی کی فضا کو لفظی و معنوی بلندی عطا کی ہے۔ ان کے یہاں لفظوں کی تراش و خراش سے زبردست معنویت پیدا کی گئی ہے۔ ان کے نعتیہ قصائد کی خوبی یہ ہے کہ اس سے عمل کی تحریک ملتی ہے۔

”گلدستہ کلامِ رحمت“ محسن کا کوروی کا پہلا قصیدہ ہے جس کی تشبیب بہاریہ ہے۔ یہ قصیدہ سیدھے سادے انداز میں لکھا گیا ہے۔ ”قصیدہ ابیاتِ نعت“ انھوں نے کرامت علی شہیدی کے معروف قصیدے کی زمین میں تحریر کیا ہے۔ یہ قصیدہ معنی آفرینی اور نکتہ پردازی کا عمدہ نمونہ ہے۔ ”نظمِ دل افروز“ اور ”انیسِ آخرت“ بھی ابیاتِ نعت کے طرز کے قصائد ہیں لیکن ان کی زمین آسان ہے۔ ان میں صفائی، پختگی اور روانی مزید نکھر کر سامنے آئی ہے۔ ان قصائد میں تشبیب اور گریز لکھنے کا کوئی خاص اہتمام موجود نہیں ہے بلکہ آغاز میں ہی عشقیہ مضامین تحریر کرتے ہوئے رسالتِ مآب ﷺ کا تذکرہ کر دیا گیا ہے جس میں فضائل و محاسن بیان ہوئے ہیں۔ محسن کا کوروی کا شاہ کار قصیدہ ”مدحِ خیر المرسلین“ ہے جسے غیر معمولی شہرت نصیب ہوئی۔ یہ قصیدہ اپنی الگ ہی انفرادی شان رکھتا ہے۔ محسن کا کوروی نے خود اس کو ”مستانہ قصیدہ“ کہا ہے۔ یہ بات بالکل درست بھی ہے کیوں کہ قصیدہ میں شروع سے آخر تک ایک طرح کی مستانہ فضا رقص کرتی رہتی ہے۔ اس قصیدے میں محسن نے مروجہ ہیئت کا استعمال کیا ہے لیکن تشبیب میں گرد و پیش کے مانوس ماحول سے اخذ کر کے ایسے مضامین باندھے ہیں جو پہلے نعت گوئی میں جگہ نہیں پاسکے تھے۔ اس قصیدے کی تشبیب اگرچہ طویل ہے لیکن کہیں بھی زور بیان مجروح نہیں ہوتا۔ محسن نے قصیدہ گوئی اور نعت گوئی کے لوازم و آداب کا لحاظ رکھتے ہوئے اپنی نعت کو نئے انداز میں پیش کیا ہے۔ اس قصیدے کی ایک نمایاں خوبی یہ ہے کہ خالص ہندوستانی فضا پورے قصیدے پر چھائی ہوئی ہے۔ بقول ابواللیث صدیقی ”ایسی نرالی تشبیب آپ کو اردو کے کسی شاعر کے ہاں نہیں ملے گی۔ ذوق و سودا قصیدے کے بادشاہ ہیں لیکن ان کی کسی تشبیب میں ایسی جدت اور زور نہیں“

8.3.3 متن کی تدریس و تفہیم

(قصیدہ مدحِ خیر المرسلین)

سمتِ کاشی سے چلا جانپ متھرا بادل
برق کے کاندھے پہ لاتی ہے صبا، گنگا جل
گھر میں اِشنان کریں، سرو قدانِ گوگل
جا کے جمنا پہ نہانا بھی ہے، اک طؤل اہل
دھڑکا ترسا بچہ ہے برق، لیے جل میں آگ
ابر چوٹی کا برہمن ہے، لیے آگ میں جل
ابر، پنجابِ تلاطم میں ہے، اعلا ناظم
برق، بنگالہ ظلمت میں، گورنر جنرل
نہ کھلا، آٹھ پہر میں کبھی دو چار گھڑی

پندرہ روز ہوئے پانی کو ، منگل منگل
دیکھیے ، ہوگا سری کرشن کا ، کیوں کر درشن؟
سینہ تنگ میں ، دل گوپیوں کا ہے بے کل
راکھیاں لے کے سلونوں کی ، برہمن نکلیں
تار بارش کا تو ٹوٹے کوئی ساعت ، کوئی پل
اب کے میلا تھا ہنڈولے کا بھی ، گرداب بلا
نہ بچا کوئی محافہ ، نہ کوئی رتھ ، نہ بہل
ڈوبنے جاتے ہیں گنگا میں ، بنارس والے
نوجوانوں کا سینچر ہے ، یہ بڑھوا منگل
جو گیا بھیس کیے ، چرخ لگائے ہے بھھوٹ
یا کہ پیراگی ہے ، پر بت پہ بچھائے کتل
دیکھتے دیکھے بڑھ جاتی ہے گلشن کی بہار
دیدہ نرگس شہلا کو ، نہ سمجھو احوال
جگنو پھرتے ہیں جو گلین میں تو آتی ہے نظر
مصحف گل کے حواشی پہ طلائئ جدول
جس طرف دیکھیے بیلے کی کھلی ہیں کلیاں
لوگ کہتے ہیں کہ کرتے ہیں فرنگی کونسل
پھول ٹوٹے ہوئے پھرتے روشوں پر ہیں نسیم
یا سڑک پر ہیں ، ٹہلتے ہوئے گلگلوں کوتل
آہ قمری میں مزا اور مزے میں تاثیر
سرو میں دیکھیے پھول آنے لگے ، پھول میں پھل
چشم میکش میں گلابی ہے کہ پھولا ہے گلاب
پھول کیوڑے کا کھلا ہے کہ کھلی ہے بوتل
مے گلرنگ ہے کیا شمع شب فکر کا پھول
چلتے چلتے جو قلم ہاتھ سے جاتا ہے نکل

کیا جنوں خیز ہے لکھنے میں صریر نے ملک
کہ سیاہی سے ہے ہر حرف کو سودے کا خلل
گل خوش رنگ رسول مدنی عربی
زیب دامن ابد ، طرّہ دستارِ ازل
نہ کوئی اُس کا مشابہہ ہے نہ ہمسر نہ نظیر
نہ کوئی اس کا مماثل نہ مقابل نہ بدل
مرجِ روحِ امیں ، زیبِ دہِ عرشِ بریں
حامی دینِ متیں ، ناسخِ ادیان و ملل
ہفت اقلیمِ ولایت میں شہہِ عالی جاہ
چار اطرافِ ہدایت میں نھی مُرسل
دورِ خورشید کی بھی حشر میں ہو جائے گی صبح
تا ابدِ دو محمد کا ہے روزِ اوّل
تیری تشبیہ کا ہے آئینہ خانہ تزیہ
شانِ بے رنگی مُطلق ہے تجھے رنگِ محل
بحرامکاں میں رسولِ عربی ، دُرِّ یتیم
رحمتِ خاصِ خداوندِ تعالیٰ بادل
قبلۂ اہلِ نظر ، کعبۂ ابروئے حضور
مؤے سر، قبلے کو گھیرے ہوئے کالا بادل
رشک سے شعلۂ زُخسار کے ، روتی ہے برق
برق کے منہ پہ ہے رکھے ہوئے پلا بادل
دورِ پہنچی ، لبِ جاں بخشِ نبی کی شہرت
سُن ذرا کہتے ہیں کیا حضرتِ عیسیٰ بادل
چشمِ انصاف سے دیکھ آپ کے دندانِ شریف
دُرِ یکتا ہے ترا گرچہ یگانا بادل
تھا بندھا تارِ فرشتوں کا درِ اقدس پر

شبِ معراج میں تھا عرشِ معلّٰی بادل
ہفت اقلیم میں اس دیں کا بجایا ڈنکا
تھا تری عام رسالت کا گرجتا بادل
دینِ اسلام تری تیغِ دودم سے چمکا
یا اٹھا قبلہ سے دیتا ہوا کاندھا بادل
آستانے کا ترے دہر میں وہ رُتبہ ہے
کہ جو نکلا تو جھکائے ہوئے کاندھا بادل
تیغ ، میدانِ شجاعت میں چمکتی بجلی
ہاتھ، گلزارِ سخاوت میں برستا بادل
سب سے اعلیٰ تری سرکار ہے سب سے افضل
میرے ایمانِ مُفصل کا یہی ہے مجمل
دین و دُنیا میں کسی کا نہ سہارا ہو مجھے
صرف تیرا ہو بھروسا تری قوت ترا بل
آرزو ہے کہ رہے دھیان ترا تادمِ مرگ
شکل تیری نظر آئے ، مجھے جب آئے اجل
دمِ مُردن یہ اشارہ ہوشفاعت کا مری
فکر فردا کی نہ کر ، دیکھ لیا جائے گا کل

عزیز طلبا! ابھی آپ نے محسن کا کوروی کے جس قصیدہ کے منتخب اشعار کی قرأت کی ہے، اس کی تشریح درج ذیل ہے:

محسن کا کوروی کا یہ قصیدہ اردو ادب میں شاہ کار کی حیثیت رکھتا ہے۔ انھوں نے اس قصیدہ کا نام ”مدحِ خیر المرسلین“ اس اعتبار سے رکھا ہے کہ اس سے ۱۲۹۳ھ (۱۸۷۶ء) کی تاریخ برآمد ہوتی ہے۔ اس قصیدے کے تمام اشعار لام پر ختم ہوتے ہیں۔ اسی لیے اسے لامیہ قصیدہ بھی کہتے ہیں۔ یہ غیر مردف قصیدہ ہے اور اس کی زمین عربی کی ہے۔ سودا نے بھی اسی زمین میں حضرت علی کی منقبت میں لامیہ قصیدہ تحریر کیا ہے۔ اس قصیدہ میں محسن کا کوروی نے ہندوستانی اساطیر، ہندو روایات، صنمیت، ہندو مذہب، ہندوستانی تہذیب و عقائد اور اس سے متعلق تلمیحات کا ذکر کیا ہے۔ پورا قصیدہ سرور کائنات کی تعریف اور شان میں ہے مگر ہندوستانی تہذیب میں

مکمل طور پر رچا بسا ہوا ہے۔ اس کی یہی خصوصیت قصیدے کی روایت میں اسے امتیازی شان عطا کرتی ہے۔ ہندی لفظیات اور تراکیب کے دخل نے اسے مدھر بنا دیا ہے۔ قصیدہ کی خوب صورتی اس کی پیش کش میں ہے۔ اردو، عربی، فارسی، ہندی اور سنسکرت زبان کا حسین امتزاج اس قصیدہ کی جان ہے۔ الگ الگ زبانوں کے الفاظ اس میں اس طرح برتے گئے ہیں کہ پڑھنے والا اسے ایک شیریں اور خوب صورت زبان سمجھتا ہے۔ محسن کو جو عقیدت نبی کریم ﷺ کی ذات مبارک سے تھی، وہ اس قصیدے کے حرف حرف سے ظاہر ہوتی ہے۔ ایک طرح کا والہانہ عشق اور شدت جذبات قصیدہ کی روح میں شامل ہے۔

محسن کا کوروی نے اس قصیدے کی تشبیہ بہاریہ رکھی ہے جس میں ابر، برق، بادل اور بارش وغیرہ کا ذکر کیا گیا ہے۔ اس بہاریہ تشبیہ میں ہندو اساطیر اور صنمیت کا التزام بھی رکھا گیا ہے۔ تشبیہات و استعارات میں جاہ جا لطافت اور نیا پن موجود ہے۔ بقول ڈاکٹر ابو محمد سحرؒ ”اس تشبیہ میں مبالغہ اور تخیل آفرینی کے روایتی رنگ میں بھی بڑے برجستہ اشعار موجود ہیں“۔ (اردو میں قصیدہ نگاری، ابو محمد سحر، ص: ۲۳۵)۔ اس قصیدے کی تشبیہ اور مدح میں ایک غزل بھی شامل ہے جس کی ردیف بادل ہے مگر قافیہ بدل دیا گیا ہے۔ متانہ فضا سے پُر تشبیہ سے محسن نے بڑے معنی آفریں طریقے سے گریز پیدا کی ہے۔ مدح میں بھی انھوں نے معنی آفرینی، جوش بیان، روانی اور برجستگی کا عمدہ ثبوت دیا ہے۔ آخری حصہ پندرہ اشعار کی مناجات پر مشتمل ہے جس کا آغاز وہ ایک نئے مطلع سے کرتے ہیں۔ یہ قصیدہ ان کی تعمیری قوت کی عمدہ مثال ہے۔

جیسا کہ ذکر کیا گیا کہ اس قصیدے کی تشبیہ بہاریہ ہے۔ تشبیہ کے اشعار میں موسم بہار کی تصویر کشی انتہائی دل چسپ طریقے سے کی گئی ہے پہلے شعر میں کہا گیا ہے کہ کاشی (بنارس) کی طرف سے مٹھرا کی طرف بادل چلا جا رہا ہے یعنی اس کا سفر ایک مقدس مقام سے دوسرے مقدس مقام کی طرف ہو رہا ہے۔ بادل کو ہوا اڑا کر لیے جا رہی ہے اور اس طرح گنگا جل بجلی کے کندھے پر سوار ہو کر آگے بڑھ رہی ہے۔ کاشی، مٹھرا اور گنگا جل کے ذکر کے ذریعے ہندوؤں کے مقدس مقامات اور پاکیزہ پانی کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔ دوسرے شعر میں کہا گیا ہے کہ کاشی کی جانب سے مٹھرا کی جانب بادل اس لیے جاتا ہے تاکہ گوکل کی سرودھ حسینائیں گھر ہی میں اشناں کر لیں، نہالیں اور اس تبرک سے فیض یاب ہو جائیں کیوں کہ جمنہ پر جا کر نہانا بھی ان کی نزاکت کی وجہ سے لمبی آرزوؤں کے باندھنے کے مشابہ ہے۔ یعنی جمنہ گھاٹ پہ جا کر نہانا ان کے لیے ایک دشوار اور مشکل کام ہے۔ اس شعر میں اشناں، گوکل اور جمنہ کے الفاظ کاشی مٹھرا اور گنگا کی مناسبت سے لائے گئے ہیں۔ تیسرے شعر میں کہا گیا ہے کہ آسمان پر کالی گھٹائیں چھائی ہوئی ہیں اور ان کے درمیان بجلی چمک رہی ہے۔ بادل کے درمیان چمکتی ہوئی بجلی کو دیکھ کر ایسا محسوس ہوتا ہے کہ یہ بجلی کسی اعلیٰ درجے کے آتش پرست کی اولاد ہے جو پانی میں اپنی آگ روشن رکھے ہوئے ہے۔ دوسری جانب بادلوں کو دیکھ کر ایسا لگتا ہے کہ یہ کوئی اونچے درجے کا برہمن ہے جو آگ کے بیچ بھی اپنا گنگا جل سنبھالے ہوئے ہے۔ شعر کے دونوں مصرعوں کے آدھے حصے یعنی جل میں آگ اور آگ

میں جل متضاد کیفیت پیدا کر رہے ہیں جس سے شعر کی خوب صورتی میں اضافہ ہوتا ہے۔ چوٹی اور برہمن دونوں کا بیک وقت استعمال بھی شعر کے اندر رعایت پیدا کرتا ہے۔ چوتھا شعر ہندوستانی مشترکہ تہذیب کے ساتھ ساتھ انگریزی نظام کی مستعدی کی جانب بھی اشارہ کرتا ہے۔ اس میں کہا گیا ہے کہ پانی سے بھرا ہوا بادل آسمان پر جس رخ چاہے، دوڑتا پھرتا ہے۔ اس لحاظ سے ایسا محسوس ہوتا ہے کہ یہ بادل تلاطم کے صوبہ پنجاب کا ناظم اعلیٰ یعنی حاکم اعلیٰ ہے۔ دوسری جانب ان بادلوں کے درمیان برق یعنی بجلی ہر طرف دوڑتی پھرتی ہے۔ اسے دیکھ کر تشبیہ کے طور پر یہ کہنا ممکن ہے کہ یہ برق تاریکی کے صوبہ بنگالہ میں گورنر جنرل کی حیثیت رکھتی ہے۔ ابر اور پنجاب میں جس طرح تناسب ہے، اسی طرح برق اور ظلمت میں تضاد ہے۔ پانچویں شعر میں لگا تار ہونے والی بارش کا منظر ہے۔ اس شعر میں بارش کی کثرت اور تسلسل کا بیان ہے۔ کہا گیا ہے کہ دن کے آٹھ پہر میں دوچار گھڑی کے لیے بھی پانی رکا نہیں۔ اس طرح مسلسل بارش کو منگل سے منگل تک پندرہ روز ہو گئے۔ یعنی ہر طرف موسلا دھار بارش ہو رہی ہے اور کسی بھی لمحے رکا نہیں رہی ہے۔ اس شعر میں صنعت سیاقۃ الاعداء، مراعاة العظیر اور صنعت تکرار پائی جاتی ہے۔

چھٹے شعر میں ہندوستان کی ایک قدیم رسم کا ذکر ہے۔ ہندوستان میں درشن کی باقاعدہ ایک رسم تھی جس میں بادشاہ یا عظیم شخصیت کو دیکھنے اور تحائف پیش کرنے کے لیے راستے کی دونوں جانب عورتوں کی صفیں آراستہ ہوتی تھیں۔ اس رسم کی مناسبت سے اس شعر میں کہا گیا ہے کہ بارش کی کثرت کی وجہ سے گویا پریشان ہیں کہ ہم سری کرشن کا درشن کیسے کریں۔ دوسرے مصرعے میں گویا پوں کے اضطراب اور شوق دیدار کی کیفیت کا بیان ہے کہ گویا پوں کے تنگ سینہ میں دل بری طرح سے مچل رہا ہے۔ یہ شعر ہندوستان میں صنف نازک کی مثالی خوب صورتی کو بھی پیش کرتا ہے۔ ساتواں شعر ہندوستانی تہذیب اور مذہبی رسم کی نمائندگی کرتا ہے۔ راکھی کا تیوہار مقدس تیوہار ہے۔ اس شعر میں کہا گیا ہے کہ بارش کی کثرت کی وجہ سے گویا پوں کی طرح برہمن بھی متفکر ہیں لیکن بارش کا تار یعنی اس کا تسلسل کچھ گھنٹے اور کچھ پل کے لیے رُکے تو وہ رکشا بندھن کی راکھیاں لے کر نکلیں۔ آٹھویں شعر میں کہا گیا ہے کہ اس مرتبہ اس قدر بارش ہوئی ہے کہ ہنڈولے کا میلہ بلاؤں کا گھیرا بن گیا جس میں نہ تو کوئی ڈولی بارش کے طوفان میں پھنس جانے سے بچ پائی ہے اور نہ کوئی رتھ اور نہ پیل گاڑی۔ جو جہاں تھا بارش میں گرفتار ہو گیا۔ یہ شعر بارش کی کثرت سے متعلق ہے۔ نواں شعر ہندوستانی تہذیب کی بہترین عکاسی کرتا ہے۔ اس شعر میں بنارس میں منائے جانے والے بڑھوا منگل میلے کے حوالے سے کہا گیا ہے کہ اس سال بڑھوا منگل میلہ بھی سخت بارش میں منایا گیا۔ چون کہ یہ میلہ گنگا کی سطح پر بجروں پر منایا جاتا ہے اور اس میں شرکت کرنے والے زیادہ تر نوجوان ہوتے ہیں۔ اس مناسبت سے کہا گیا ہے کہ ایسا لگتا تھا کہ بنارس کے رہنے والے لگنگا میں بڑھوا منگل منانے نہیں جا رہے ہیں بلکہ ڈوبنے جا رہے ہیں کیوں کہ بہت سے لوگ بارش اور طوفان میں پھنس کر ڈوب گئے۔ اس طرح یہ بڑھوا منگل نوجوانوں کے حق میں سینچر یعنی منحوس بن گیا۔ سینچر کو ہندو عقیدے میں منحوس

تصور کیا جاتا ہے۔ یہاں ہندو عقیدے اور رسوم کا تذکرہ اسی اعتبار سے کر دیا گیا ہے۔ اس طرح یہ شعر ہندوستانی تہذیب اور ہندو عقیدہ کی ترجمانی کرتا ہے۔ نوجوان اور بڑھوا میں ایہام تضاد ہے۔ اسی طرح سنیچر اور منگل میں ایہام تناسب ہے۔ دسویں شعر میں کہا گیا ہے کہ آسمان پر چھائی ہوئی اس کالی گھٹا کو دیکھ کر ایسا لگتا ہے کہ آسمان کوئی جوگی ہے جس نے اپنے بدن پر بھجھوت یعنی کالی را کھل لی ہے یا یہ کہیے کہ کالا بادل کسی بیراگی کی طرح ہے جس نے کسی پر بت پہ جا کے اپنا کالا کمبل بچھا دیا ہے۔ یعنی چاروں طرف گھنگھور گھٹا چھائی ہوئی ہے جس سے ہر طرف اندھیرے کا سماحول ہو گیا ہے۔ گیارہویں شعر میں نشوونما کی قوت کا بیان ہے۔ کہا جا رہا ہے کہ اس موسم بہار میں نباتات کی نشوونما میں اس قدر اضافہ ہو گیا ہے کہ گلشن کی بہار دیکھتے دیکھتے بڑھ جاتی ہے۔ اس لیے نرگس شہلا کی آنکھ اگر بہار کو دو چند دیکھتی ہے تو اس کی آنکھوں کو عیب دار اور احوال یعنی بھینگی نہ کہو بلکہ اسے موسم بہار کا اثر سمجھو۔ گلشن، بہار اور نرگس میں رعایت لفظی ہے۔

بارہواں شعر منظر کشی کا عمدہ نمونہ ہے۔ شاعر نے اس شعر میں ایک خوب صورت تشبیہ مرکب پیش کی ہے۔ کہا جا رہا ہے کہ باغ میں گلاب کے پھول کے ارد گرد اس کی شاخوں کے درمیان جگنو چمکتے پھرتے ہیں۔ اس منظر کو دیکھ کر ایسا محسوس ہوتا ہے کہ گلاب کا درخت بھی کسی کتاب کا صفحہ ہے جس کے چاروں طرف سنہری جدول کھینچ دی گئی ہے۔ یعنی حاشیہ بنا دیا گیا ہے۔ تیرہویں شعر میں موسم بہار کی مناسبت سے ایک خوب صورت منظر پیش کیا گیا ہے اور پھر اس کی ایک خوب صورت تشبیہ دی گئی ہے۔ یہ تشبیہ ایک منفرد تہذیب و ثقافت کی جانب بھی اشارہ کرتی ہے۔ کہا جا رہا ہے کہ چمن میں آپ جس طرف دیکھیں، دُو رُو رتک، ہیلے کی کلیاں کھلی ہوئی دکھائی دیتی ہیں۔ لوگ اس منظر کو دیکھ کر کہتے ہیں کہ شاید یہاں انگریزوں کی کونسل ہو رہی ہے کیوں کہ وہ سفید فام ہوتے ہیں۔ اس شعر میں تشبیہ مرکب ہے۔ ہیلے کے پودوں کے اوپر کھلے ہوئے سفید پھولوں کو جو دُو رُو رتک پھیلے ہوئے ہیں، فرنگیوں کی کونسل سے تشبیہ دی گئی ہے۔ چودھویں شعر میں کہا گیا ہے کہ کچھ پھول درختوں کی شاخوں سے ٹوٹ گئے ہیں اور باد نسیم انھیں روشوں پر پھر رہی ہے یعنی وہ ہوا کے چلنے سے زمین پر ادھر ادھر پھیل اور بکھر رہے ہیں۔ یہ ٹوٹے ہوئے پھول روشوں پر پھرتے ہوئے ایسے لگتے ہیں گویا سڑک پر سجاوٹ کے سرخ گھوڑے ٹہل رہے ہیں۔ پندرہویں شعر میں کہا گیا ہے کہ اس موسم بہار میں یہ نئی بات ہوئی کہ قمری کی آہ میں مزا پیدا ہو گیا ہے جو کبھی نہ ہوتا تھا اور یہ مزا ایک تاثیر بھی رکھتا ہے۔ دوسری جانب سرو کا درخت جس میں نہ کبھی پھول آتا ہے نہ پھل، اس موسم بہار میں اس میں بھی پھول دکھائی دے رہے ہیں اور پھل بھی۔ یعنی موسم کے اثر سے معمول کے مطابق ہونے والی باتیں بھی معمول کے خلاف کام کر رہی ہیں اور اس طرح موسم کے سبب نیا پن آ گیا ہے۔ سولہویں شعر میں کہا گیا ہے کہ میش کی سرخ آنکھیں دیکھ کر ایسا محسوس ہوتا ہے کہ یہ شیشے کی رنگین پیالیاں ہیں یا کوئی کھلا ہوا گلاب کا پھول۔ اسی طرح شراب کی کھلی ہوئی بوتل پر کیوڑے کے کھلے ہوئے پھول کا گمان گذرتا ہے یعنی پھول کو دیکھ کر ایسا محسوس ہوتا ہے کہ کسی نے شراب کی بوتل کھول کر رکھ دی ہے۔ گلابی اور گلاب میں تجنیس ناقص و

زائد ہے۔ کھلا اور گھلا کا اجتماع بھی شعر کے آہنگ اور حسن میں اضافے کا باعث ہے۔ بلاغت کی اصطلاح میں اسے تجنیسِ خطی کہتے ہیں۔

ستزہویں شعر سے گریز کا آغاز ہوتا ہے۔ اس شعر میں شاعر کی جانب سے اس خیال کا اظہار کیا جا رہا ہے کہ اس موسم بہار میں رات کے وقت شمع جلا کر میں فکرِ شعر میں مشغول ہوں لیکن اشعارِ قلم بند کرتے ہوئے بار بار قلم ہاتھ سے نکل جاتا ہے تو کیا شمع کا پھول کوئی گل رنگِ شراب ہے جس کی وجہ سے مجھ پر نشہ ساطاری ہو گیا ہے اور قلم بار بار پھسل جاتا ہے یعنی بہکنے اور بے خودی کی سی کیفیت مجھ پر طاری ہو رہی ہے۔ مطلب یہ کہ میرا ذہن کچھ تبدیل ہو رہا ہے اور میری کیفیت بھی بدل رہی ہے۔ مے گل رنگ اور پھول میں ایہامِ تناسب ہے۔ اٹھارہویں شعر میں قلم اور اس کی آواز کو بڑی عمدگی سے بیان کیا گیا ہے۔ شاعر اپنے آپ سے پوچھتا ہے کہ کیا قلم کی نلکی جو مثل ایک بانسری کے ہے، کاغذ پر لکھتے ہوئے اس سے نکلنے والی سرسراہٹ کی آواز جنون میں اضافہ کرنے والی ہے؟ کیوں کہ میں دیکھ رہا ہوں کہ کاغذ پر لکھا ہوا حرف سیاہ ہے جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ وہ سودائی اور دیوانہ ہو گیا ہے۔ جنوں، سودا اور خلل میں ایہامِ تناسب ہے۔ انیسواں شعر گریز کا ہے۔ شاعر نے نہایت خوب صورتی سے گریز سے مدح کا مضمون پیدا کر دیا ہے۔ وہ کہتا ہے کہ میں نے باغِ تزیہہ میں نہالِ تشبیہ کے درمیان ایک خوش رنگ پھول دیکھا جو گویا رسولِ مدنی عربی کی تمثیل تھا۔ یہ ایسا خوش رنگ پھول تھا جو ابد کے دامن کی زینت اور ازل کی پگڑی کی کلفتی تھا۔ یعنی آپ کی شخصیت ایک ایسے خوش رنگ پھول کی مانند تھی جو ازل اور ابد دونوں کے لیے سامانِ افتخار اور نشانِ امتیاز تھا۔ آپ کی شخصیت ایسی ہے کہ جس پر جتنا فخر کیا جائے کم ہے اور آپ کی شخصیت اتنی منفرد ہے کہ دنیا کی ہر چیز سے الگ اس کی انفرادی شان ہے۔

بیسویں شعر سے مدح کا آغاز ہوتا ہے اور یہ شعر براہِ راست مدح کا ہے۔ اس سے شاعر کی قدرتِ کلام کا پتہ بھی چلتا ہے۔ دونوں مصرعوں میں تین تین الفاظ لائے گئے ہیں اور تینوں الفاظ بالترتیب ایک دوسرے کے مترادف ہیں۔ مجموعی طور پر اس کے ذریعے یہ بتایا گیا ہے کہ نہ تو حسن صورت میں حضور پاک کا کوئی مشابہہ ہے، نہ مرتبے میں کوئی آپ کا ہم پلہ ہے اور نہ اوصاف میں کوئی آپ کا شریک ہے۔ مصرعِ ثانی میں اسی مضمون کو دوبارہ ادا کیا گیا ہے لیکن اس میں ایک حسن یہ ہے کہ تینوں لفظوں کا خاتمہ حرفِ لام پر ہوتا ہے۔ یعنی مماثل، مقابل اور بدل، یعنی آپ جیسا کوئی ہو ہی نہیں سکتا۔ یہ شعر صنعتِ موازنہ کی بھی ایک عمدہ مثال ہے۔ اکیسویں شعر میں کہا گیا ہے کہ ہمارے حضور پاک فرشتوں کے سردار اور حضرت جبریل کے لیے بھی مرجع کی حیثیت رکھتے ہیں یعنی وہ پلٹ پلٹ کر حضور کی خدمت میں حاضر ہوتے رہتے ہیں اور عرشِ اعظم جس کا رتبہ نہایت بلند ہے، ہمارے حضور پاک کی ذات اس عرش کو بھی زینت بخشنے والی ہے۔ آپ دینِ متین یعنی دینِ اسلام کے محافظ ہیں۔ آپ پرانے مذہبوں اور ملتوں کے منسوخ فرمانے والے ہیں یعنی آپ کی شریعت اور آپ کے لائے ہوئے مذہب نے پرانے مذاہب کو منسوخ کر دیا ہے یعنی ان مذاہب کی حیثیت باقی نہیں رہی ہے۔ اب نجات کا ذریعہ صرف آپ

کا دین اور آپ کی شریعت ہے یعنی مذہب اسلام ہی با معنی ہے۔

محسن کا کوروی: حیات، قصیدہ
نگاری اور متن کی تدریس و تفہیم

بائیسویں شعر میں کہا گیا ہے کہ ہمارے حضور پاک تقرب الہی میں پوری دنیا میں شاہِ عالی جاہ کی حیثیت رکھتے ہیں۔ وہ بہت مرتبے والے بادشاہ ہیں یعنی وہ تمام مقررین بارگاہِ الہی کے درمیان سب سے نمایاں اور سب سے ممتاز ہیں۔ وہ اللہ کے سب سے زیادہ نزدیک اور قریب ہیں۔ اسی طرح ہدایت ورہ نمائی میں وہ پوری کائنات میں نبی مرسل کے رتبے پر فائز ہیں۔ یہاں نبی کی عظمت بتانا مقصود ہے۔ تیسویں شعر میں یہ بیان مقصود ہے کہ ہر شے کو فنا ہے مگر نبی کے نام کو بقا ہے اور رہے گا۔ اس شعر میں کہا گیا ہے کہ قیامت کے دن آسمان پر ہر روز طلوع ہونے والے سورج کی بھی صبح ہو جائے گی یعنی اس کا زمانہ ختم ہو جائے گا اور یہ دنیا فنا ہو جائے گی لیکن ہمارے حضور پاک ﷺ کا دور مبارک تا ابد اس طرح باقی رہے گا گویا ابھی اس کا روز اول ہے یعنی زمانہ کتنا ہی گزر جائے، وہ پہلے دن ہی کی طرح ہوگا۔ چوبیسویں شعر میں کہا گیا ہے کہ حضور پاک اللہ کے بندے اور مخلوق ہونے کے باوجود اپنے خالق سے سب سے زیادہ قربت اور تعلق رکھتے ہیں۔ اس مضمون کو شاعر اس طرح ادا کرتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی صفت تنزیہہ ایک آئینہ خانہ یعنی شیش محل ہے جس میں آپ کی تشبیہ جھلکتی ہے، اسی طرح اللہ کی بے رنگی مطلق کی شان آپ کے حق میں رنگ محل کی طرح ہے۔ پچیسویں شعر میں کہا گیا ہے کہ اس کائنات کو ایک سمندر فرض کر لیں تو اس کے درمیان رسول عربی کی حیثیت ایک اکیلے قیمتی موتی کی ہے اور اللہ پاک کی خاص رحمت کی وسعت اور پھیلاؤ کو تشبیہ دینا ہو تو اسے ان بادلوں سے تشبیہ دیں گے جو آسمان پر چھائے ہوئے ہیں یعنی اللہ تعالیٰ کی رحمت اور فیض اس قدر وسیع ہے جیسے کہ یہ بادل آسمان میں پھیلے ہوئے ہیں۔

چھبیسویں شعر میں حضور پاک کے ابرو مبارک اور بالوں کی تعریف بیان کی گئی ہے۔ کہا گیا ہے کہ حضور پاک ﷺ کے ابرو کعبے کی طرح مقدس اور پاکیزہ ہیں۔ اس لیے اہل نظر یعنی ارباب بصیرت اسے اپنا مرکز و قبلہ سمجھتے ہیں اور چہرہ مبارک کو گھیرے ہوئے آپ کے سر کے مبارک بال ایسے لگتے ہیں گویا کالے بادلوں نے قبلہ کو گھیر لیا ہے۔ اس شعر میں نہایت عمدگی سے بالوں کی تعریف کے ساتھ ساتھ شخصیت کے مطابق اس کی پاکیزگی اور تقدس کا بھی تذکرہ کیا گیا ہے۔ ستائیسویں شعر میں حضور پاک کے رخسار مبارک کی آب و تاب کا بیان ہے۔ یعنی ان کے رخساروں کی چمک بہت تیز ہے۔ کہا گیا ہے کہ آپ کے رخسار میں ایسی آب و تاب ہے گویا اس سے شعلے نکل رہے ہیں۔ اس شعلہ رخسار میں ایسا حسن و جمال ہے اور ایسی خوب صورتی ہے کہ آسمان پر چمکنے والی بجلی گویا اس کے رشک میں روتی رہتی ہے اور بادل رونے کے وقت برق کے منہ پر گویا آنچل ڈالے رہتے ہیں یعنی بجلی کو ڈھک لیتے ہیں۔ اٹھائیسویں شعر میں کہا گیا ہے کہ ہمارے حضور کے لبوں میں جاں بخشی کی صفت پائی جاتی ہے یعنی ان کے ذریعے سے انسان کی جان کو امان مل جاتی ہے اور اس کی شہرت دور دور تک جا پہنچی ہے۔ اس لیے بادل کو مخاطب کر کے کہا گیا ہے کہ اے بادل! اگر تجھے اس میں کچھ شک و شبہ ہے تو حضرت عیسیٰ سے دریافت کر لے اور سن لے کہ وہ کیا کہتے ہیں۔ یعنی وہ بھی اسی بات کے قائل ہیں کہ نبی کے ذریعے عوام الناس کی

جان بخشی ہوتی ہے۔ حضرت عیسیٰ کے متعلق یہ عقیدہ ہے کہ وہ زندہ ہیں اور چوتھے آسمان پر ہیں۔ ان کا معجزہ مُردوں کو زندہ کرنا تھا۔ انیسویں شعر میں حضور پاک ﷺ کے دندان مبارک کی توصیف کرتے ہوئے کہا گیا ہے کہ اے بادل! اگر چہ تیرا ڈرِ یکتا یعنی نایاب اور قیمتی موتی بھی اپنی مثال آپ ہے لیکن انصاف کی نگاہ سے دیکھ کر بتا کہ کیا وہ حضور پاک کے دندان شریف کے مماثل ہو سکتا ہے یعنی وہ کبھی حضور ﷺ کے دانتوں کا مقابلہ نہیں کر سکتا اور نہ اس جیسا ہو سکتا ہے۔

تیسواں شعر منظر کشی کا عمدہ نمونہ ہے۔ اس میں کہا گیا ہے کہ شب معراج میں آسمان سے درِ اقدس تک فرشتوں کا ایسا تار بندھا ہوا تھا کہ اس کی وجہ سے بادل عرش معلیٰ کی طرح بن گیا تھا یعنی تسلسل کے ساتھ فرشتے آسمان سے نازل ہو رہے تھے۔ یعنی عرش معلیٰ کے فرشتے حضور پاک کے استقبال کے لیے بادلوں پر اتر آئے تھے۔ اکتیسویں شعر میں کہا گیا ہے کہ ہمارے حضور پاک ﷺ نے ساری کائنات میں دین اسلام کا ڈنکا بجا دیا یعنی اس کے پیغام کو ساری دنیا میں عام کر دیا۔ آپ کی رسالت کا گرجتا ہوا بادل کسی خاص علاقے کے لیے نہیں تھا بلکہ ساری دنیا کے لیے عام تھا جس نے ہر خاص و عام کو بلا تفریق سیراب کر دیا۔ تیسویں شعر میں کہا گیا ہے کہ اے حضور پاک ﷺ آپ کی دودھاری تلوار نے دین اسلام کو چمکا دیا یعنی آپ کی بہادری کی وجہ سے ہر طرف دین اسلام کی شہرت ہو گئی اور اس کا ڈنکا بج گیا۔ یا دوسرے لفظوں میں یوں کہیے کہ اس دین اسلام کو قبلے کی جانب سے بادل نے کاندھا دیتے ہوئے اوپر اٹھا لیا یعنی یہ دین شہرت کی بلند یوں پر پہنچ گیا اور اس کا چرچا ہر جگہ عام ہو گیا۔ چون کہ پورا قصیدہ برسات کے حوالے سے ہے، اس لیے تینتیسویں شعر میں حضور پاک ﷺ کی عظمت کو بیان کرتے ہوئے کہا گیا ہے کہ آپ کی چوکھٹ کا زمانے میں وہ رتبہ ہے کہ بادل بھی اگر ادھر نکلتا یعنی گزرتا ہے تو کاندھا جھکائے ہوئے گزرتا ہے یعنی بادب ہو کر سامنے سے نکلتا ہے۔ چونتیسویں شعر میں حضور پاک ﷺ کی شجاعت اور سخاوت کا بیان کیا گیا ہے اور دونوں کے لیے دو استعارے استعمال کیے گئے ہیں۔ کہا گیا ہے کہ ہمارے حضور پاک ﷺ کی تلوار بہادری کے میدان میں چمکتی ہوئی بجلی کی طرح ہے اور آپ کا مبارک ہاتھ سخاوت کے چمن میں برستے ہوئے بادل کی طرح ہے۔ یعنی آپ نہایت بہادر اور نہایت نخی ہیں۔

پینتیسواں شعر مطلع کا ہے۔ اس میں یہ مضمون بیان کیا گیا ہے کہ اے حضور پاک ﷺ آپ کی سرکار سب سے اعلیٰ اور افضل ہے اور میرے ایمانِ مفصل کا یہی اجمال یعنی خلاصہ ہے۔ چون کہ کلمے کی دو قسمیں ہوتی ہیں۔ ایک کو ایمانِ مجمل اور دوسرے کو ایمانِ مفصل کہتے ہیں۔ اس لیے شاعر نے ان دو لفظوں کو خاص طور سے استعمال کیا ہے۔ چھتیسویں شعر میں شاعر نے یہ دعا کی ہے کہ دین ہو یا دنیا مجھے آپ کے علاوہ کسی اور کا سہارا نہ لینا پڑے یعنی دنیا میں کسی کا محتاج نہ رہوں۔ میں اگر بھروسا کروں تو صرف آپ کی ذات پر کیوں کہ آپ کی ذات سے بہتر بھروسہ کرنے والی کوئی ذات دنیا میں ہے ہی نہیں۔ میری ساری طاقت و قوت آپ ہی کی ذات سے وابستہ ہو۔ آپ ہی کے ذریعے مجھے قوت نصیب ہو۔ سینتیسویں شعر میں شاعر نے اس آرزو کا اظہار کیا ہے کہ مرتے دم تک میرا

دھیان آپ ہی کی ذات پاک میں لگا رہے۔ یہاں تک کہ جب موت آجائے تو آپ ہی کی شکل مجھے دکھائی دے۔ شاعر کی یہ شدید خواہش ہے کہ آخری سانس تک حضور پاک کے خیال اور ان کی یاد میں وہ مصروف رہے اور مرتے وقت آپ کی صورت سامنے ہو تو اس سے حسین موت اور کیا ہو سکتی ہے۔ اڑتیسویں شعر میں شاعر نے اپنی خواہش کا اظہار کرتے ہوئے کہا ہے کہ میری یہ بھی خواہش ہے کہ حضور پاک ﷺ میرے مرنے کے وقت ہی میری شفاعت کا اشارہ فرمادیں کہ اے محسن کل یعنی قیامت کی فکر نہ کرنا جو ہوگا وہ دیکھ لیا جائے گا۔ چوں کہ نبی شافعِ محشر ہیں اور اپنی امت کی شفاعت فرمائیں گے، لہذا شاعر رسولِ خدا سے پوری امید رکھتا ہے اور اس کی تمنا ہے کہ حضور پاک اس کی شفاعت کر دیں۔

8.3.4 ماحصل

اُردو قصیدہ نگاری کی روایت میں محسن کا کوروی کا نام اس اعتبار سے اہمیت کا حامل ہے کہ وہ ایک نعتیہ قصیدہ نگار ہیں۔ انھوں نے ۵ نعتیہ قصائد اردو دنیا کو دیے جو اپنی مثال آپ ہیں۔ رندانہ اور بہاریہ تشبیب، مقامی رنگ، ہندوستانی تلمیحات، رسوم و رواج، فارسی اور عربی کے ساتھ ہندی اور سنسکرت الفاظ کی آمیزش، لکھنؤ کا رکھ رکھاؤ، جوش عقیدت میں ڈوبی ہوئی مدح، معنی آفریں گریز، پُر خلوص مناجات، بیان میں برجستگی اور روانی، تعریف اور اظہار میں مبالغہ، شوکتِ الفاظ، تخیل کی بلند پروازی اور ندرتِ خیال ان کے قصائد کے امتیازی اوصاف ہیں جن سے ان کی ایک الگ شناخت قائم ہوتی ہے۔ ان کا سب سے عمدہ قصیدہ 'مدحِ خیر المرسلین' ہے۔ پورا قصیدہ سرور کائنات کی تعریف اور شان میں ہے مگر ہندوستانی تہذیب میں مکمل طور پر رچا بسا ہوا ہے۔ اس کی یہی خصوصیت قصیدے کی روایت میں اسے امتیازی شان عطا کرتی ہے۔ ہندی لفظیات اور تراکیب کے دخل نے اسے مدھر بنا دیا ہے۔ قصیدہ کی خوب صورتی اس کی پیش کش میں ہے۔

8.4 آپ نے کیا سیکھا؟

اس اکائی کا مطالعہ کرنے کے بعد آپ نے:

- محسن کا کوروی کے سوانحی احوال و کوائف سے آگہی حاصل کی۔
- محسن کا کوروی کی قصیدہ نگاری کو سمجھا۔
- محسن کا کوروی کی قصیدہ نگاری کی خصوصیات و امتیازات سے واقفیت حاصل کی۔
- محسن کا کوروی کے قصیدہ 'قصیدہ مدحِ خیر المرسلین' کے منتخب اشعار کی قرأت کی۔
- محسن کا کوروی کے قصیدہ 'قصیدہ مدحِ خیر المرسلین' کے منتخب اشعار کی تشریح کو سمجھا۔

8.5 اپنا امتحان خود لیجیے

- ۱۔ محسن کا کوروی کے سوانحی احوال و کوائف کے بارے میں اپنی معلومات قلم بند کیجیے۔
- ۲۔ محسن کا کوروی نے کل کتنے قصائد تحریر کیے؟
- ۳۔ محسن کا کوروی کی قصیدہ نگاری کی بنیادی خصوصیات کو مختصراً بیان کیجیے۔
- ۴۔ قصیدہ مدح خیر المرسلین کا تعارف پیش کیجیے۔
- ۵۔ درج ذیل اشعار کی تشریح کیجیے۔

دین و دُنیا میں کسی کا نہ سہارا ہو مجھے
صرف تیرا ہو بھروسا تری قوت ترا بل
آرزو ہے کہ رہے دھیان ترا تادمِ مرگ
شکل تیری نظر آئے ، مجھے جب آئے اجل
دمِ مُردن یہ اشارہ ہوشفاعت کا مری
فکر فردا کی نہ کر ، دیکھ لیا جائے گا کل

8.6 سوالوں کے جوابات

- ۱۔ محسن کا کوروی ۱۸۲۶ء میں کاکوری میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد مولوی حسن بخش شاعر اور باکمال مصنف تھے۔ محسن کا کوروی کی پرورش دادا مولوی حسین بخش کے سایہ عاطفت ہوئی اور ان سے ہی انھوں نے ابتدائی تعلیم حاصل کی۔ اپنے دادا کی شہادت کے بعد محسن اپنے والد کے ساتھ مین پوری میں رہے جہاں انھوں نے تحصیل علم اپنے والد اور مولوی عبدالرحیم سے کی۔ اس کے بعد انھوں نے انگریزی تعلیم حاصل کی۔ ہائی کورٹ میں وکالت کا امتحان دے کر کام یابی حاصل کی اور آگرہ میں عدالتی کاموں میں مصروف ہو گئے۔ بعد ازاں متھرا کے مصنف مقرر ہوئے۔ جب ان کے بھائی انوار الحسن نے ایل۔ ایل۔ بی مکمل کیا تو محسن نے وکالت، کاروبار اور زمین داری سے بے تعلقی اختیار کر لی اور شعر و شاعری، تصنیف و تالیف اور مطالعے میں خود کو مصروف کر لیا۔ محسن کا کوروی بلند اوصاف کے حامل تھے۔ ۴ اپریل ۱۹۰۵ء کو اسہال کبدی میں مبتلا ہوئے۔ بالآخر ۱۸ صفر ۱۳۲۳ھ مطابق ۲۴ اپریل ۱۹۰۵ء میں دس بجے دن کو آپ کا انتقال مین پوری میں ہوا اور والد مولوی حسن بخش مرحوم کے مزار کے قریب آپ کی تدفین عمل میں آئی۔

۲۔ محسن کا کوروی کے کلیات میں کل پانچ نعتیہ قصائد ہیں۔ ان قصیدوں کے تاریخی نام ’گلدستہ کلامِ رحمت‘ (۱۲۵۸ھ)، ’ایاتِ نعت‘ (۱۲۴۴ھ)، ’مدحِ خیر المرسلین‘ (۱۲۹۳ھ)، ’نظمِ دل افروز‘ (۱۳۱۸ھ) اور ’انیسِ آخرت‘ (۱۳۲۲ھ) ہیں۔

۳۔ الفاظ کی شان و شوکت، تخیل کی بلند پروازی، بندش کی چستی، بیان میں شگفتگی، ندرتِ مضمون، مبالغہ آرائی، ہندوستانی تہذیب کی عکاسی، معنی آفرینی، جوشِ بیان، تسلسل اور روانی محسن کا کوروی کے قصائد کی بنیادی خصوصیات ہیں۔

۴۔ قصیدہ ’مدحِ خیر المرسلین‘ لامیہ اور غیر مردف قصیدہ ہے۔ یہ قصیدہ عربی کی زمین میں ہے۔ محسن نے اس کا نام ’مدحِ خیر المرسلین‘ رکھا ہے۔ اردو میں یہ قصیدہ شاہ کار کی حیثیت رکھتا ہے۔ اس میں ہندوستانی اساطیر، ہندو روایات، صنمیات، عقائد، ہندو مذہب، ہندوستانی تہذیب اور دیگر تلمیحات کا ذکر ہے۔ پورا قصیدہ نبی کریم ﷺ کی شان میں ہے۔ اردو، عربی، ہندی، فارسی اور سنسکرت کا حسین امتزاج اس قصیدہ کی جان ہے۔

۵۔ ان اشعار میں سے پہلے شعر میں شاعر نے یہ دعا کی ہے کہ دین ہو یا دنیا مجھے آپ کے علاوہ کسی اور کا سہارا نہ لینا پڑے یعنی دنیا میں کسی کا محتاج نہ رہوں۔ میں اگر بھروسا کروں تو صرف آپ کی ذات پر کیوں کہ آپ کی ذات سے بہتر بھروسہ کرنے والی کوئی ذات دنیا میں ہے ہی نہیں۔ میری ساری طاقت و قوت آپ ہی کی ذات سے وابستہ ہو۔ آپ ہی کے ذریعے مجھے قوت نصیب ہو۔ دوسرے شعر میں شاعر نے اس آرزو کا اظہار کیا ہے کہ مرتے دم تک میرا دھیان آپ ہی کی ذات پاک میں لگا رہے۔ یہاں تک کہ جب موت آجائے تو آپ ہی کی شکل مجھے دکھائی دے۔ شاعر کی یہ شدید خواہش ہے کہ آخری سانس تک حضور پاک کے خیال اور ان کی یاد میں وہ مصروف رہے اور مرتے وقت آپ کی صورت سامنے ہو تو اس سے حسین موت اور کیا ہو سکتی ہے۔ آخری شعر میں شاعر نے اپنی خواہش کا اظہار کرتے ہوئے کہا ہے کہ میری یہ بھی خواہش ہے کہ حضور پاک ﷺ میرے مرنے کے وقت ہی میری شفاعت کا اشارہ فرمادیں کہ اے محسن کل یعنی قیامت کی فکر نہ کرنا جو ہوگا وہ دیکھ لیا جائے گا۔ چوں کہ نبی شافعِ محشر ہیں اور اپنی امت کی شفاعت فرمائیں گے، لہذا شاعر رسولِ خدا سے پوری امید رکھتا ہے اور اس کی تمنا ہے کہ حضور پاک اس کی شفاعت کر دیں۔

8.7 فرہنگ

(معانی)

(الفاظ)

مٹھرا کے قریب ایک خوب صورت جگہ کا نام، کرشن جی کی پیدائش کا مقام	:	گوکل
لمبی لمبی آرزوئیں	:	طول امل
مٹھرا کے قریب ایک جگہ	:	مہابن
مذہبی مقامات کی زیارت	:	تیرتھ
آتش پرست کی اولاد	:	ترسا بچہ
اعلیٰ درجہ	:	دُھر
موجوں کا اٹھنا	:	تلاطم
گوالن، کرشن جی کے ساتھ بچپن میں کھیلنے والی گوالوں کی لڑکیوں میں سے ہر	:	گوپی
	:	ایک کا لقب
رکھشا بندھن	:	سلونوں
برسات کے مہینے میں لگنے والا میلہ، برسات کا گیت جو جھولے پر گایا جاتا ہے	:	ہنڈولا
ڈولی	:	مُحافہ
بیلوں کا یلہ	:	بہل
بنارس کا ایک میلہ جو منگل کو لگتا ہے	:	بڑھوا منگل
وہ راکھ جو جوگی یا سنیا سی لوگ اپنے بدن پر ملتے ہیں	:	بھجھوت
سیاہی مائل نرگس کے پھول	:	نرگس شہلا
بھینگا	:	احول
پھولوں کا جنگل، جہاں پھول دار درختوں کی کثرت ہو، گلستاں	:	گلبن
سرخ رنگ کے گھوڑے	:	گلکوں
سجاوٹ کے گھوڑے	:	کونل
شراب	:	گلابی
قلم کی نوک کی آواز	:	صریرنے کلک
بانسری	:	نئے
کلغی	:	طرہ
مضبوط	:	متین
عیب سے پاک کرنا، صاف کرنا، پاکی، صفائی	:	تنزیہ
یعنی اللہ کے لیے کوئی جگہ اور کوئی سمت متعین نہیں کی جاسکتی	:	بے رنگی مطلق
پوری کائنات	:	بحرامکاں

8.8 کتب برائے مطالعہ

- ۱۔ کلیات نعت محسن (مرتبہ) : مولوی محمد نور الحسن
- ۲۔ قصیدہ کافن اور اردو قصیدہ نگاری : ڈاکٹر ایم کمال الدین
- ۳۔ اردو میں قصیدہ نگاری : ڈاکٹر ابو محمد سحر
- ۴۔ اردو قصیدہ نگاری (مرتبہ) : ڈاکٹر ایم ہانی اشرف
- ۵۔ انتخاب قصائد (مرتبہ) : مہ لقا اعجاز

ignou
THE PEOPLE'S
UNIVERSITY

اردو کے نمائندہ قصیدہ نگار اور متن
کی تدریس و تفہیم



ignou
THE PEOPLE'S
UNIVERSITY